

شروط وأحكام البطاقات الائتمانية - سامبا الإمارات العربية المتحدة

TERMS AND CONDITIONS FOR SAMBA CREDIT CARDS - U.A.E

تاريخ: ٢٠٢٠ (بي)

November 2020 (E)

مجموعة سامبا المالية، ص.ب. ٦٠٣٨، دبي، الإمارات العربية المتحدة، هاتف: +٩٧١ ٤ ٧٠٩ ١١١١، فاكس: +٩٧١ ٤ ٧٠٩ ١١٢٢، www.samba.ae.
تخضع الفروع الأجنبية لمجموعة سامبا المالية السعودية بالإمارات العربية المتحدة لإشراف ورقابة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

Samba Financial Group, P.O Box 6038, Dubai, United Arab Emirates. Tel: +971 4 709 1111, Fax: +971 4 709 1122, www.samba.ae.
Foreign Branches of Samba Financial Group Saudi Arabia in UAE are under the supervision and oversight of the Central Bank of UAE.

A. The following terms shall have the following meanings:

1. **“ATM”** means an automated teller machine or any Card operated machine or device whether belonging to Samba or another participating bank or financial institution nominated from time to time by Samba, which accepts the Card.
2. **“Primary Card Member”** means a person other than a Supplementary Card Member who is issued a Primary Card and with whom Samba Card Account is first opened.
3. **“Primary Card”** - Primary Card means the Card belonging to a Primary Card Member.
4. **“Bill Payment Center”** or **“BPC”** means any machine or third party agent designated by Samba for the purpose of accepting cash or cheque payments.
5. **“Card”** means the Samba VISA and/or Samba MasterCard issued by Samba to the Card Member and includes a Primary, Supplementary and Low Limit Card.
6. **“Card Account”** means the Samba VISA and/or Samba MasterCard account opened by Samba for the purpose of entering all credits and debits received or incurred by the Primary Card Member and the Supplementary Card Member, if any, under these Terms and Conditions.
7. **“Card Member”** means the person for whose use the Samba VISA and/or Samba MasterCard Credit Card is issued by Samba and includes the Primary Card Member and any Supplementary Card Member.
8. **“Card Transaction”** means any Cash Advance made by a bank or the amount charged by Samba or any Merchant for any goods, service, benefit or reservation (including, without limitation, any reservation made by the Card Member for air, ship, rail, motor or other transportation or hotel or other lodging or accommodation or other transportation rental or hire, whether or not utilized by the Card Member) obtained by the use of the Card(s) or the Card number(s) or the PIN or in any other manner including, without limitation, mail, telephone, internet or facsimile orders or reservations authorised or made by the Card Member, regardless of whether a sales or Cash Advance or other voucher or form was signed by the Card Member.
9. **“Cash Advance”** means any amount lent to the Card Member by Samba or any other bank or financial institution whether in cash or other form of payment in relation to the Card Account.
10. **“Cash Advance Fee”** means the fee in the amount set forth in the Schedule of Fees and Charges payable by the Card Member. The Cash Advance Fee shall be assessed on the amount of each Cash Advance and charged to the Card Account.
11. **“Credit Limit”** means the maximum debit balance permitted by Samba for the Card Account for the Primary Card and the Supplementary Card, if any, and as notified to the Primary Card Member from time to time.
12. **“Current Balance”** means the total debit balance outstanding on the Card Account payable to Samba according to Samba's records on the date the Statement of Account is issued.
13. **“Interest Charge”** means the charge in the amount set forth on the Schedule of Fees and Charges.
14. **“Late Payment Fee”** means the charge in the amount set forth on the Schedule of Fees and Charges or such other amount as maybe determined by Samba and payable by the Card Member. Without prejudice to any other right or remedy of Samba, if the Card Member fails to pay the Minimum Payment Due by the Payment Due Date, the Late Payment Fee shall be debited to the Card Account, and Samba reserves the right, in its discretion, to increase the Late Payment Fee and the Interest Charge to include delay interest.
15. **“Merchant”** means any person supplying goods and/or services who accepts the Card of the Card Member as a means of payment or reservation by the Card Member.

أ. سوف تحمل المصطلحات التالية المعاني المحدد لها فيما يلي:

١. **ATM**: وتعني آلة الصرافة أو أي آلي أو جهاز يعمل بالبطاقة سواء كان يخص سامبا أو أي بنك آخر أو مؤسسة مصرفية أخرى تعينها سامبا من حين لآخر وتقبل العمل بالبطاقة.
٢. «عضو البطاقة الأساسي»/ تعني أي شخص غير عضو بالبطاقة الإضافية الذي تصدر له بطاقة أساسية ويفتح له حساب بطاقة سامبا في البداية.
٣. البطاقة الأساسية: البطاقة الأساسية تعني البطاقة التي تخص عضو البطاقة الأساسي.
٤. مركز دفع الفواتير: يعني أي جهاز أو طرف آخر يعين من قبل سامبا لغرض قبول الدفع النقدي أو الدفع بشيك.
٥. البطاقة: تعني بطاقة سامبا فيزا و/ أو سامبا ماستر كارد الصادرة من قبل سامبا إلى عضو البطاقة وتشمل البطاقة الأساسية والإضافية والبلدية بطاقة الحد الائتماني المخفض.
٦. حساب البطاقة: يعني حساب بطاقة سامبا فيزا و/ أو سامبا ماستر كارد المفتوح من قبل سامبا لغرض قيد جميع عمليات الدائن والمدين المستلمة أو المضافة من عضو البطاقة الأساسية وعضو البطاقة الإضافية، إن وج. بموجب هذه الشروط والأحكام.
٧. عضو البطاقة: يعني الشخص الذي تصدر لها سامبا بطاقة سامبا فيزا و/ أو سامبا ماستر كارد الائتمانية لغرض استخدامه الخاص وتشمل عضو البطاقة الأساسية وأي عضو بطاقة إضافية.
٨. عمليات البطاقة: تعني أي سلفة نقدية تسدد من بنك معين أو المبلغ الذي تصرفه سامبا أو أي تاجر مقابل أي سلع أو خدمات أو منافع أو حجوزات (شاملة على سبيل لمثال للحصر، أي حجوزات تتم من قبل عضو البطاقة للسفر جواً أو بحراً أو بالتقطار أو السيارة أو بأي وسيلة نقل أخرى أو حجز بالفندق أو أي سكن أو نزل آخر أو تأجير وسائل مواصلات، سواء استخدمت من قبل عضو البطالة أو لا) والتي يتم الحصول عليها باستخدام البطاقة (البطاقات) أو عضو (أعضاء) البطاقة أو رقم التعريف أو بأي وسيلة أخرى بما فيها على سبيل لمثال لا للحصر البريد، الهاتف، الانترنت، أو الأوامر الفاكسية أو الحجوزات المفوضة أو التي تتم من قبل عضو البطاقة، بغض النظر عما إذا كانت مبيعات أو سلف نقدية أو سندات أو استثمارات أخرى موقعة من قبل عضو البطاقة.
٩. السلفة النقدية: تعني أي مبلغ يقترض لعضو لبطاقة من قبل سامبا أو أي بنك آخر أو مؤسسة مالية أخرى سواء نقداً أو بصيغة دفع أخرى فيما يتعلق بحساب البطاقة
١٠. أتعاب السلفة النقدية: تعني الأتعاب بالمبلغ المحدد في جدول الأتعاب والمصاريف القابلة للدفع من قبل عضو البطاقة. يتم تقييم أتعاب السلفة النقدية على مبلغ كل سلفة وتحسب على حساب البطاقة.
١١. الحد الائتماني: يعني أقصى رصيد مدين نتيجته سامبا لحساب البطاقة، وذلك للبطاقة الأساسية والبطاقة الإضافية، إن وجدت حسبما يبلغ إلى عضو البطاقة الأساسية من حين إلى آخر.
١٢. الرصيد الحالي: يعني إجمال الرصيد المدين المتبقي في حساب البطاقة القابل للدفع إلى سامبا وفقاً لسجلات سامبا في تاريخ صدور كشف الحساب.
١٣. العمولة: تعني الرسوم بالمبلغ المدفوع المحدد في جدول الأتعاب والرسوم.
١٤. رسوم تأخير الدفع: تعني الرسوم بالمبلغ المحدد في جدول الأتعاب والرسوم أو ذلك المبلغ الآخر الذي يمكن أن يحدد من قبل سامبا ويكون قابلاً للدفع من قبل عضو البطاقة. بدون الإخلال بأي حق آخر أو إجراء من قبل سامبا، إذا أخفق عضو البطاقة في دفع المبلغ المستحق الأذني بحلول تاريخ استحقاق الدفع، سيتم قيد رسوم تأخير الدفع على حساب البطاقة، وتحتفظ سامبا لنفسها بالحق، حسب تقديرها الخاص، في زيادة رسوم تأخير الدفع والعملة لتشمل رسوم على التأخير.
١٥. تاجر: يعني أي شخص يقوم بتوريد سلع و/ أو خدمات وقبول بطاقة العضو كوسيلة للدفع أو الحجز من قبل عضو البطاقة.

١٦. المبلغ المستحق الأدنى: يعني المبلغ المحدد في جدول الأتعاب والرسوم والقابل للدفع من قبل عضو البطاقة.
١٧. رسوم تجاوز الحد الأدنى: تعني المبلغ المحدد في جدول الأتعاب والرسوم القابل للدفع من قبل عضو البطاقة.
١٨. تاريخ استحقاق الدفع: يعني التاريخ المحدد في كشف الحساب وهو التاريخ الذي يجب أن يدفع فيه إلى سامبا الرصيد المتبقي أو أي جزء منه أو أدنى مبلغ مستحق.
١٩. رقم التعريف: يعني رقم التعريف الشخصي الصادر إلى أو المختار من قبل عضو البطاقة.
٢٠. شراء: يعني معاملة تجري بالبطاقة بخلاف السلفة النقدية.
٢١. البطاقة البديلة: تعني بطاقة جديدة تصدر إلى عضو البطاقة لتحل محل بطاقة حالية.
٢٢. سامبا: تعني مجموعة سامبا المالية، الإمارات العربية المتحدة.
٢٣. مصرفية سامبا الهاتفية: تعني الخدمات البنكية عبر الهاتف المقدمة من سامبا إلى أعضاء البطاقات، والتي يمكن أن نتاح عن طريق بالاتصال بالرقم (الأرقام) المحددة والمبلغه من قبل سامبا.
٢٤. جدول الأتعاب والرسوم: هو مستند يشمل الأتعاب والأسعار والعمولات وجميع الرسوم الأخرى التي تنطبق على المنتجات والخدمات المقدمة من قبل سامبا وتخضع للتعديل من وقت إلى آخر ومتاحة على موقع www.samba.ae
٢٥. كشف الحساب: يعني كشف الحساب الشهري أو الدوري الصادر من سامبا والمقدم إلى عضو البطاقة الأساسية ويوضع تفاصيل رصيد الحساب الجاري المنصرف من قبل عضو البطاقة الأساسية وعضو البطاقة الإضافية، إن وجدت، والقابل للدفع إلى سامبا. ويجوز لسامبا حسب تقديرها الخاص أن ترسل كشوف الحسابات أو أي اتصالات أخرى بموجب هذه الاتفاقية إلى عضو البطاقة الأساسية على رقم الفاكس المقدم من عضو البطاقة الأساسية إلى سامبا.
٢٦. تاريخ الكشف: يعني تاريخ إصدار الكشف والذي يظهر في كشف حساب البطاقة.
٢٧. البطاقة الإضافية: تعني البطاقة الصادرة إلى عضو البطاقة الأساسية و/ أو عضو البطاقة الإضافية بناء على طلب عضو البطاقة الأساسية.
٢٨. عضو البطاقة الإضافية: يعني الشخص الذي تصدر له بطاقة إضافية (خلاف عضو البطاقة الأساسية).
٢٩. «برامج التقسيط»: تعني البرامج التي تتيح لعضو البطاقة إعادة دفع قيمة المشتريات أو القرض الذي حصل عليه بأقساط شهرية متساوية وفقاً للأحكام والشروط الخاصة بذلك. تتضمن لائحة برامج التقسيط على سبيل المثال لا الحصر برنامج سامبا للتقسيط، برنامج العمليات لتقديية بالهاتف وخدمة تحويل الرصيد أي برنامج آخر طرحه سامبا من وقت لآخر. توافر برامج التقسيط لدى سامبا فقط في بطاقة الائتمان
٣٠. تحويل العملة الديناميكية (DCC) هي خدمة مقدمة من خلال بعض التجار / المواقع الإلكترونية / ماكينات الصراف الألي وتشير إلى أي معاملة تتم بالبطاقة بعملة دولية (ليست درهم) ولكن حامل البطاقة يقوم بإختيار الدرهم كعملة للسداد. وفي مثل هذه العمليات بالبطاقة التي تم تحويلها إلى الدرهم الإماراتي عن طريق (DCC)، يعترف حامل البطاقة بأن تحويل العملة وسعر الصرف يتم تحديده من قبل التجار أو من قبل موفر خدمة تحويل العملة الديناميكية. كما قد تكون الحالة. بالإضافة إلى أن جميع المعاملات التي تتم بالبطاقة المحولة عن طريق العملة الديناميكية سوف تخضع إلى رسوم إضافية من قبل سامبا (كما هو مذكور في آخر جدول لسامبا للرسوم والمصاريف) التي تفرضها سامبا على المبلغ المحول وسيتم خصمها من الرصيد المتاح لبطاقة الائتمان والموجب سداها من قبل حامل البطاقة.
٣١. الشروط والأحكام: تعني شروط وأحكام بطاقة الائتمان الموحدة والمنتجات المرتبطة بها هذه.
16. **“Minimum Payment Due”** means the amount set forth on the Schedule of Fees and Charges and payable by the Card Member.
17. **“Overlimit Fee”** means the amount set forth on the Schedule of Fees and Charges and payable by the Card Member.
18. **“Payment Due Date”** means the date specified in the Statement of Account by which date payment of the Current Balance or any part thereof or the Minimum Payment Due is to be made to Samba.
19. **“PIN”** means the Personal Identification Number issued to or selected by the Card Member.
20. **“Purchase”** means a Card Transaction other than a Cash Advance.
21. **“Replacement Card”** means a new Card issued to the Card Member to replace an existing ard.
22. **“Samba”** means Samba Financial Group, UAE.
23. **“Samba Phone banking”** means the phone banking services offered by Samba to its Card Members, which can be availed by calling any number(s) designated and advised by Samba.
24. **“Schedule of Fees and Charges”** is a document covering fees, rates , commissions and all other charges applicable on the products and services offered by Samba and is subject to revision from time to time and is available on www.samba.ae.
25. **“Statement of Account”** means Samba’s monthly or other periodic statement of account provided to the Primary Card Member showing particulars of the Current Balance incurred by the Primary Card Member and the Supplementary Card Member, if any, and payable to Samba. Samba may in its sole discretion send Statements of Account or any other communication hereunder to the Primary Card Member’s facsimile number provided by the Primary Card Member to Samba.
26. **“Statement Date”** means the statement generation date which appears on the Card Statement of Account.
27. **“Supplementary Card”** means a Card issued to the Primary Card Member and/or a Supplementary Card Member at the request of the Primary Card Member.
28. **“Supplementary Card Member”** means the person who is issued a Supplementary Card (other than the Primary Card Member).
29. **“Installment Programs”** means programs where the Card Member repays the amount of the purchase or loan taken, over equal monthly installments, in accordance with the respective installment product terms and conditions. The list of Installment Program includes but not limited to Samba Installment Plan(“SIP”), Cash On Phone(“COP”), Balance transfers(“BT”), and any other program being launched by Samba from time to time. Installment programs are available for Samba conventional Credit Cards only.
30. **Dynamic Currency Conversion “DCC”** is a service offered at select merchants /websites/ ATMs and refers to any card transaction presented in foreign (non-AED) currency that the Cardholder chooses to pay in AED. For such card transactions converted to UAE Dirhams via DCC, the Cardholder acknowledges that the process of conversion and the exchange rates applied will be determined by the relevant merchant or dynamic currency conversion service provider, as the case may be. In addition, all such card transactions which are converted via dynamic currency conversion will be subject to a fee (as per the latest Samba Schedule of Fees & Charges) levied by Samba on the converted amount, which shall be payable by Cardholder and debited from the Card account.
- 31 **“Terms and Conditions”** means these consolidated Credit Card and related products Terms and Conditions.

B. CARD COLLECTION AND USAGE

1. The Card may be collected by the Card Member from Samba or at the risk of the Card Member, Samba may send the Card to the Card Member by courier, post, or delivery to the address notified by the Card Member to Samba.
2. The Card Member shall receive from Samba, at Samba's discretion, either: (a) a non-activated Card or (b) a pre-activated Card.
 - a) In the event that the Card Member is provided a non-activated Card, the following shall apply: Upon receipt of the Card, the Card Member shall call Samba at the number specified in order to activate the Card. The Card Member shall identify himself and advise of his account number and any other confidential information that Samba may require. The Card Member's telephone call to Samba is proof of delivery and shall constitute binding and conclusive evidence of the Card Member's receipt of the Card and acceptance of these Terms and Conditions. Samba may also contact its customers and provide the Card activation service whereby the Card is activated for the customer once contact with the customer is established on the numbers recorded for the respective customer and also post successful authentication of the customer on a recorded line. In such cases, customer's consent to activate the Card on a recorded line will constitute binding and conclusive evidence of the Card member's receipt of the Card and acceptance of these Terms and Conditions.
 - b) In the event that the Card Member receives a pre-activated Card, the following shall apply: The Card Member may use the Card without the need to call Samba or taking any other action with Samba. The Card Member's usage of the Card shall constitute binding and conclusive evidence of the Card Member's acceptance of these Terms and Conditions.
3. Upon receipt of the Card, the Card Member shall sign the Card. In the event that the Card Member does not wish to be bound by these Terms and Conditions, the Card Member shall cut the Card in half and return both halves to Samba (either by personal delivery or pre-paid post).
4. The Card is and will be, at all times, the property of Samba and shall be surrendered to Samba immediately upon request by Samba or its duly authorized agent. Samba reserves the right to withdraw the Card at its absolute discretion and/or terminate the Card with or without (as it in its absolute discretion deems fit) prior notice and in whatever circumstances it deems fit.
5. The Card is not transferable and shall be used exclusively by the Card Member. The Card may not be pledged by the Card Member as security for any purpose whatsoever.
6. The Card is issued for use in connection with the facilities made available by Samba from time to time at its absolute discretion including, but not limited to the following: a) The payment for any purchase or reservation of goods and/or services for which payment may be charged to the Card Account; b) Any ATM transaction effected through the Card Member's other accounts with Samba; c) Cash Advances, and/or d) Other facilities, subject to prearrangement with Samba, if applicable.
7. Where an ATM facility has been incorporated in the Card, the Card Member shall be responsible for all transactions whether processed with the Card Member's knowledge or by his express or implied authority. The Card Member hereby authorizes Samba to debit the Card Account with the amount of any withdrawal in accordance with Samba's record of the transaction. Subject to manifest error, the Card Member accepts Samba's record of the transaction as conclusive and binding for all purposes.
8. Samba may issue a PIN to the Card Member for use at any ATM that will accept the Card. The Card Member agrees that: a) the PIN may be sent by post to the Card Member at his/her risk; b) the Card Member shall not disclose the PIN to any person and shall take all possible care to prevent discovery of the PIN by any person; and c) the Card Member shall be fully liable to Samba for all Card Transactions made with the PIN whether with or without the knowledge of the Card Member.

ب استلام البطاقة واستخدامها

- ١) يمكن استلام البطاقة بواسطة عضو البطاقة من سامبا أو على مسؤولية عضو البطاقة، يمكن أن ترسل سامبا البطاقة إلى عضو البطاقة بالبريد السريع أو البريد العادي أو تسلم إلى العنوان المبلغ من قبل عضو البطاقة إلى سامبا.
- ٢) يستلم عضو البطاقة من سامبا، حسب اختبار سامبا، إما: (أ) بطاقة غير مفعلة أو (ب) بطاقة مفعلة مسبقاً.
 - ١) في حالة تزويد عضو البطاقة ببطاقة غير مفعلة، سوف ينطبق ما يلي: بموجب استلام البطاقة، يقوم عضو البطاقة بالاتصال بسامبا على الرقم المحدد من أجل تفعيل البطاقة. يقوم عضو البطاقة بتعريف نفسه وإبلاغ رقم حسابه وأي معلومات سرية أخرى يمكن أن تطلبها سامبا. وتعتبر المكالمات الهاتفية من عضو البطاقة بمثابة إثبات استلام وسوف تشكل دليلاً ملزماً وشاملاً على استلام عضو البطاقة للبطاقة وقبول هذه الشروط والأحكام. يجوز لسامبا أيضاً أن تتصل بعملائها وتزودهم بخدمة تفعيل البطاقة التي بموجبها يتم تفعيل بطاقة العمل بمجرد اتصال سامبا به على الأرقام المسجلة لديها والخاصة به وبعد التأكد من العميل وصحة هويته في مكانة مسجلة. في هذه الحالات، يُعتبر قبول العميل لتفعيل البطاقة في مكانة مسجلة ملزماً له وإثباتاً قاطعاً ويؤكد تسلمه البطاقة وقبوله لهذه الأحكام والشروط.
 - ٢) في حالة استلام عضو البطاقة لبطاقة مفعلة مسبقاً، سوف ينطبق ما يلي: يجوز لعضو البطاقة أن يستخدم البطاقة بدون الحاجة إلى الاتصال بسامبا أو اتخاذ أي إجراء آخر مع سامبا. سوف يعتبر استخدام عضو البطاقة للبطاقة بمثابة إثبات استلام وسوف تشكل دليلاً ملزماً وشاملاً على استلام عضو البطاقة للبطاقة وقبول هذه الشروط.
- ٣) بموجب استلام البطاقة، يقوم عضو البطاقة بالتوقيع على البطاقة. في حالة رغبة عضو البطاقة ألا يكون ملزماً بهذه الشروط والأحكام، يقوم عضو البطاقة بقطع البطاقة إلى نصفين وإعادة كلا النصفين إلى سامبا (سواء بالتسليم الشخصي أو بالبريد المدفوع مسبقاً).
- ٤) تعتبر البطاقة وستظل في جميع الأوقات ملكاً لسامبا ويجب أن تسلم إلى سامبا فوراً بناءً على طلب سامبا أو وكيلها المعتمد رسمياً. تحتفظ سامبا لنفسها بالحق في سحب البطاقة حسب اختيارها الخاص و/أو إنهاء صلاحية البطاقة بموجب تقديم أو عدم تقديم إشعار مسبق (حسبما يراه مناسباً) وفي أي ظروف تراها مناسبة.
- ٥) إن هذه البطاقة غير قابلة للتحويل وتستخدم حصرياً من قبل عضو البطاقة، ولا يجوز رهن البطاقة بواسطة عضو البطاقة كضمان لأي غرض مهما كان.
- ٦) تستخدم البطاقة لغرض الاستخدام فيما يتعلق بالتسهيلات التي توفرها سامبا من حين لآخر حسب اختيارها الخاص وتشمل على سبيل المثال لا الحصر ما يلي: (أ) الدفع مقابل أي مشتريات أو حجوزات و/أو الخدمات التي يمكن أن يخصم الدفع عنها من حساب البطاقة (ب) أي معاملات صرافة آلية تنفذ من خلال حسابات عضو البطاقة الأخرى لدى سامبا، (ج) السلف النقدية و/أو (د) التسهيلات الأخرى، التي تخضع للترتيب المسبق مع سامبا، إذا انطبق ذلك.
- ٧) حيثما تضاف إحدى تسهيلات الصرافة الآلية في البطاقة، يكون عضو البطاقة مسؤولاً عن جميع المعاملات سواء تمت بعلم عضو البطاقة أو بموجب تفويض صريح أو ضمني منه. وبموجب هذا يفوض عضو البطاقة سامبا بأن تخصم من حساب البطاقة مبلغ أي سحبيات وفقاً لسجل سامبا للمعاملات. وما لم يكن هناك خطأ واضح، يقبل عضو البطاقة سجل سامبا للمعاملة على أنها نهائية وملزمة لكافة الأغراض.
- ٨) يجوز لسامبا أن تصدر رقم تعريف شخصي لعضو البطاقة للاستخدام في أي صراف آلي يقبل البطاقة، يوافق عضو البطاقة على أن: (أ) رقم التعريف الشخصي يمكن أن يرسل بالبريد إلى عضو البطاقة على مسؤوليته الخاصة. (ب) لا يجوز لعضو البطاقة إنشاء رقم التعريف الشخصي لأي شخص، (ج) يكون عضو البطاقة مسؤولاً مسؤولية كاملة تجاه سامبا عن معاملات البطاقة التي ينفذها باستخدام رقم التعريف الشخصي سواء علمه أو بدون علمه.

٩) أي ودائع صراف آلي ATM/BPC تنفذ باستخدام البطاقة في أي نظام صراف آلي ATM/BPC مركب من قبل سامبا، سواء بشيكات أو بال نقد، سوف تخضع للمراجعة من قبل سامبا. ويعتبر المبلغ المراجع من قبل سامبا هو المبلغ الصحيح للودائع المنفذة بهذه الطريقة. ستكون عوائد الشيكات المودعة في ATM/BPC متاحة للاستخدام فقد بعد إتمام مقاصة أو تحصيل الشيك.

١٠) بدون الإخلال بأن الحد الائتماني لعضو البطاقة لم يستنفذ، يحق لسامبا في أي وقت وبدون إشعار مسبق وبدون تقديم أي أسباب وبدون التزام تجاه عضو البطاقة، أن تسحب البطاقة وتحد من حق عضو البطاقة في استخدام البطاقة أو ترفض التصريح بأي معلومات بالبطاقة.

١١) إذا استخدمت البطاقة خارج الإمارات العربية المتحدة، فإن عملة المعاملات سوف تحول إلى درهم إماراتي يسعر الصراف السائد حسبما تحدده فيزا/ماستركارد في تاريخ قيد المبلغ على حساب البطاقة بدلا من التاريخ الذي استخدمت فيه البطاقة. سوف تخضع جميع المعاملات التي تنفذ بعملة أجنبية لرسوم معاملة كما هي محددة في جدول الأتعاب والرسوم زائد الرسوم الأخرى بأسعار سامبا السائدة، وسوف يعرض عضو البطاقة سامبا عن جميع التكاليف أو النفقات التي تكبدها نتيجة لتلك المعاملات.

٣. الدفع

١) وافق عضو البطاقة على أن يدفع لسامبا بناء على طلب سامبا رسم الاشتراك/ الرسم السنوي/ رسم التجديد عن البطاقة وكل بطاقة إضافية عند إصدارها وتجديدها.

٢) تكلفة البطاقة البديلة تكون، الواردة في جدول الأتعاب والرسوم، قابلة للدفع من قبل عضو البطاقة إلى سامبا فوراً بموجب طلب سامبا مقابل إصدار بطاقة بديلة.

٣) كما تكون رسوم إضافية، كما هي واردة في جدول الأتعاب والرسوم أو التي تحدد بشكل آخر من قبل سامبا، قابلة للدفع من عضو البطاقة إلى سامبا فوراً بموجب طلب سامبا مقابل تقديم نسخ من سندات المبيعات/ السلفة النقدية، أو قسائم المعاملات وأي خدمات أخرى يمكن أن يقدمها سامبا من وقت إلى آخر.

٤) يتعهد عضو البطاقة بأن يبقى في حدود الحد الائتماني المحدد/ المعلن من قبل سامبا لعضو البطاقة ما لم يحصل عضو البطاقة على موافقة مسبقة من سامبا بتجاوز الحد الائتماني. ويحق لسامبا من جانب واحد وبشكل فردي أن يحدد، زيادة أو خفض الحد الائتماني و/ أو التخلي عن الحد الائتماني كلياً أو جزئياً. كما يتعهد عضو البطاقة بعدم القيام بأي مشتريات أو معاملات والتي يمكن أن تجعل الرصيد التراكمي الباقي لالتزامات عضو البطاقة تجاه سامبا بموجب جميع المشتريات والمعاملات ويتجاوز ذلك الحد الائتماني. في حالة مخالفة هذا الشرط وقيام العمل بتجاوز ذلك الحد الائتماني، فإن عضو البطاقة، بالإضافة إلى المبالغ الأخرى القابلة للدفع عنا، سوف يدفع إلى سامبا، بموجب طلب سامبا، كامل المبلغ المطلوب أعلاه، فإن كامل الرصيد المتبقي في حساب عضو البطاقة سوف يصبح مستحقاً وقابلًا للدفع فوراً.

٥) تكون جميع الدفعات الواجب دفعها من عضو البطاقة بعملة الفواتير المسجلة على حساب البطاقة. إذا تم الدفع بأي عملة أخرى، يدفع عضو البطاقة جميع تكاليف الصرف والعمولة والمصاريف أو الخسائر الأخرى التي يتكبدها سامبا في تحويل ذلك المبلغ إلى عملة الفاتورة. يتم إجراء ذلك التحويل بسعر الصرف الذي يحدد بشكل نهائي من قبل سامبا في التاريخ الذي يسجل فيه حساب البطاقة. أي مبلغ يسدد من قبل عضو البطاقة بعملة الفاتورة، فإن ذلك المبلغ سوف يقيد بعد التاريخ الذي يحول فيه ذلك المبلغ إلى عملة الفاتورة أو عندما تستلم الأموال للقيمة من قبل سامبا في الإمارات العربية المتحدة وتخصص لحساب البطاقة.

٦) بالنسبة لجميع المعاملات بالعملة الأجنبية التي تنفذ بالبطاقة، سيتم فرض رسوم معاملة كما هي واردة في جدول الأتعاب والرسوم.

٧) يحق لسامبا معاملة التالي على أنه دليل الخصم المتكبد بشكل صحيح من قبل عضو البطاقة والذي سيخصم من حساب البطاقة:

١) أي سندات بيع أو سجل معاملات أو سند ائتمان أو سند توزيع نقدي و/ أو سجل

9. Any ATM/BPC deposits effected through the use of the Card on any ATM/BPC installed by Samba, whether by cheques or by cash, shall be subject to verification by Samba. The amount so verified by Samba shall be deemed to be the correct amount of the deposits so affected. The proceeds of cheques deposited in the ATM/BPC shall be available for use only after the cheque has cleared or collection has been completed.

10. Notwithstanding that the Card Member's Credit Limit has not been exhausted, Samba shall be entitled to, at any time and without prior notice and without giving any reason and without liability towards the Card Member, withdraw and restrict the Card Member's right to use the Card or to refuse to authorise any Card Transaction.

11. If the Card is used outside the U.A.E., the currency of the transactions will be converted to Dirhams at the exchange rate prevailing as determined by Visa/Mastercard as applicable on the date the amount is charged to the Card Account rather than the date the Card was used. All foreign currency transactions will be subject to a processing fee as listed in the Schedule of Fees and Charges plus other charges at Samba's prevailing rates, and the Card Member will reimburse Samba for all costs or expenses it incurs as a result of such transactions.

C. PAYMENT

1. The Card Member agrees to pay to Samba upon the request of Samba, the Joining Fee/ Annual Fee/Renewal Fee listed in the Schedule of Fees and Charges for the Card and each Supplementary Card when issued or renewed.

2. A replacement fee, listed in the Schedule of Fees and Charges, is payable by the Card Member to Samba immediately upon the request of Samba for the issuance of a replacement Card.

3. Additional charges, as listed in the Schedule of Fees and Charges or as otherwise prescribed by Samba, are payable by the Card Member to Samba immediately upon the request of Samba for the provision of copies of sales/cash advance drafts, or transaction slips and any further services Samba may provide from time to time.

4. The Card Member undertakes to stay within the prescribed Credit Limit assigned/established by Samba for the Card Member unless prior approval to exceed the Credit Limit is obtained by the Card Member from Samba. Samba is unilaterally and solely authorized to determine, increase or reduce the Credit Limit and/or waive the Credit Limit fully or partially. The Card Member further undertakes to effect no purchase or transactions which may cause the aggregate outstanding balance of the Card Member's obligations to Samba under all such purchases and transactions to exceed such Credit Limit. If, in contravention of this provision, the Card Member exceeds the Credit Limit, the Card Member shall, in addition to the other amounts payable hereof, forthwith pay to Samba, upon demand by Samba, the full sum by which the Credit Limit is exceeded. In the event of a failure by the Card Member to pay to Samba the full sum demanded as aforesaid the whole outstanding balance on the Card Member's account shall become immediately due and payable.

5. All payments to be made by the Card Member shall be in the billing currency of the Card Account. If payment is made in any other currency, the Card Member shall pay Samba all exchange, commission and other charges or losses charged or incurred by Samba in converting such payment to the billing currency. Such conversion shall be effected at such rate of exchange as may be conclusively determined by Samba as at the date that it is recorded in the Card Account. Any payment made to Samba by the Card Member in the billing currency of the Card Account will be credited to the Card Account only on the date of Samba's posting of the funds to the Card Account in UAE and where payment is made in any currency other than the billing currency, such payment shall be credited after the date when such payment is converted into the billing currency or when the relevant funds have been received for value by Samba in UAE and assigned to the Card Account.

6. For all foreign currency transactions made with the Card, a processing fee will be levied as listed in the Schedule of Fees and Charges.
7. Samba shall be entitled to treat the following as evidence of a debt properly incurred by the Card Member to be debited to the Card Account:
 - a) any sales draft, transaction record, credit voucher, cash disbursement draft and/or other charge record bearing the imprint or other reproduction of embossed information printed on the Card and duly completed; and/or
 - b) Samba's record of Cash Advances or of any other transactions effected by the use of the Card including but not limited to transactions effected via mail order, the telephone or the internet.
8. Payment of the current balance as specified on the statement of account in full is due and payable not later than the payment due date and the Card Member shall incur no interest charge (save in relation to cash advances) if payment of the current balance is received by Samba on or before the payment due date. The Card Member may choose not to settle the current balance in full, in which case the Card Member must on or before the payment due date pay at least the minimum payment due as specified on the statement of account.
9. If the previous minimum payment due specified in the previous statement is not paid in full, Samba may in its absolute discretion and without prejudice to any of its rights in these Terms and Conditions allow the Card Member to pay the current minimum payment due and previously unpaid minimum payment due. The Minimum Payment Due for the Card Member's Card Account will be the sum of any Monthly Installment(s) plus all other outstanding transactions multiplied by the required payment percentage of Installment Programs determined by Samba, plus any excess amounts over the Credit Limit and all past due amounts, if any.
10. If the Card Member pays to Samba by the payment due date less than the current balance or if no payment is made or if payment is made after the payment due date, the interest charges calculated on a daily basis will be applied to the current balance from the date of the Card Transaction(s) until any payments are credited to the Card Account. If the Card Member makes a partial payment, the total interest charge in the Card Member's subsequent statement will be reduced by an amount calculated in accordance with Samba's Credit Card interest rate per month from the date the Card Member made the part payment to the date of the Card Member's subsequent statement. Notwithstanding the foregoing, interest charges and fees for cash withdrawals will apply in case of full payment of the current balance on or before the payment due date.
11. If the Card Member pays to Samba any amount which is in excess of the Current Balance of the Card, Samba retains the right as it deems necessary, to verify the reasons for such excess payments and accordingly to process or not to process such payments and to return the payments to the Card Member. A processing fee as per the Schedule of Fees and Charges may also apply in such cases.
12. Without prejudice to the foregoing provisions, if the Card Member is traveling or outside the UAE on the Payment Due Date or on any other date when a payment of whatsoever description or nature is due to Samba, whether under these Terms and Conditions or under the Card Account, or for any other reason or cause that Samba may deem fit in its absolute discretion, Samba reserves the right at any time and without any notice, to combine, consolidate and setoff or transfer any sum standing to the credit of all or any account(s) of the Card Member with Samba of whatsoever description and where so ever located and whether in AED or in any other currency, including a joint account with a Supplementary Card Member, in or towards discharge of all Charges, fees and/or sums due to Samba, and the Card Member hereby authorizes Samba to convert and transfer such sums in his/her account at Samba's prevailing exchange rates determined by Samba at its sole discretion.

مصارييف أخرى يحمل ختم مطبوع أو ختم بارك على البطاقة ومحرر بشكل رسمي،
و/ أو

٢) سجل سامبا للسلف النقدية أو أي معاملات أخرى تنفذ عن طريق استخدام البطاقة بما فيها على سبيل المثال لا الحصر المعاملات المنفذة عبر أمر بريدي أو عبر الهاتف أو الانترنت.

٨. يكون دفع الرصيد المتبقي كما هو محدد في كشف الحساب بالكامل مستحقاً وقابلًا للدفع في موعد لا يتأخر عن تاريخ استحقاق الدفع ولن يتحمل عضو البطاقة رسم فائدة (إلا فيما يتعلق بالسلف النقدية) إذا استلمت سامبا مبلغ الرصيد المتبقي في أو قبل تاريخ استحقاق الدفع. يمكن لعضو البطاقة أن يختار ألا يقوم بسداد الرصيد المتبقي بالكامل، وفي هذه الحالة يجب أن يدفع عضو البطاقة على الأقل الحد الأدنى للمبلغ المستحق في أو قبل تاريخ استحقاق الدفع.

٩. إذا لم يتم دفع الحد الأدنى للمبلغ المستحق السابق بالكامل، يجوز لسامبا حسب اختيارها الخاص، وبدون الإخلال بأي حق آخر من حقوقها في هذه الشروط والأحكام أن تسمح لعضو البطاقة بأن يدفع الحد الأدنى للمبلغ المستحق حالياً والحد الأدنى للمبلغ المستحق الذي لم يسدد من قبل برامج التسييط.

١٠. إذا دفع عضو البطاقة إلى سامبا بحلول تاريخ الدفع المستحق مبلغ يقل عن الرصيد المتبقي أو إذا لم يتم الدفع أو إذا تم الدفع بعد تاريخ استحقاق الدفع، فإن رسوم فائدة المحسوبة على أساس يومي سوف تطبق على الرصيد المتبقي اعتباراً من تاريخ معاملة (معاملات) البطاقة حتى يتم قيد أي دفعات في حساب البطاقة. إذا دفع عضو البطاقة جزءاً من المبلغ، فإن إجمالي العمولة في كشف عضو البطاقة التالي سوف يخضض بمبلغ يحسب وفقاً لمعدل عمولة بطاقة ائتمان سامبا في الشهر من تاريخ سداد عضو البطاقة للدفعة الجزئية حتى تاريخ كشف الحساب التالي لعضو البطاقة. بدون الإخلال بما سبق، سوف تطبق رسوم فائدة وأتعاب على السحوبات النقدية في حالة الدفع الكامل للرصيد المتبقي في أو قبل تاريخ استحقاق الدفع.

١١. إذا دفع عضو البطاقة إلى سامبا أي مبلغ يزيد عن الرصيد المتبقي للبطاقة، تحتفظ سامبا بالحق حسبما تراه لازماً، بالتحقق من أسباب تلك الدفعات الزائدة أو تقوم بمعاملة أو عدم معاملة تلك الدفعات وإعادة الدفعات إلى عضو البطاقة. في هذه الحالات، يمكن أن يُطبق رسم الإعداد بحسب جدول الأتعاب والرسوم.

١٢. بدون الإخلال بالأحكام السابقة، إذا كان عضو البطاقة مسافراً أو متواجداً خارج الإمارات العربية المتحدة في تاريخ استحقاق الدفع أو في أي تاريخ آخر، عندما يكون دفع أي مبلغ من أي نوع أو طبيعة مستحقاً بموجب هذه الشروط والأحكام أو بموجب حساب البطاقة، أو لأي سبب أو مبرر آخر يمكن أن تراه سامبا ملائماً حسب رؤيتها الخاصة، تحتفظ سامبا لنفسها بالحق في أي وقت وبدون أي إشعار، أن تدمج وتوحد أو تجري مقاصة أو تحول أي مبلغ قائم بالدائن لجميع أو أي حساب (حسابات) لعضو البطاقة لدى سامبا من أي نوع وأينما وجدت وسواء كانت بالدرهم الإماراتي أو بأي عملة أخرى، بما فيها حساب مشترك مع عضو بطاقة إضافية، في أو تجاه إبراء جميع الرسوم والأتعاب و/ أو المبالغ المستحقة لسامبا، وموجب هذا فإن عضو البطاقة يفوض سامبا بأن تحول تلك المبالغ في حسابه بسعر الصرف السائد في سامبا المحدد من قبل سامبا حسب تقديرها الخاص.

١٣. بدون الإخلال بأي حق آخر أو إجراء من سامبا، إذا لم يسدد عضو البطاقة المبلغ الأدنى المستحق في تاريخ استحقاق الدفع، سيتم قيد رسوم تأخير الدفع في حساب البطاقة، وتحتفظ سامبا بحقها، حسب تقديرها الخاص، في زيادة رسوم التمويل لتشمل رسوم التأخير.

١٤. يتم خصم جميع معاملات البطاقة وجميع الرسوم الأخرى من حساب البطاقة بعملة الفاتورة وسوف يتم تسجيلها في كشف الحساب. يحق لسامبا، حسب تقديرها الخاص، من وقت إلى آخر أن تغير معدل أو طريقة حساب الرسوم والحد الأدنى المحدد للدفعة المستحقة.

١٥. أي دفعات يتسلمها سامبا من عضو البطاقة فيما يتعلق بحساب البطاقة العادية (حساب البطاقة العادية) سوف تستخدم في سداد المبالغ المستحقة من عضو البطاقة لسامبا، بالترتيب التالي، أو بأي ترتيب أولوية آخر، يراه سامبا ملائماً، فيما يتعلق بما يلي:

- برامج التسييط (التسييط تتضمن العناصر الأساسية والفوائد)
 - العمولة المحسوبة على تحويل الرصيد والسلفة النقدية ومعاملات التجزئة
 - رسوم العضوية السنوية
 - رسوم التأخير
 - رسوم الخدمة الأخرى مثل رسوم السلفة النقدية، ومشتريات التجزئة
 - رسوم تجاوز الحد/ الاسترداد
 - رسوم الشيكات المرتجعة
 - المبلغ الأصلي المفوتر على السلف النقدية ومشتريات التجزئة
 - رسوم حماية الائتمان أو التأمين
- إذا كانت الدفعة المسددة أكثر من إجمالي المبلغ المستحق، فإن مبلغ الدفعة الزائدة يستخدم في:
- السلف النقدية والمشتريات للشهر الحالي.
 - رسوم خدمة الشهر الجاري

١٦. بموجب البند ١٥، أي مدفوعات للبطاقة الائتمانية من قبل صاحب البطاقة سوف تستخدم أولاً من قبل سامبا للمبالغ المتأخرة السداد المفوترة على مبلغ البطاقة الأطول مدة، وينطبق هذا فقط على مشتريات التجزئة والنقدية.

١٧. إذا ثبت أن معاملة البطاقة التي يعترض عليها العميل قد صدرت من قبله، فإن سامبا تحتفظ لنفسها بالحق في أن تعيد حساب مبلغ معاملة البطاقة مع رسم فائدة وأي رسوم ومصاريف إضافية تكبدها سامبا في تحري هذا الأمر، اعتباراً من تاريخ إجراء معاملة البطاقة.

١٨. إن قبول سامبا للدفعات المتأخرة أو الدفعات الجزئية أو الشيكات أو تحويلات الأموال التي يشار إليها على أنها تشكل دفعا كاملاً لحساب البطاقة أو غير ذلك أو أي تساهل من سامبا فيما يتعلق بعدم تحصيل المبالغ المستحقة من عضو البطاقة عندما تصبح مستحقة بموجب هذه الشروط والأحكام لن يعتبر بمثابة تخلي من قبل سامبا أو تعديل لهذه الشروط والأحكام من أي ناحية ولا يمنع سامبا من أن تنفذ لاحقاً أياً من حقوقها بموجب هذه الشروط والأحكام في تحصيل المبالغ المستحقة بموجب هذه الشروط والأحكام.

١٩. وافق عضو البطاقة بموجب هذا صراحة على أنه إذا كانت أية مبالغ مستحقة من عضو البطاقة لسامبا في أي وقت بموجب حساب البطاقة أو إذا كان عضو البطاقة مسؤولاً أمام سامبا عن أي حساب بنكي أو أي حساب آخر، جاري أو غيره، بأي طريقة مهما كانت، أو إذا كان التقصير قد وقع من عضو البطاقة فيما يتعلق بتلك الحسابات أو في أي تسهيلات بنكية أخرى أو قروض ممنوحة من سامبا إلى عضو البطاقة، فإنه في هذه الحالة سيصبح كامل الرصيد المتبقي من حساب عضو البطاقة مستحقاً وقابل للدفع فوراً.

٢٠. بدون الإخلال بممارسة سامبا لأي من حقوقها بموجب هذه الشروط والأحكام أو إنهاء حساب البطاقة بموجب هذه الشروط والأحكام، فإنه سيستمر حساب جميع الرسوم على أي من المبالغ المالية التي تظل مستحقة ولم تدفع بعد ممارسة سامبا لأي من حقوقها، واتخاذ إجراءات قضائية وفي حالة الحصول على حكم قضائي فيما يتعلق بأي مبلغ يحكم فيه بأن أي مبلغ من المال يدفع إلى سامبا، وتكون الرسوم قابلة للدفع أيضاً على ذلك المبلغ المالي المحكوم بأنه قابل للدفع إلى سامبا من تاريخ صدور ذلك الحكم حتى تاريخ الدفع الكامل للمبلغ.

13. Without prejudice to any other right or remedy of Samba, if the Card Member fails to pay the Minimum Payment Due by the Payment Due Date, the Late Payment Fee shall be debited to the Card Account, and Samba reserves the right, in its discretion, to increase subsequent Late Payment Fees and the Finance Charge to include delay interest.

14. All Card Transactions and all other Charges shall be debited to the Card Account in the billing currency and shall be listed in the Statement of Account. Samba shall be entitled, at its sole discretion, from time to time to vary the rate or method of calculation of the Charges and the specified Minimum Payment Due.

15. Any payment received by Samba from any Card Member in relation to the Conventional Card Account ("**Conventional Card Account**") will be applied as a payment to settle the outstanding amount due from the Card Member to Samba, in the following order and/or in any order of priority as Samba decides:

- Installment programs (Installment includes both principal & interest components)
- Interest billed for balance transfer, cash advance & retail transactions
- Annual Membership fee
- Late Fee
- Other service charges such as cash advance fee, dial a draft fee
- Over limit
- Return Cheque fee
- Principal outstanding billed for cash advances & retail purchases
- Credit shield or insurance fee

In case Payment made is greater than the total amount due, the amount of excess payment will be applied to:

- Current month cash advance & purchases
- Current month service charges

16. Subject to clause 15, any payment made to the Credit Card by the Card Member will be applied by Samba first to the outstanding amount that is billed to the Card Account for the longest period. This is only applicable for Retail and Cash purchases.

17. If a Card Transaction disputed by the Card Member is subsequently proven to have been originated by him, Samba retains the right to charge-back, as from the date when the Card Transaction took place, the Card Transaction amount along with the interest charge and any additional fees and expenses incurred by Samba in the investigation thereof.

18. Samba's acceptance of late payments or partial payments or cheques or money orders marked as constituting payment in full or otherwise of the Card Account or any indulgence granted by Samba in the failure to collect the amounts due from the Card Member as and when they are so entitled under these Terms and Conditions shall not operate as a waiver by Samba nor modify these Terms and Conditions in any respect nor prevent Samba from later enforcing any of its rights under these Terms and Conditions to collect the amounts due hereunder.

19. The Card Member hereby expressly agrees that if any sums shall be due from the Card Member to Samba at any time under the Card Account or if the Card Member shall be liable to Samba on any banking account or any other account, current or otherwise, in any manner whatsoever, or if default is made by the Card Member in relation to such accounts or in any other banking facilities or loans granted by Samba to the Card Member, then and in such event the whole outstanding balance of the Card Member's account shall become immediately due and payable.

20. Notwithstanding the exercise by Samba of any of its rights hereunder or the termination of the Card Account hereunder, all Charges shall continue to be chargeable on any of the sums of money which remain due and unpaid after the exercise of any of Samba's rights, the commencement of judicial proceedings and in the event that a judgment is obtained in relation to any sum wherein it is adjudged that any sum of money be paid to Samba. Charges shall also be payable on such sum of money so adjudged to be payable to Samba from the date of such judgment until the date of full payment thereof.

21. Samba may in its absolute discretion, demand as a condition for the approval of any application to obtain a Card, that the applicant deposit an undated cheque and/or pledges cash collateral in favour of Samba for any amount which Samba may require. Samba may also, at any time, demand that the Card Member deposit an undated cheque and/or pledge cash in favour of Samba in an amount which Samba may require even where such cheque and/or pledge of cash was not demanded when the Card was issued to the Card Member.

22. The Card Member hereby authorizes Samba to insert the date of the said cheque and to present it for payment on the inserted date against any amount due to Samba.

23. The security cheque, will be drawn on Samba Financial Group, UAE, and will be signed by the Card Member.

a. The Card Member authorizes Samba to open a current account, as and when deemed necessary, based on the information the Card Member has provided in the application form.

b. The Card Member understands that Samba has and reserves the right to present the security cheque against the current account (refer point 23.a) at any time to collect its receivables from him/her.

c. The Card Member authorizes Samba to use the security cheque signed by him/her for recovery of any obligations to Samba that is not paid on its respective due date.

d. The Card Member understands that in case his/her application is declined, the security cheque signed by him/her will be cancelled by Samba in due course to make it void.

e. The Card Member agrees that the account will be closed in due course by Samba.

24. A Card Member may choose to effect payment by depositing cash or cheques in any of the BPC/ATM designated by Samba. Samba shall not be liable for any loss or delay caused by the use of the BPC/ATM. Cash deposited at a BPC/ATM shall only be credited to the Card Account after verification by Samba (which verification shall be conclusive and binding against the Card Member) and any statement issued on making a deposit shall only represent what the Card Member purports to have deposited and shall in no way bind Samba as to its correctness.

25. The Card Member agrees that subject to manifest error the records of Samba of any Card Transaction effected by the use of the Card shall be conclusive and binding on the Card Member for all purposes.

26. A Card Member will not be allowed to transfer funds from one Card Account to another in settlement of the dues of a Card Account.

27. If the Card Member holds other Cards issued by Samba, and any of these Cards is cancelled for any reason whatsoever, then Samba may in its absolute discretion without notice, combine or consolidate the account of the cancelled Card, whether in AED or in any other currency, with the Card Account, and may do so notwithstanding that the balances on such accounts may not be expressed in the same currency, and the Card Member hereby authorizes Samba to offset any such combination or consolidation with the necessary conversion at Samba's prevailing exchange rates, which shall be determined by Samba at its sole discretion. The Statement of Account sent to the Primary Card Member shall thereafter show particulars of the Current Balance of the consolidated Card Account.

٢١. يجوز لسامبا حسب تقديرها الخاص أن تطلب كشرط لاعتماد أي طلب الحصول على البطاقة، أو يودع مقدم الطلب شيكاً غير مؤرخ و/ أو رهن مبلغ نقدي كضمان لصالح سامبا بأي مبلغ تطلبه سامبا. كما يجوز لسامبا، في أي وقت، أن تطلب أن يودع عضو البطاقة شيكاً غير مؤرخ و/ أو رهن نقدي لصالح سامبا بالمبلغ الذي تطلبه سامبا حتى لو لم يطلب ذلك الشيك و/ أو الرهن النقدي في وقت إصدار البطاقة إلى عضو البطاقة.

٢٢. بموجب هذا يفوض عضو البطاقة سامبا بأن تكتب تاريخ ذلك الشيك وأن تقدمه للدفع في التاريخ المقيد مقابل أي مبلغ مستحق لسامبا.

٢٣. يكون شيك الضمان مسحوباً على مجموعة سامبا المالية، الإمارات العربية المتحدة، ويوقع من قبل عضو البطاقة.

١. يفوض عضو البطاقة سامبا لفتح حساب جاري، حسبما ومتى كان ذلك ضرورياً، على أساس المعلومات التي قدمها عضو البطاقة في نموذج الطلب.

٢. يدرك عضو البطاقة أن سامبا لديها الحق وتحتفظ بحقها بأن تؤرخ وتقدم شيك الضمان في أي وقت لتحصيل مدفوعاتها من عضو البطاقة.

٣. يفوض عضو البطاقة سامبا باستخدام شيك الضمان الموقع من قبله لاسترداد أي التزامات تجاه سامبا لم تدفع في تاريخ استحقاقها.

٤. يدرك عضو البطاقة بأنه في حالة رفض طلبه، فإن الشيك الموقع من قبله سوف يتم إلغاؤه من قبل سامبا بالطريقة الصحيحة لجعله باطلاً ولاغياً.

٥. يوافق عضو البطاقة على أن الحساب سوف يغلق بالطريقة المتبعة الصحيحة من قبل سامبا.

٢٤. يجوز لعضو البطاقة أن يختار إنفاذ الدفع عن طريق إيداع نقد أو شيكات في أي من BPC/ صراف آلي يحدد من قبل سامبا. لن تكون سامبا مسؤولة عن أي خسارة أو تأخير ناتج عن استخدام BPC/ الصراف الآلي. إن النقد المودع في BPC/ صراف آلي سوف يقيد فقط لحساب البطاقة بعد التحقق من قبل سامبا (ويكون ذلك التحقق نهائياً وملزماً لعضو البطاقة) وأي كشف حساب يصدر بشأن إيداع سوف يمثل فقط ما يقصد عضو البطاقة إيداعه بشأنه ولن يكون ملزماً لسامبا بأي حال من الأحوال فيما يتعلق بصحته.

٢٥. يوافق عضو البطاقة على أنه ما لم يكن هناك خطأ ظاهر فإن سجلات سامبا لأي معاملة للبطاقة منفذة بموجب استخدام البطاقة سوف تكون نهائية وملزمة لعضو البطاقة لجميع الأغراض.

٢٦. لن يسمح عضو البطاقة أن يحول أموال من حساب بطاقة إلى حساب بطاقة أخرى من أجل تسوية مستحقات على حساب بطاقة.

٢٧. إذا كان لدى عضو البطاقة بطاقات أخرى صادرة من قبل سامبا، وتم إلغاء أي من تلك البطاقات لأي سبب من الأسباب، فإنه يجوز لسامبا حسب تقديرها الخاص وبدون تقديم إشعار، أن تدمج أو توحد حساب البطاقة المُلغاة، سواء كان بالدرهم الإماراتي أو بأي عملة أخرى، مع حساب البطاقة، ويجوز لها القيام بذلك بدون الإخلال بأن الأرصدة في تلك الحسابات قد لا تظهر بنفس العملة، وبموجب هذا يفوض عضو البطاقة سامبا إجراء مقاصة لأي من ذلك الدمج أو التوحيد مع التحويل اللازم بأسعار صرف سامبا السائدة، والتي تحدد من قبل سامبا حسب تقديرها الخاص. سوف يوضح كشف الحساب المرسل إلى عضو البطاقة الأساسية تفاصيل الرصيد الحالي لحساب البطاقة الموحد.

٢٨. أي دفعات من عضو البطاقة إلى سامبا فيما يتعلق بحساب البطاقة سوف تدفع صافية من أي ضرائب أو حوزرات أو أتعاب أو رسوم أو خصومات أخرى. يدرك عضو البطاقة ويقر أنه في حالة نقص الدف، ستقدم سامبا شيك الضمان الذي تم تقديمه في وقت توقيع نموذج الطلب.

٤. السلف النقدية

١. يجوز لعضو البطاقة أن يستخدم بطاقته لسحب النقد، ويكون لسامبا الحق المطلق في تحديد مستوى السلفة النقدية والذي يخضع للتغيير على أساس تاريخ عضو البطاقة وكذلك سلوكه في معاملات البطاقة.

٢. يجوز لعضو البطاقة أن يحصل على سلف نقدية بالمبلغ الذي يكون مقبولاً لسامبا، حسب تقديرها الخاص، بالوسائل التالية:

١) تقديم البطاقة في أي مكتب من مكاتب سامبا أو أي مؤسسة عضو في ماستر كارد/ فيزا انترناشونال تقدم تلك التسهيلات مع إثبات هويته وتوقيع سجل المعاملة اللازم/ أو

٢) استخدام البطاقة في أي جهاز صراف آلي تابع لسامبا أو في أي بنك آخر أو مؤسسة مالية يكون لسامبا معها ترتيبات لاستخدام الصرافة الآلية (وفي تلك الحالة فإن مبلغ النقد سوف يخضع لاحقاً لحد السحب اليومي المطبق في الصرافة الآلية) أو أي صرافة آلية أخرى في الإمارات العربية المتحدة أو بالخارج والتي تقبل البطاقة.

٣. إن استخدام البطاقة من قبل عضو البطاقة للحصول على سلفة نقدية سوف يعتبر بمثابة موافقة من عضو البطاقة لدفع عمولة على كل سلفة نقدية ورسوم السلفة النقدية. وسوف تخضع جميع رسوم العملات الأجنبية لأتعاب معاملة كما هي محددة في جدول الرسوم وسوف يعرض عضو البطاقة سامبا عن جميع التكاليف أو النفقات التي تتكبدها نتيجة لتلك المعاملات.

٤. أي سحبيات نقدية من حسابات عضو البطاقة تنفذ من خلال استخدام البطاقة في أي صرافة آلية مركبة من قبل سامبا سوف تخضع لحد السحب اليومي من الصرافة الآلية وسوف تخضع للتدقيق من قبل سامبا. ويعتبر المبلغ المراجع من قبل سامبا هو المبلغ الصحيح للحساب المنفذ بهذه الطريقة.

٥. سوف تفرض عمولة بالسعر السائد المطبق من قبل سامبا على السلف النقدية والمحسوبة على أساس سومي على كل سلفة نقدية من تاريخ السلفة النقدية حتى يتم سدادها بالكامل.

٦. يتم تقييم رسوم السلفة النقدية على مبلغ كل سلفة وتحسب على حساب البطاقة.

٧. سوف تحسب رسوم السلفة لتقديرة حسب الجدول الحالي للأتعاب والرسوم.

٥. البطاقة الإضافية

١. يجوز لسامبا بناء على طلب عضو البطاقة، حسب تقديرها الخاص وبناء على تلك الشروط والأحكام الإضافية التي تراها ضرورية، أن تصدر بطاقة إضافية إلى شخص يحدد من قبل عضو البطاقة.

٢. يمكن أن تصدر البطاقة الإضافية فقط للأشخاص الذي تجاوزوا سن ١٢ سنة.

٣. سوف تخضع البطاقة الإضافية لجميع شروط وأحكام البطاقة الأساسية وبموجب تفعيل و/ أو استخدام البطاقة الإضافية، يوافق عضو البطاقة الإضافية على الالتزام بشروط وأحكام البطاقة الأساسية.

٤. يكون كل من عضو البطاقة الإضافية وعضو البطاقة الأساسية مسؤولين بصورة تضامنية وفردية عن جميع التكاليف والسلع والخدمات والسلف النقدية التي يتم الحصول عليها وجميع معاملات البطاقة وجميع الرسوم الأخرى الناتجة عن استخدام البطاقة (البطاقات) الإضافية.

٥. يكون عضو البطاقة الأساسية مسؤولاً مسؤولية كاملة تجاه سامبا عن جميع الرسوم والالتزامات الأخرى التي يتكبدها عضو البطاقة الإضافية بغض النظر عن أي نزاع بين عضو البطاقة الأساسية وعضو البطاقة الإضافية بما يتعلق بذلك.

٦. يلتزم عضو البطاقة الأساسية بتعويض سامبا عن أي خسارة أو ضرر أو التزام أو تكاليف أو نفقات سواء كانت قانونية أو غير ذلك، والتي تتكبدها أو تتعرض لها سامبا بسبب أي إخلال بهذه الشروط والأحكام من قبل عضو البطاقة الإضافية.

٧. إن الحد الائتماني المحدد لعضو البطاقة الإضافية شاملاً للحد الائتماني لعضو البطاقة الأساسية.

٨. بناء على طلب عضو البطاقة الأساسية يجوز لسامبا أن تحدد لعضو البطاقة الإضافية حد ائتماني معين يشكل الحد الأقصى الائتماني على البطاقة الإضافية. ومع ذلك، فإن هذا لن يعفي بأي حال من الأحوال عضو البطاقة الأساسية من التزامه الكامل تجاه

28. All payments by the Card Member to Samba with regard to the Card Account shall be made net of any taxes, withholdings, fees, levies or other deductions. The Card Member understands and acknowledges that in case of a payment default, Samba will present the security cheque that was provided at the time of signing of application form.

D. CASH ADVANCES

1. The Card Member may use his/her Card for withdrawing cash. Samba shall have the absolute right to determine the cash advance level which is subject to change based on the Card Member's history as well as his/her Card behaviour.

2. The Card Member may obtain Cash Advances in such amount as may be acceptable to Samba, from time to time at its absolute discretion, by the following means:

a) presenting the Card at any office of Samba or any member institution of MasterCard/Visa International that offers such facility together with evidence of his identity and signing the necessary transaction record; or

b) use of the Card at any ATM of Samba or at any other bank or institution with whom Samba has an arrangement(s) for the use of the ATM (in which case the amount of each advance will be further subject to the applicable daily withdrawal limit of the ATM) or any other ATM in the UAE or overseas which accepts the Card.

3. The use of the Card by the Card Member to obtain a Cash Advance shall be deemed to constitute the agreement of the Card Member to pay interest on each Cash Advance and a Cash Advance Fee. All foreign currency charges will be subject to a processing fee as listed in the current Schedule of Charges and the Card Member shall reimburse Samba for all costs of expenses it incurs as a result of such transactions.

4. Any cash withdrawals from the Card Member's accounts effected through the use of the Card on any ATM installed by Samba shall be subject to the daily withdrawal limit of the ATM and shall be subject to verification by Samba. The amount so verified by Samba shall be deemed to be the correct amount of the withdrawal so effected.

5. Interest at the prevailing rate applied by Samba to Cash Advances and calculated on a daily basis shall accrue on each Cash Advance from the date of the Cash Advance until repayment in full.

6. The Cash Advance Fee shall be assessed on the amount of each Cash Advance and charged to the Card Account.

7. The Cash Advance fee shall be charged as per the current Schedule of Fees and Charges.

E. SUPPLEMENTARY CARD

1. Samba may upon the request of the Card Member, at its sole discretion and subject to such additional Terms and Conditions which the Bank deems necessary, issue a Supplementary Card to a person nominated by the Card Member.

2. Supplementary Cards can only be issued to persons over 12 years of age.

3. The Supplementary Card shall be subject to all the Terms and Conditions of the Primary Card and by the activation and/or usage of the Supplementary Card, the Supplementary Card Member agrees to be bound by the Terms and Conditions of the Primary Card.

4. Both the Supplementary Card Member and the Primary Card Member shall be liable jointly and severally for all costs, goods and services and cash advances obtained, all Card Transactions and all other charges generated by the use of the Supplementary Card(s).

5. The Primary Card Member shall be fully liable to Samba for all charges and other liabilities incurred by the Supplementary Card Member notwithstanding any dispute between the Primary Card Member and the Supplementary Card Member in relation thereto.

6. The Primary Card Member shall indemnify Samba against any loss, damage, liability, costs and

ساميا عن الديون التي يتكبدها عضو البطاقة الإضافية بالزيادة على الحد الائتماني الأقصى المحدد لعضو البطاقة الإضافية.

expenses, whether legal or otherwise, incurred or suffered by Samba by reason of any breach of these Terms and Conditions by the Supplementary Card Member.

7. The Credit Limit assigned to the Supplementary Card Member is inclusive of the Credit Limit of the Primary Card Member.

٩. تعتمد مدة صلاحية البطاقة الإضافية على مدة صلاحية البطاقة الأساسية. وبموجب إنهاء البطاقة الأساسية، لأي سبب من الأسباب، سوف تنتهي البطاقة (البطاقات) الإضافية.

8. At the request of the Primary Card Member Samba may assign the Supplementary Card Member with a specific limit that shall constitute the maximum credit limit on the Supplementary Card. However, this in no way absolves the Primary Card Member from being fully liable to Samba for debts incurred by the Supplementary Card Member in excess of the maximum credit limit assigned to the Supplementary Card Member.

١٠. تطبق هذه الشروط والأحكام عندما تطلب بطاقة إضافية عبر وسيط/ قناة معتمدة في ساميا.

9. The validity of the Supplementary Card is dependent upon the validity of the Primary Card. Upon termination of the Primary Card, for whatever reason, the Supplementary Cards(s) shall also be terminated.

٦. فقدان البطاقة/ إفشاء رقم التعريف الشخصي

10. These Terms and Conditions apply when a Supplementary Card has been requested for through an approved medium/channel of Samba.

١. يجوز لساميا أن تصدر رقم تعريف شخصي إلى عضو البطاقة للاستخدام في أي صرفة آلية تقبل البطاقة أو تسمح لأي معاملات للاستعمال في المحل التي تقبل البطاقة مع الرمز بدلا من التوقيع على إيصال المعاملة.

F. LOSS OF CARD/ PIN DISCLOSURE

1. Samba may issue a PIN to the Card Member for use at any ATM which will accept the Card or to authorize any transaction for use at a terminal that will accept the card with a PIN instead of signing a transaction receipt.

٢. يكون عضو البطاقة مسؤولاً مسؤولاً كاملة تجاه ساميا عن جميع معاملات البطاقة التي تجري بواسطة رقم التعريف الشخصي سواء كانت بعلمه أو بدون علمه.

2. The Card Member shall be fully liable to Samba for all Card Transactions made with the PIN whether with or without the knowledge of the Card Member.

٣. يتعين على عضو البطاقة أن يتخذ كافة الاحتياطات المعقولة لمنع فقدان أو سرقة البطاقة وعدم إفشاء رق التعريف الشخصي لأي شخص أو جهة.

3. The Card Member shall take all reasonable precautions to prevent the loss or theft of the Card and shall not disclose the PIN to any party.

٤. يكون عضو البطاقة ويظل مسؤولاً مسؤولاً كاملة عن أن يدفع لساميا مقابل أي رصيد مدين لحساب البطاقة ناشئ عن أي معاملات للبطاقة أو مشتريات سلع أو خدمات من تجار أو سلف نقدية أو معاملات صرافة آلية تنفذ من خلال استخدام البطاقة بواسطة أي شخص سواء بعمل أو بدون علم عضو البطاقة وبغض النظر عما إذا كان مفوضاً من عضو البطاقة أم لا.

4. The Card Member shall be and shall remain fully liable for the payment to Samba for any debit to the Card Account arising from any Card Transactions, goods or services supplied by merchants, Cash Advances or ATM transactions effected through the use of the Card by any person whether with or without the knowledge of the Card Member and irrespective of whether they were authorised by the Card Member or not.

٥. في حال فقدان البطاقة أو سرقتها أو في حالة كشف رقم التعريف الشخصي لأي طرف آخر، يلتزم عضو البطاقة على الفور بأن يبلغ تلك السرقة أو الفقدان أو الإفشاء، مع تفاصيل البطاقة، إلى ساميا ومركز الشرطة في الدولة التي فقدت فيها أو سرقت البطاقة أو أفشى فيها رقم التعريف الشخصي.

5. In the event that the Card is lost or stolen or that the PIN is disclosed to any other party, the Card Member shall immediately, thereafter, report the said loss, theft or disclosure, together with the particulars of the Card, to Samba and the police of the country where such loss or theft or disclosure occurred.

٦. ولنرض تجنب الشك، يكون عضو البطاقة مسؤولاً عن جميع الرسوم والمعاملات التي تجري باستخدام أو عبر البطاقة قبل إبلاغ ساميا عن فقدان/ سرقة البطاقة.

6. For the avoidance of doubt, the Card Member is liable for all charges and transactions on or through the Card prior to notification to Samba for lost/stolen status of the Card.

٧. يجوز لساميا حسب تقديرها الخاص أن تصدر بطاقة بديلة عن البطاقة المفقودة أو المسروقة أو تصدر رقم تعريف جديد وفقاً لهذه الشروط والأحكام أو تلك الشروط والأحكام الأخرى التي تراها ساميا ملائمة.

7. Samba may at its absolute discretion issue a Replacement Card for any lost or stolen Card or new PIN on these Terms and Conditions or such other Terms and Conditions as Samba may deem fit.

٧. إنهاء البطاقة

G. CARD TERMINATION

1. The Card Member may at any time notify Samba of his/her intention to close the Card Account and terminate the use of all Cards by giving notice in writing and returning all the Cards, cut in half, to Samba.

١. يجوز لعضو البطاقة في أي وقت أن يبلغ ساميا برغبته في إقتال حساب البطاقة وإنهاء استخدام جميع البطاقات وذلك بموجب إعطاء إشعار خطي وإعادة جميع البطاقات، مقطوعة نصفين، إلى ساميا.

2. Notwithstanding the return of the Card(s) by the Card Member in accordance with the requirements of Clause 1 above, Samba shall close the said Card Account only after the receipt of full payment of all Charges and other liabilities under the Card Account.

٢. بغض النظر عن إعادة البطاقة (البطاقات) من عضو البطاقة وفقاً لمتطلبات البند ١ أعلاه، تقوم ساميا بإقتال حساب البطاقة المذكورة فقد بعد استلام الدفع الكامل لجميع الرسوم والالتزامات الأخرى بموجب حساب البطاقة.

3. The Primary Card Member or any Supplementary Card Member may at any time terminate the use of the Supplementary Card by giving notice in writing and by returning the Supplementary Card, cut in half to Samba. In such event, all Card Members, including the Supplementary Card Member whose use of the Card has been terminated, shall be and shall continue to be jointly

٣. يجوز لعضو البطاقة الأساسية أو أي عضو بطاقة إضافية في أي وقت أن ينهي استخدام البطاقة الإضافية وذلك بتقديم إشعار خطي وإعادة البطاقة الإضافية، مقطوعة نصفين، إلى ساميا. في هذه الحالة، فإن جميع أعضاء البطاقة، بما فيهم عضو البطاقة الإضافية الذين تم إنهاء استخدامهم للبطاقة، وسوف يظلون مسؤولين متضامنين ومتفردين تجاه ساميا عن جميع الرسوم والالتزامات الأخرى وفقاً لهذه الشروط والأحكام، إلا أن عضو البطاقة الإضافية، الذي انتهى استخدامه للبطاقة لن يكون مسؤولاً عن الرسوم والالتزامات الأخرى التي يتحملها عضو البطاقة الأساسية وأي أعضاء بطاقة إضافية آخرين (إن وجد) بعد استلام ساميا للبطاقة الإضافية الملغاة.

٤. سوف يصبح كامل الرصيد الحالي في حساب البطاقة مع أي مبلغ متبقي أنفق باستخدام البطاقة ولكن لم يحسب على حساب البطاقة سوف يصبح مستحقاً وقابلًا للدفع إلى سامبا عند إنهاء حساب البطاقة من قبل أي من سامبا أو عضو البطاقة أو عند وفاة أو عجز أو إفلاس أو إفسار عضو البطاقة أو بناء على الطلب الخطي من سامبا أو حسب رغبة سامبا وتقديرها الخاص بدون أي إشعار، إذا كان عضو البطاقة مغلا بهذه الشروط والأحكام.

٥. يكون عضو البطاقة و/ أو إداري الملكية أو منفذ الوصية و/ أو الوصي الشرعي مسؤولاً عن تسوية الأرصدة المتبقية في حساب البطاقة وسوف يعرض سامبا عن جميع التكاليف (فيما فيها الأتعاب القانونية) والنفقات التي تتكبّد في استرداد الأرصدة المتبقية.

٦. لن تكون سامبا مسؤولة عن تعويض الرسوم السنوية أو أي جزء منها في حالة إلغاء أو إنهاء البطاقة (البطاقات). بدون الإخلال بتاريخ استحقاق الدفع المحدد في كشف حساب عضو البطاقة، فإن كامل الرصيد المتبقي في حساب عضو البطاقة سوف يصبح فوراً مستحقاً وقابلًا للدفع بموجب إلغاء أو إنهاء البطاقة.

٧. من المتوقع عليه صراحة بموجب هذه الشروط بين عضو البطاقة وسامبا أن جميع تعهدات وواجبات والتزامات عضو البطاقة المشتملة هنا سوف تستمر في سريانها ونفاذها بغض النظر عن إلغاء أو انتهاء البطاقة. وسوف تصبح جميع المبالغ اللاحقة مدينة على حساب البطاقة بعد إلغاء أو انتهاء البطاقة مستحقة فوراً وقابلة للدفع.

٨. في حالة احتفاظ سامبا بأي أوراق مالية كضمان لإصدار البطاقة، تحتفظ سامبا لنفسها بالحق في حجز ذلك الضمان لمدة لا تقل عن خمسة وسبعين يوماً بعد إلغاء أو إنهاء البطاقة وإعادة البطاقة إلى سامبا.

٨. الإعفاءات والاستثناءات

١. لن تكون سامبا مسؤولة عن أي خسارة أو ضرر من أي نوع يتكبده أو يتعرض له عضو البطاقة بسبب سامبا أو أي تاجر أو بنك آخر أو مؤسسة مالية أخرى أو أي من الصرافات الآلية أو طرف آخر يرفع السماح بمعاملة بالبطاقة أو قبول البطاقة أو أرقام البطاقة أو رقم التعريف الشخصي أو تقديم أو منح سلف تقديدي تصل إلى الحد الائتماني أو يرفضها على الإطلاق.

٢. لن تكون سامبا مسؤولة عن قيام أي تاجر أو مؤسسة مالية عضو في فيزا/ ماستركارد انترناشونال برفض قبول البطاقة أو عن أي عيب أو نقص في السلع أو الخدمات الموردة إلى عضو البطاقة من أي تاجر أو، حيثما ينطبق، عن أي إخلال أو عدم أداء من أي تاجر. في حالة نشوء أي نزاع بين عضو البطاقة وأي تاجر أو بنك أو مؤسسة مالية أو أي شخص آخر، فإن مسؤولية عضو البطاقة تجاه سامبا لن تتأثر بأي شكل من الأشكال بذلك النزاع أو أي مطالبة مضادة أو حق للمقاصة يمكن لعضو البطاقة ضد ذلك التاجر أو البنك أو المؤسسة المالية أو الشخص.

٣. يقبل عضو البطاقة المسؤولية الكاملة عن جميع المعاملات المنفذة من خلال استخدام بطاقته والبطاقة (البطاقات) الإضافية ويوافق على أن سجلات سامبا لها سوف تكون نهائية وملزمة لعضو البطاقة. ويلتزم عضو البطاقة بأن يسوي نزاعاته مع التجار بدون مسؤولية من سامبا.

٤. سوف تحسب سامبا لحساب البطاقة مبلغ أي استرداد أو تعويض بموجب استلام سند قيد دائن صادر بصورة صحيحة من ذلك التاجر أو تلك المؤسسة لأخرى.

٥. لن تكون سامبا مسؤولة بأي حال من الأحوال تجاه عضو البطاقة عن أي خسائر أو أضرار من أي نوع أو طبيعة تحدث أو تنشأ عن أي انقطاع أو عطل أو عيب في أي صرافة آلية أو آلة أخرى أو نظام أو مرافق اتصالات أو نظام معالجة بيانات أو رابط إرسال أو أي نزاع صناعي أو غيره أو أي شيء أو سبب، سواء كان خارجاً عن سيطرة سامبا أو غير ذلك.

٦. يقر عضو البطاقة بمخاطرة أن بيانات المستلمة/ المسلمة عبر الإنترنت/ البريد الإلكتروني شاملة أي معلومات سرية يمكن الوصول إليها/ رؤيتها من قبل طرف ثالث. وبناء عليه، في حالة إرسال كشف حساب أو أي مراسلات أخرى عبر الإنترنت/ البريد

and severally liable to Samba for all Charges and other liabilities in accordance with these Terms and Conditions, save that the Supplementary Card Member, whose use of the Card has been terminated, shall not be liable for Charges and other liabilities incurred by the Primary Card Member and any other Supplementary Card Members (if any) after Samba's receipt of the cancelled Supplementary Card.

4. The whole of the Current Balance on the Card Account together with any outstanding amount incurred by the use of the Card but not charged to the Card Account shall become due and payable to Samba on the termination of the Card Account by either Samba or the Card Member or on the death, incapacity, bankruptcy or insolvency of the Card Member or at Samba's written request or at Samba's discretion without any notice, if the Card Member is in breach of these Terms and Conditions.

5. The Card Member and/or his estate, administrator, executor and/or guardian will be responsible to settle outstanding balances on the Card Account and shall keep Samba indemnified for all costs (including legal fees) and expenses incurred in recovering such outstanding balances.

6. Samba shall not be liable to refund the annual fee or any part thereof in the event of the cancellation or termination of the Card(s). Notwithstanding the Payment Due Date specified in the Card Member's Statement of Account, the whole of the outstanding balance on the Card Member's account shall become immediately due and payable upon the cancellation or termination of the Card.

7. It is hereby expressly agreed by the Card Member and Samba that all covenants, duties and obligations of the Card Member contained herein shall continue in full force and effect notwithstanding the cancellation or termination of the Card. All further monies debited to the Card Account after cancellation or termination of the Card shall become immediately due and payable.

8. In the event that any security is held by Samba as collateral for the issuance of the Card, Samba reserves the right to retain such security for a period of at least forty five days following the cancellation or termination of the Card and the return of the Card to Samba.

H. EXEMPTIONS AND EXCLUSIONS

1. Samba shall not be liable for any loss or damage howsoever incurred or suffered by the Card Member by reason of Samba or a Merchant or other bank or financial institution or any ATM or other party refusing to allow a Card Transaction or accept the Card or the Card numbers or the PIN or to extend or provide Cash Advances up to the Credit Limit or at all.

2. Samba shall not be responsible for the refusal of any Merchant or member institution of Visa/MasterCard International to honour or accept the Card or for any defect or deficiency in the goods or services supplied to the Card Member by any Merchant or, where applicable, for any breach or non-performance by a Merchant. In the event of any dispute between the Card Member and any Merchant or bank or financial institution or any other person, the Card Member's liability to Samba shall not in any way be affected by such dispute or any counterclaim or right of setoff which the Card Member may have against such Merchant or bank or financial institution or person.

3. The Card Member accepts full responsibility for all transactions processed by use of his/her Cards and the Supplementary Card(s) and agrees that Samba's records thereof shall be conclusive and binding on the Card Member. The Card Member shall settle all his/her disputes with the Merchants with no responsibility to Samba.

4. Samba will credit the Card Account with the amount of any refund only upon receipt of a properly issued credit voucher from the Merchant or other establishment.

5. Samba shall not be liable in any way to the Card Member for any loss or damage of whatever nature due to or arising from any disruption or failure or defect in any ATM or other machine or communication system or facilities or data processing system or transmission link or any industrial or other dispute or any thing or cause, whether beyond the control of Samba or otherwise.

6. The Card Member acknowledges the risk that data received/delivered through the internet/e-mail/SMS including any confidential information may be accessed/seen by third parties. Therefore, in the event Statement of Account or other communications are sent through the internet/e-mail/SMS, the Card Member accepts all responsibility and Samba will not be liable for any loss, expense or claims resulting from the use of the internet/e-mail for purposes of delivering Statement of Account or other communications.

I. CREDIT CARD RELATED PRODUCTS AND SERVICES

Cashback Program ("Program")

1. The Cashback program mechanics differ based on the Samba Card type. The terms and conditions relating to each of the different Cashback programs on Samba Credit Cards can be viewed on www.samba.ae at anytime. From time to time, Samba may also run seasonal campaigns for select or all of its customers that follow different Cashback program workings. The workings and terms and conditions of such promotional cash back programs will be available on the communication sent to eligible customers. The following Cashback program terms and conditions apply in addition to the specific Samba Card type Cashback program terms and conditions.

2. The Program is open to such Samba Card Members as determined by Samba from time to time whose Cards are not blocked, and are in good standing as per the definition of Samba.

3. The Cashback earned by a Supplementary Card Member(s) will accrue to the account of the Primary Card Member.

4. Participation in the Program is automatic for all eligible Card Members, unless otherwise specified during a promotional campaign.

5. Samba may impose fees on the Program at its absolute discretion, which may be varied from time to time.

6. The Card Member will earn Cashback at a percentage of qualifying transactions as specified by Samba from time to time provided the total qualifying transactions incurred in AED (Dirhams) during a billing statement cycle meets the minimum amount determined by Samba.

7. All retail purchases billed to the Card Account under this Program will be deemed to be qualifying transactions and are eligible to earn Cashback. This will not include the following transactions:

- Balance transfers
- Cash Advance/Quasi Cash
- Credit Card payments
- Interest Charges
- Insurance charges
- All fees charged on the Card by the Bank
- Transactions reversed by Merchant
- Any other transactions determined by the Bank from time to time

8. Cash points will be calculated for a transaction only after the transaction has been billed and posted on the Credit Card, and will be basis the transaction posting date and not on the transaction authorization date.

الإلكتروني، يقبل عضو البطاقة كامل المسؤولية ولن تكون سامبا مسؤولة عن أي خسارة أو نفقات أو مطالبات تنتج عن استخدام الانترنت/ البريد الإلكتروني لأغراض تسليم كشف الحساب أو المراسلات الأخرى.

٩. المنتجات والخدمات المرتبطة ببطاقة الائتمان

برنامج استعادة النقد (البرنامج)

١. تختلف آلية برنامج استعادة النقد باختلاف بطاقات سامبا. إن الأحكام والشروط المتعلقة بكل برنامج من برامج استعادة النقد الخاصة ببطاقات سامبا يمكن الاطلاع عليها على موقع سامبا الإلكتروني www.samba.ae في أي وقت، يجوز لسامبا أن تنظم حملات موسمية لنخبة عملائها أو جميعهم بعد آليات مختلف برامج استعادة لنقد. وإن آليات وإحكام وشروط هذه الحملات متوفرة في رسائل مرسلة للعملاء المعنيين. إن الأحكام والشروط التالية الخاصة ببرنامج استعادة النقد تطبق إلى جانب الأحكام والشروط الخاصة ببرنامج استعادة النقط لخاص بكل بطاقة من سامبا.

٢. هذا البرنامج متاح لأعضاء البطاقة الذي تحددهم سامبا من وقت إلى آخر الذين لم تقفل بطاقتهم، ويكونون في وضع جيد وفقاً لتعريف سامبا.

٣. سوف يؤول النقد المسترد المكتسب بواسطة عضو (أعضاء) البطاقة الإضافية إلى حساب عضو البطاقة الأساسية.

٤. يعتبر الاشتراك في البرنامج تلقائي لجميع أعضاء البطاقة المستحقين، على ما ينص خلاف ذلك خلال الحملة الترويجية.

٥. يجوز لسامبا أن تفرض رسوماً على البرنامج حسب تقديرها الخاص، والتي يمكن أن تغيرها من حين لآخر.

٦. سوف يحصل عضو البطاقة على النقد المسترد بنسبة المعاملات المؤهلة كما هي محددة من قبل سامبا من حين لآخر شريطة أن تكون المعاملات المؤهلة المنفذة بالدرهم الإماراتي خلال الفاتورة الشهرية تفي بالحد الأدنى المحدد من قبل سامبا.

٧. سوف تعتبر جميع مشتريات التجزئة إلى حساب البطاقة بموجب هذا البرنامج معاملات مؤهلة ومستحقة للحصول على النقد المسترد. ولا يشمل ذلك المعاملات التالية:

- تحويل الرصيد
- السلف التقديمية/شبه نقدية
- دفعات بطاقات الائتمان
- رسوم الفائدة
- رسوم التأمين
- جميع الرسوم المحسوبة على البطاقة من قبل البنك
- المعاملات المرتجعة من التاجر
- أي معاملات أخرى تحدد من قبل البنك من حين إلى آخر.

٨. إن استعادة النقد التي تعود للبطاقة لا يمكن أن تستخدم أو تضاف إلى استعادة النقد للبطاقات الأخرى وقت الاسترداد ولا يجوز تحويلها إلى بطاقة أخرى أو برنامج ولاء للعملاء إلا في حال أرادت سامبا ذلك.

٩. يتم حساب نقاط النقط عن معاملة ما بعد أن تكون قد تمت فورة هذه المعاملة ونُفذت على بطاقة الائتمان وتكون عملية الفورة مبنية على أساس تاريخ تنفيذ لمعاملة ولا تاريخ التصريح بها.

١٠. النقد المسترد هو تراكم قابل للدفع فقط حسب تقدير سامبا، وهو ليس رصيد حساب مصاحب ولا يعتبر رصيدياً يمكن تحويله إلى أي شخص آخر أو جهة أخرى.

١١. والنقد المسترد المحصل له قيمة مالية عند الاسترداد، ويمكن استرداده فقط كرصيد دائن لحساب البطاقة الأساسية. وعند استرداده، فإن القيمة المعادلة له سوف تظهر كرصيد دائن لحساب عضو البطاقة. ولا يستخدم هذا الرصيد الدائن كمقاصة أي

- دفعات على البطاقة، ومع ذلك سوف يضاف للحد المتاح لعضو البطاقة.
١٢. ستقوم سامبا بإبلاغ عضو البطاقة الأساسية في كشف حساب البطاقة الشهري بالاسترداد النقدي المحصل. ويمكن لعضو البطاقة الأساسية أن يحصل على النقد المسترد فقط بعد أن يظهر كصيد تراكمي في كشف البطاقة.
١٣. في حالة قيام عضو البطاقة الأساسية بالإفصال الاختياري لحساب البطاقة الأساسية، فإن النقد المسترد المتراكم على بطاقته يجب أن يحصل قبل ذلك الإقفال، وإلا فإنه سوف ينقضي تلقائياً وسوف يعتبر متعلقاً عنه. في حالة إلغاء البطاقة لأي سبب من الأسباب، فإن جميع النقد المسترد المتراكم سوف يسقط. في حالة إقفال البطاقة أو تعليقها لأي سبب من الأسباب، سوف يعتبر النقد المسترد قد سقط.
١٤. سوف يكون قرار سامبا بشأن حساب أو انقضاء أو إلغاء أو سقوط أو قيد دائن أو قيد مدين أو إعادة تقسيط النقط المسترد نهائياً وشاملاً ولملزم لعضو البطاقة.
١٥. عضو البطاقة يدرك ويسلم بأنه في حالة وجود تقصير في الدفع، ستقوم سامبا بإلغاء جميع نقاط النقد المسترد الموجودة.
١٦. تكون طريقة الحصول على النقد المسترد هي أن يقوم عضو البطاقة الأساسية بالاتصال برقم هاتف سامبا (سامبا فون)، وبعد إجراء عملية التعريف، يجب أن يطلب استرداد كل أو جزء من النقد المسترد المتراكم.
١٧. سوف تقيد سامبا لحساب البطاقة الأساسية مبلغ النقد المسترد المطلوب خلال عشر أيام عمل من استلم طلب الاسترداد بواسطة عضو البطاقة الأساسية.
١٨. وعند إتمام الاسترداد، سيتم طرح النقد المسترد تلقائياً من مبلغ النقد المسترد المتراكم في حساب عضو البطاقة.
١٩. إن شرح وتفسير طرق عمل برنامج كاش باك، متوفر على موقع سامبا الإلكتروني، وننصح عملائنا بزيارة هذا الموقع لمعرفة أحدث التفاصيل والمعلومات المتوفرة على www.samba.ae.
٢٠. إن إجمالي المبلغ الأقصى الذي يمكن أن يحصل عليه العميل من استرداد النقط في بطاقة سامبا الائتمانية المحددة يخضع لبرنامج استعادة النقط لخاص بالبطاقة وهو ببرنامج قد يتغير من حين لآخر بحسب ما تراه سامبا. يتم احتساب السنة من تاريخ إصدار البطاقة. الرجاء زيادة الموقع الإلكتروني www.samba.ae للإطلاع على آخر تفاصيل برنامج استعادة النقد بحسب بطاقة سامبا التي تحملها.
٢١. يجب أن يسترد النقد المسترد بواسطة عضو البطاقة خلال ١٨ شهراً من اكتساب ذلك النقد المسترد. في حالة عدم استرداده خلال تلك الفترة، أو تلك الفترة الأخرى التي يقررها البنك، فسوف يسقط ذلك النقد المسترد وسوف يطرح من رصيد النقد المسترد الظاهر في كشف الحساب.
٢٢. لا يجوز تبديل النقد المسترد مقابل أي مكافآت أخرى وهو غير قابل للتعبير أو الاستبدال أو التحويل تحت أي ظروف، ولا يمكن إعادة تحويله إلى نقد مسترد مستحق.
٢٣. يمكن أن ينتج أي احتيال أو غش المتعلق باكتساب وتعبير النقد المسترد في البرنامج عن سقوط النقد المسترد وكذلك إنهاء وإلغاء البطاقة. يستثنى من مكافآت الإستراد النقدي أي معاملة يثبت فيها إساءة استخدام البطاقة في معاملات وهمية بأي وسيلة، وإذا كان الإستراد النقدي قد تم فعلياً، ستخصم قيمته حسب تقدير سامبا وحدها.
٢٤. تحتفظ سامبا لنفسها بالحق في إلغاء أو تعليق أو تغيير أو تبديل النقد المسترد أو شروط النقد المسترد أو أسس حساب النقد المسترد أو شروط وأحكام البرنامج في أي وقت، بدون إعطاء أي إشعار إلى عضو البطاقة. يستثنى من مكافآت أو نقاط الإستراد النقدي أي معاملة يثبت فيها إساءة استخدام البطاقة في معاملات وهمية أو غير قانونية، أو كليهما، بأي وسيلة، وإذا كان لدى البنك دليلاً وجيهاً يدفعه إلى الاعتقاد أن مكافآت الإستراد النقدي مُنحت لمعاملات وهمية أو غير قانونية، أو كليهما، فإن البنك يحتفظ بحقه - بلا شرط - في إلغاء مكافآت أو نقاط الإستراد النقدي هذه فوراً، إلى جانب أي حقوق أخرى مكفولة له.

9. Cashback accumulated by a Card member on the Card cannot be combined or used in conjunction with Cashback of his / her other Cards at the time of redemption or transferred to any other Card or customer loyalty program unless otherwise specifically notified by Samba.
10. The Cashback is an accrual payable solely at the discretion of Samba; it is not an attachable account balance and neither is it a balance which may be transferred to any other person or entity.
11. The accrued Cashback has a monetary value on redemption; it can be redeemed only as a credit to the Primary Card account. When redeemed, the equivalent value will reflect as a credit to the Card Member's Account. This credit will not offset any payments on the Card however will be added to the Card Member available limit.
12. Samba will notify the Primary Card Member in the monthly Card statement of the Cashback accumulated. The Primary Card Member can only redeem Cashback after it has been reflected as an accumulated balance in the Card statement.
13. In the event the Primary Card Account is voluntarily closed by the Primary Card Member, the Cashback accumulated on his/her Card must be redeemed before closure, otherwise the same shall automatically lapse and shall stand forfeited. In the event of cancellation of the Card for any other reason, all the Cashback accumulated shall stand forfeited. If the Card is blocked or suspended for any reason whatsoever, then the Cashback accumulated shall stand forfeited.
14. Samba's decision on computation, lapse, cancellation, forfeiture, credit, or debit of Cashback shall be final, conclusive and binding on the Card Member.
15. The Card Member understands and acknowledges that in case of a payment default, Samba will cancel all existing Cashback points.
16. The method for redemption of Cashback is that the Primary Card Member shall have to call the Samba Phone Banking number, and after the identification process, must request redemption of all or part of the accrued Cashback.
17. Samba will credit the Primary Card Account with the Cashback redemption amount requested within 10 working days of receipt of the redemption request from the Primary Card Member.
18. On redemption, the Cashback would automatically be subtracted from the Cashback accumulated in the Card Member's account.
19. Cashback program mechanics are explained on the Samba website www.samba.ae and customers are recommended to visit the same to view the latest program offering details.
20. The overall maximum amount of Cashback that a customer can earn yearly on his Samba Credit Card is governed by the specific Cashback program that the customer's Card falls under, which is subject to change from time to time as determined by Samba. A year is calculated from the date of Card issuance. Please visit www.samba.ae to view the latest Cashback program details based on your Samba Card type.
21. Cashback must be redeemed by the Card Member within 18 months of earning such Cashback. If not redeemed within this period, or such other period as the Bank may decide, such Cashback shall be forfeited and will be reduced from the Cashback Balance reflected in the Statement.
22. Cashback is not exchangeable for other rewards, or refundable, replaceable, or transferable under any circumstances, nor can this be reconverted back to Cashback accrued.
23. Fraud and/or abuse relating to earning and redemption of Cashback in the Program may result in forfeiture of the Cashback as well as termination and cancellation of the Card. Misuse of the Card to conduct fictitious and/or unlawful transactions through any means shall also be excluded from earning Cashback rewards or points, and in the event the bank has reasonable evidence to believe that any Cashback rewards or points have been awarded due to fictitious and/or unlawful

transactions then the Bank unconditionally reserves the right in addition to other rights available to the bank to immediately cancel such Cashback rewards or points.

24. Samba reserves the right to cancel, suspend, change or substitute the Cashback or the Cashback conditions or the basis of computation of Cashback or Terms and Conditions of the Program at any time, without giving any intimation to the Card Member.

J. SAMBA INSTALLMENT PLAN (SIP)

The following Terms and Conditions are applicable to the Samba Installment Plan.

1. All Samba Card Members are eligible to avail the Samba Installment Plan (SIP) on the Terms and Conditions stated herein. The SIP facility will be available on transactions of the Primary Card Member and the Supplementary Card Member. The SIP facility may also be available on the total Card outstanding amount on a case to case basis as approved by Samba for which Samba may impose additional Terms and Conditions at its discretion. Samba may decline to accept any application without giving any reason.
2. Samba reserves the right to determine / modify the minimum and maximum amount of the transaction and the number of transactions which can be converted into a SIP.
3. The SIP allows the Card Member to purchase goods and services from Merchants and repay the amount of the purchase in equal monthly installments in accordance with these SIP Terms and Conditions.
4. Selected Merchants are appointed by Samba from time to time and the Card Member should confirm with Samba the ongoing appointment of the Merchant prior to making a purchase for the selected goods and services.
5. The Card Member may continue to avail the SIP facility as long as the Card Member's Card Account is in good standing as per these Terms and Conditions.
6. When availing of the SIP for the selected goods and services, the Card Member will have to pay deferred payment charges for use of the SIP. The total amount payable to Samba (the "Total SIP Price") will be the sum of the purchase price of the goods and services and the deferred payment charges.
7. Samba will determine from time to time and communicate the same to the Card Member the selected goods and services offered by the specific Merchants, the applicable deferred payment charges and the number of monthly installments to be paid (the "SIP Term") with respect to each good and service (hereinafter referred to as the Offer").
8. The deferred payment charges and the SIP Term may vary from one offer to another.
9. Samba will authorize a SIP transaction provided that the amount of the SIP transaction is within the Card Member's available Credit Limit and that the Card Account is in good standing as per these Terms and Conditions at the time of the Card Transaction.
10. The Card Member can avail the SIP facility by making the purchase at the specific Merchant and subsequently contacting Samba through designated communication channels and requesting for the Card Transaction to be converted to a SIP transaction. Alternatively, if Samba notes that a Card Transaction has been done by the Card Member at a relevant supplier or Merchant, Samba may contact the Card Member to inquire whether the Card Member wishes the said Card Transaction to be converted in to a SIP transaction. In such event any confirmation by the Card Member will be deemed as an instruction from the Card Member.
11. Samba will process the Card Member's request in accordance with these SIP Terms and Conditions and the terms applicable to the specific Offer in respect of the deferred payment charges and the SIP Term. If Samba approves conversion of the Card Transaction to a SIP transaction, the Card Member will be notified as to the deferred payment charges, the SIP Term and the SIP Monthly Installments in the next Statement of Account.

١٠. شروط وأحكام خطة سامبا للتقسيت تطبيق الشروط والأحكام التالية على خطة سامبا للتقسيت:

١. إن جميع أعضاء بطاقة سامبا مؤهلون لاستخدام خطة سامبا للتقسيت وفقاً للشروط والأحكام الواردة هنا. سوف تتاح تسهيلات خطة سامبا للتقسيت لمعاملات عضو البطاقة الأساسية وعضو البطاقة الإضافية. إن تسهيلات خطة سامبا للتقسيت لمعاملات عضو البطاقة الأساسية وعضو البطاقة الإضافية. إن تسهيلات خطة سامبا للتقسيت قد تكون متاحة على مجموع مبلغ البطاقة المستحق وبالاعتماد على كل حالة على النحو الـ ١١ أقرته مجموعة سامبا المالية التي قد تفرض شروطاً وأحكاماً وإضافية ووفقاً لتقديراتها، كما أنها، كما أنها قد ترفض قبول أي طلب دون إبداء للأسباب.
٢. تحتفظ سامبا لنفسها بالحق في تحديد / تعديل الحد الأدنى / الأقصى لمبلغ المعاملة وعدد المعاملات التي يمكن أن تحول إلى خطة سامبا للتقسيت.
٣. إن خطة سامبا للتقسيت تتيح لعضو البطاقة أن يشتري سلع وخدمات مختارة من تجار مختارين وسداد مبلغ السراء على أقساط شهرية متساوية وفقاً للشروط وأحكام خطة سامبا للتقسيت هذه.
٤. يتم تحديد التجار المختارين من قبل سامبا من وقت إلى آخر ويجب أن يؤكد عضو البطاقة مع سامبا استمرار تحديد التاجر قبل القيام بشراء السلع والخدمات المختارة.
٥. يجوز لعضو البطاقة أن يستمر في استخدام تسهيلات خطة سامبا للتقسيت، طالما أن حساب عضو البطاقة في وضع جيد وفقاً لهذه الشروط والأحكام.
٦. عند استخدام خطة سامبا للتقسيت لسلع وخدمات مختارة، سوف يتعين على عضو البطاقة دفع رسوم السداد المؤجل مقابل استخدام خطة سامبا للتقسيت. يكون إجمالي المبلغ المطلوب للدفع إلى سامبا (إجمالي سعر خطة سامبا للتقسيت) هو مبلغ سعر الشراء للسلع والخدمات ورسوم السديد المؤجل.
٧. سوف تحدد سامبا من حين لآخر وتبلغ عضو البطاقة بالسلع والخدمات المختارة المعروضة من تجار معينين، ورسوم السداد المؤجل المطبقة وعدد الأقساط الشهرية التي يجب دفعها (مدة خطة سامبا للتقسيت فيما يتعلق بكل سلعة وخدمة (المشار إليه بما يلي بـ «العرض»).
٨. يمكن أن تختلف رسوم السداد المؤجل ومدة خطة سامبا للتقسيت من عرض إلى آخر.
٩. سوف يتوافق سامبا على معاملة خطة سامبا للتقسيت بشرط أن يكون مبلغ معاملة خطة سامبا للتقسيت في حدود الحد الائتماني المتاح لعضو الطاقه وبشرط أن يكون حساب البطاقة في وضع جيد وفقاً لهذه الشروط والأحكام في وقت معاملة البطاقة.
١٠. يمكن لعضو البطاقة أن يستخدم تسهيلات خطة سامبا للتقسيت عن طريق: (أولاً) القيام بالشراء من التجار المحددين، و(ثانياً) التواصل مع سامبا خلال قنوات الاتصالات المحددة أو إرسال تعليمات خطية (بالفاكس) إلى سامبا طالبا تحويل معاملة البطاقة إلى معاملة وفق خطة سامبا للتقسيت.
١١. سوف تقوم سامبا بمعاملة طلب عضو البطاقة وفقاً للشروط وأحكام خطة سامبا للتقسيت، هذه والشروط المطبقة على العرض المين فيما يتعلق برسوم السداد المؤجل ومدة خطة سامبا للتقسيت. في حالة اعتماد سامبا لتحويل معاملة البطاقة إلى معاملة وفقاً لخطة سامبا للتقسيت، سيتم إبلاغ عضو البطاقة برسوم السداد المؤجل ومدة خطة سامبا للتقسيت والأقساط الشهرية للخطة في كشف الحساب التالي.
١٢. سيتم حساب المبلغ الواجب دفعة كل شهر «قسط خطة التقسيت الشهري» ولذلك بقسمة إجمالي سعر خطة سامبا للتقسيت على مدة الخطة.
١٣. سوف تحسب الأقساط الشهرية للخطة على حساب بطاقة عضو البطاقة بداية من كشف الحساب التالي مباشرة لتاريخ الشراء وكل شهر بعد ذلك حتى يتم حساب كامل سعر الخطة بالكامل.
١٤. عندما يقوم عضو البطاقة بعمل مشتريات بموجب خطة سامبا للتقسيت، سيكون الحد الأدنى للمبلغ المستحق لحساب بطاقة عضو البطاقة هو مبلغ الأقساط الشهرية للخطة

زائد جميع المعاملات القائمة الأخرى مضروبا في نسبة السداد المطلوبة المحددة من قبل سامبا، زائد أي مبالغ زائدة على الحد الائتماني وجميع المبالغ المستحقة سابقا.

١٥- إذا دفع عضو البطاقة أقل من المبلغ الأدنى المستحق بحلول تاريخ استحقاق الدفع المحدد في كشف الحساب، فإن سامبا يحق لها أن تفرض رسوم غرامة وفقا لجدول الأتعاب والرسوم المطبق في حينه.

١٦- بموجب البند (١٥)، أي مدفوعات تتجاوز المبلغ المستحق لسامبا على صاحب البطاقة لن تعتبر تسديداً معجلاً لخطة الأقساط وسوف يتم الاحتفاظ بالمبلغ الزائد كرصيد سلبي.

١٧- إن تسهيلات خطة سامبا للتقسيم تتيح لعضو البطاقة أن يدفع مقدما إجمالي سعر خطة سامبا للتقسيم في دفعة سداد مقطوعة واحدة. ومع ذلك يحق لسامبا أن تفرض رسوم (بمعدل يتم تحديده حينها وفقاً لجدول الأتعاب والرسوم السائدة في حينه).

١٨- في حالة إخفاق عضو البطاقة في سداد المبلغ بالكامل لقسطين شهريين متتاليين للخطة، فإن كامل الرصيد الموجود في حساب البطاقة سوف يصبح مستحقاً فوراً وقابل للدفع من عضو البطاقة، ويحق لسامبا أن تطلب الدفع الفوري لذلك الرصيد حسب تقديرها الخاص.

١٩- إذا رغب عضو البطاقة في إقفال حساب بطاقة عضو البطاقة فإن أي مبلغ غير مدفوع من إجمالي سعر خطة سامبا للتقسيم سوف يفوتر فوراً إلى عضو البطاقة، ويصبح كامل الرصيد الموجود في حساب البطاقة مستحق فوراً وقابل للدفع من قبل عضو البطاقة.

٢٠- أي شكوى فيما يتعلق بجودة السلع المشتراة أو الخدمات المقدمة من خلال خطة سامبا للتقسيم سوف تحول إلى المورد أو التاجر المعني ولن تؤثر على التزام عضو البطاقة بالاستمرار في دفع الأقساط الشهري للخطة إلى سامبا. إن شراء السلع و/ أو الخدمات بموجب خطة سامبا للتقسيم سوف يخضع لشروط وأحكام البيع أو مورد السلع و/ أو الخدمات، والتي لا تعني سامبا أن تؤثر على التزام عضو البطاقة بسداد الأقساط الشهرية للخطة إلى سامبا. عند تحويل معاملة إلى خطة سامبا للتقسيم، يقر عضو البطاقة بصحة المعاملة وأنه لا يجوز لاعتراض على هذه المعاملة.

٢١- يحق لسامبا في أي وقت وبدون إشعار مسبق أو التزام تجاه عضو البطاقة بأي طريقة مهما كانت أن تتهي خطة سامبا للتقسيم، أو تُلغى أو تُغير مزاياها أو خصائصها، أو تُغير أو تُضيف أو تُحذف أي شروط وأحكام في خطة سامبا للتقسيم. ومع ذلك، فإن ذلك الإنهاء أو الإلغاء أو التغيير لن يؤثر على المعاملات المنفذة من قبل عضو البطاقة والمقبولة لدى سامبا بموجب خطة سامبا للتقسيم قبل ذلك القرار ولا على التزامات عضو البطاقة بأن يدفع الأقساط الشهرية للخطة فيما يتعلق بتلك المعاملات.

٢٢- تحتفظ سامبا لنفسها بالحق في إلغاء تأهيل عضو البطاقة من الاشتراك اللاحق في خطة سامبا للتقسيم، إذا رأى البنك أن عضو البطاقة قد أخل بأي طريقة بأي من هذه الشروط والأحكام. وهذا التعليق وإنهاء التأهيل لن يؤدي إلى إنهاء المعاملات المنفذة بالفعل من قبل عضو البطاقة والتي قبلتها سامبا قبل ذلك القرار ولا يلغي التزام عضو البطاقة بدفع الأقساط الشهرية لخطة سامبا للتقسيم فيما يتعلق بتلك المعاملات.

٢٣- يحق لسامبا عدم السماح بأي معاملة أو رفض أي معاملة تقدم من عضو البطاقة إليه بموجب خطة سامبا للتقسيم، بدون تقييم أي سبب من أي نوع.

٢٤- لن تكون سامبا مسؤولة عن أي تأخير في إرسال إثبات معاملة خطة سامبا للتقسيم إلى سامبا من تجار معينين أو أي طرف ثالث.

١١. النقد عبر الهاتف يقدم النقد عبر الهاتف حصرياً إلى:

١- عضو البطاقة الأساسية الذي يفي بالمعايير المحددة من قبل سامبا من وقت إلى آخر لهذا المنتج والذي يتم إبلاغ عرضه للمشاركة في هذا المنتج إلى سامبا.

٢- يدرك عضو البطاقة الأساسية أن تأهله للمشاركة في تسهيلات النقد عبر الهاتف يخضع بالكامل لاختيار وتقدير سامبا على أساس المعايير الموضوعية من قبل سامبا، بما في ذلك حقيقة أن عضو البطاقة الأساسية لم يستخدم بالكامل حده الائتماني في وقت استخدام تسهيلات النقد عبر الهاتف.

12. The amount to be paid every month, the "SIP Monthly Installment," will be computed by dividing the Total SIP Price by the SIP Term.

13. The SIP Monthly Installments will be charged to the Card Member's Card Account starting from the Statement of Account immediately following the date of purchase and every month thereafter until the Total SIP Price has been charged in full.

14. When a Card Member makes a purchase(s) under the SIP, the Minimum Payment Due for the Card Member's Card Account will be the sum of the SIP Monthly Installment(s) plus all other outstanding transactions multiplied by the required payment percentage determined by Samba, plus any excess amounts over the Credit Limit and all past due amounts, if any.

15. If the Card Member pays less than the Minimum Payment Due by the Payment Due Date specified in the Statement of Account, Samba will be entitled to impose penalty charges in accordance with its then prevailing Schedule of Fees and Charges.

16. Subject to clause 15 any payment that is in excess of the due amount by the Card Member to Samba will not be considered as an accelerated settlement of the installment plan and the excess amount will be retained as a negative balance.

17. The SIP facility allows the Card Member to prepay the Total SIP Price in one lump sum prepayment. However Samba is entitled to impose a prepayment charge (at a rate to be then determined by it in accordance with its prevailing Schedule of Fees and Charges).

18. If the Card Member fails to make payment in full of two consecutive SIP Monthly Installments, the entire outstanding balance of the Card Account shall immediately become due and payable by the Card Member and Samba shall have the right to demand the immediate payment thereof at its discretion.

19. If the Card Member intends to close the Card Member Card Account then any unbilled amount of the Total SIP Price will be immediately billed to the Card Member. The entire outstanding balance of the Card Account shall immediately become due and payable by the Card Member.

20. Any complaint as to the quality of the goods purchased or services rendered through the SIP shall be referred to the relevant supplier or Merchant and shall not affect the Card Member's obligation to continue paying the SIP Monthly Installments to Samba. The purchase of the goods and/or services under the SIP shall be subject to the Terms and Conditions of the seller or provider of the goods and/or services, which are of no concern to Samba or to the obligation of the Card Member to pay the SIP Monthly Installments to Samba. By converting a transaction into a SIP, the Card Member acknowledges the genuineness of the transaction and such transaction cannot be disputed.

21. Samba is entitled at any time and without any prior notice or liability to the Card Member in any manner whatsoever to terminate the SIP or cancel or vary its benefits or features, or vary, or add or delete any of the SIP Terms and Conditions. However, such termination, cancellation or variance shall not affect transactions concluded by the Card Member and accepted by Samba under the SIP before such decision nor the Card Member's obligations to pay the SIP Monthly Installments with respect to such transactions.

22. Samba reserves the right to disqualify any Card Member from further participation in the SIP, if in its judgment, the Card Member has in any way violated any of these Terms and Conditions. Suspension and disqualification shall not lead to termination of transactions already concluded by the Card Member and accepted by Samba before such decision nor the Card Member's obligation to pay the SIP Monthly Installments with respect to such transactions.

23. Samba shall be entitled to disallow or refuse any transaction submitted by the Card Member to it under the SIP without providing any reason whatsoever.

24. Samba shall not be responsible for any delay in the transmission to Samba of evidence of an SIP transaction by the specified merchants or any other third party.

K. CASH ON PHONE (COP)

1. The COP is offered exclusively to a Primary Card Member who meets the criteria determined by Samba from time to time for this product and to whom the offer to participate in such product has been communicated by Samba.

2. The primary Card Member understands that his/her eligibility to participate in the COP facility is entirely at Samba's discretion based on the criteria established by Samba, including the fact that the Primary Card Member has not fully utilized his/her credit limit at the time of availing the COP facility.

3. Samba reserves the right to refuse or revoke the COP facility to the Primary Card Member without disclosing any reasons for such refusal.

4. Without specifying any reasons Samba may by notice to the Card Member cancel the COP facility or reduce the amount of COP facility available to the Card Member.

5. The amount of any COP shall be determined by Samba in its sole discretion but it shall not in any case exceed the Card Member's unutilized credit limit.

6. The Card Member may request the amount of the COP facility which may be available to him based on his/her credit limit, however the same shall be subject to the final determination of Samba.

7. In consideration of Samba agreeing to make available to the Card Member the COP facility, the Card Member agrees to repay the principal amount of the COP facility plus all interest, charges and fees payable hereunder.

8. The Card Member shall repay the COP to SAMBA in monthly installments (the 'term') through his/her Card payments, such term to be selected by the Card Member.

9. The amount of each COP monthly installment shall be computed by dividing the total COP amount by the number of months in the term selected by the Card Member. The total COP amount shall be computed by adding the principal amount of the COP and the interest during the term of the COP.

10. Interest at the rate determined by Samba shall be charged on the COP facility. Each COP monthly installment will include amounts for the repayment of principal and interest charges.

11. Upon processing of a COP request, the available credit limit will be reduced by an amount equivalent to the transaction amount, associated charges and interest and will be restored progressively as each installment is paid back on the Card.

12. If the COP facility request is approved, then Samba shall debit the Card Account & send a manager's cheque/s for the amount to the Card Member or wire transfer the COP amount to the relevant bank account nominated by the Card Member. A minimum of 4 business days is required for the transfer of funds to be effected to the Card Member's nominated bank account.

13. The COP monthly installments shall be billed to the Card Member in the Statement of Account. Billing shall commence from the first Statement of Account sent to the Card Member following the disbursement of the COP.

14. The Card Member shall be liable to pay the COP monthly installment billed to the Statement of Account regardless of the Card Member's utilization or non-utilization of the COP. If the Card Member returns the original manager's cheque to Samba leaving the COP unused, any principal repayments charged to the Card Account will be credited to the Card Account. Any interest payments and fees charged to the Card Account will not be refunded to the Card Member and will be considered as charges for the cancellation of the COP.

15. Any payment that is in excess of the due amount by the Card Member to Samba will not be considered as an accelerated settlement of the installment plan and the excess amount will be retained as a negative balance.

16. The Card Member may repay the total COP amount to Samba in one lump sum. A termination fee at Samba's prevailing rate shall be charged to the Card Member in this case.

٢. تحتفظ سامبا لنفسها بالحق في رفض أو إلغاء تسهيلات النقد عبر الهاتف إلى عضو البطاقة الأساسية بدون إبداء أي أسباب لذلك الرفض.

٤. بدون تحديد أي أسباب يجوز لسامبا، بموجب إشعار إلى عضو البطاقة، أن تلغي تسهيلات النقد عبر الهاتف أو تخفض مبلغ تسهيلات النقد عبر الهاتف المتاحة لعضو البطاقة.

٥. يتم تحديد مبلغ أي نقد عبر الهاتف بواسطة سامبا حسب تقديرها الخاص ولكنه لن يتجاوز في أي حال من الأحوال الحد الائتماني المستخدم من قبل العميل.

٦. يجوز لعضو البطاقة أن يطلب أن يكون مبلغ تسهيلات النقد عبر الهاتف الذي يمكن أن يتاح له مرتكراً على حده الائتماني، ومع ذلك فإنه سوف يخضع للقرار النهائي من سامبا.

٧. في مقابل موافقة سامبا على أن يوفر لعضو البطاقة تسهيلات النقد عبر الهاتف، وافق عضو البطاقة على أن يسدد المبلغ الأساسي لتسهيلات النقد عبر الهاتف زائد جميع الفوائد والرسوم والأتعاب القابلة للدفع بموجب هذه الشروط والأحكام.

٨. يسدد عضو البطاقة النقد عبر الهاتف إلى سامبا على أقساط شهرية من خلال دفعات البطاقة الخاصة به، وهذه المدة يختارها عضو البطاقة.

٩. يتم حساب مبلغ القسط الشهري للنقد عبر الهاتف وذلك بقسمة إجمالي مبلغ النقد عبر الهاتف على عدد الأشهر في المدة المختارة من قبل عضو البطاقة. يتم احتساب إجمالي مبلغ النقد عبر الهاتف عن طريق جمع المبلغ الأساسي للنقد عبر الهاتف والعمولة خلال مدة النقد عبر الهاتف.

١٠. سيتم حساب عمولة بالمعدل المحدد من قبل سامبا على تسهيلات النقد عبر الهاتف. وسوف يشمل مبلغ كل قسط شهري للنقد عبر الهاتف على مبالغ لسداد المبلغ الأساسي ورسوم العمولة.

١١. بموجب معاملة طلب النقد عبر الهاتف، سيتم خفض الحد الائتماني المتاح بمبلغ يعادل مبلغ المعاملة والرسوم المئوية والعمولة وسيتم استعادته تدريجياً مع استرداد كل قسط على البطاقة.

١٢. في حالة اعتماد طلب تسهيلات النقد عبر الهاتف، فإن سامبا سوف تخصص من حساب البطاقة وترسل شيك / شيكات بنكية بالمبلغ إلى عضو البطاقة أو تحويل برقي لمبلغ النقد عبر الهاتف إلى الحساب البنكي المعني المحدد من قبل عضو البطاقة. ويلزم على الأقل أربعة أيام عمل تحويل الأموال إلى الحساب البنكي المحدد من قبل عضو البطاقة.

١٢. سيتم فوترة الأقساط الشهرية للنقد عبر الهاتف إلى عضو البطاقة في كشف الحساب. وسوف تبدأ الفوترة من أول كشف حساب يرسل إلى عضو البطاقة بعد توزيع النقد عبر الهاتف.

١٤. يكون عضو البطاقة مسؤولاً عن دفع الأقساط الشهرية للنقد عبر الهاتف المفوترة إلى كشف الحساب بغض النظر عن استخدام عضو البطاقة أو عدم استخدامه للنقد عبر الهاتف. إذا أعاد عضو البطاقة الشيك البنكي الأصلي إلى سامبا تاركا النقد عبر الهاتف بدون استخدام، فإن أي سداد للمبلغ الأساسي المحسوب على البطاقة سوف يضاف إلى حساب البطاقة، وأي دفعات عمولة ورسوم تحسب على حساب البطاقة لن ترد إلى عضو البطاقة وسوف تعتبر رسوم على إلغاء النقد عبر الهاتف.

١٥. بموجب البند (١٥)، أي مدفوعات تتجاوز المبلغ المستحق لسامبا على صاحب البطاقة لن تعتبر تسديداً معجلاً لخطة الأقساط وسوف يتم الاحتفاظ بالمبلغ الزائد كرصيد سلبى.

١٦. يجوز لعضو البطاقة أن يسدد إجمالي مبلغ النقد عبر الهاتف إلى سامبا في دفعة واحدة مقطوعة. سيتم حساب رسوم إنهاء بسعر سامبا السائد إلى عضو البطاقة في هذه الحالة.

١٧. في حالة إخفاق عضو البطاقة في سداد المبلغ بالكامل لتسطين شهرين متتاليين للنقد عبر الهاتف، فإن كامل رصيد مبلغ النقد على الهاتف سوف يصبح مستحقاً فوراً وقابل للدفع من عضو البطاقة، ويحق لسامبا أن تطلب الدفع الفوري لذلك الرصيد. سامبا لن يكون مسؤولاً أو ملزماً عن أي إجراءات، مطالبات، أضرار، تكاليف، رسوم ومصاريف يمكن أن يعاني منها حامل البطاقة، يتحملها أو تنتج عن البرنامج.

١٨. في حال تخلف عضو البطاقة عن تسديد أقساطه الشهرية لمدة شهرين متتاليين، يصبح إجمالي الرصيد المستحق متوجّب الدفع فوراً لسامبا ويحقّ لسامبا أن تطالب باسترداد الدفعات فوراً. لن تكون سامبا مسؤوليّة عن أيّ دعاوى، مطالبات، أضرار، تكاليف ورسوم يتكبدها عضو البطاقة.

١٢. لتحويل الرصيد

١. أيّ حساب يكون بطاقته في وضع جيد حسب تقدير سامبا، لا يستطيع أعضاء البطاقة الإضافية تقديم طلب للحصول على تسهيلات تحويل الرصيد.
٢. وتتاح تسهيلات تحويل الرصيد لحسابات بطاقة الائتمان الأخرى التي تخص عضو البطاقة والصادرة في الإمارات العربية المتحدة.
٣. يمكن لعضو البطاقة أن يتقدم بطلب لتحويل الأرصدة الموجودة من بنكين آخرين يملكان في الإمارات في المرة الواحدة. يجب أن تكون كل عملية تحويل رصيد بما لا يقل عن ١,٠٠٠ درهم إماراتي.
٤. ترتبط تحويلات الرصيد بوضع الحساب والحد الائتماني المعين. إذا كانت المعلومات المقدمة من عضو البطاقة غير كاملة، لن تستطيع سامبا ولن تكون تحت أي التزام بمعاملة طلب المعاملة.
٥. يكون اعتماد تسهيلات تحويل الرصيد حسب تقدير سامبا الخاص. يجوز لسامبا أن ترفض أي طلب لتحويل الرصيد، كلياً أو جزئياً، بدون إبداء أي أسباب.
٦. إذا اعتمدت سامبا حسب اختيارها الطلب، سيقيم بتحويل الرصيد المحدد من قبل عضو البطاقة، بالترتيب الوارد أعلاه، بالمبالغ الكاملة أو أي دفعات جزئية حسب تحديد سامبا وحسب الحد الائتماني المتوفّر لعضو البطاقة.
٧. إذا كان المبلغ المطلوب تحويله كما هو مذكور في الطلب يتجاوز الحد الائتماني المتاح لبطاقة عضو البطاقة في تاريخ معاملة التحويل من قبل سامبا، ستقوم سامبا تلقائياً بتحويل مبلغ يعادل الحد الائتماني المتاح لعضو البطاقة.
٨. سيتم معاملة تحويلات الرصيد على أساس أقصى جهد ممكن من تاريخ اعتماد طلب عضو البطاقة. يمكن أن تحدث تأثيرات في معاملة تحويلات الرصيد، لذا يجب الاستمرار في سداد دفعات للبطاقة (البطاقات) حتى يحصل عضو البطاقة على تأكيد في الحسابات السابقة بأن مبلغ تحويل الرصيد قد تم قيده. لن تكون سامبا مسؤولة عن أي مبلغ متأخر أو عمولة/ رسوم تحسب على البطاقة (البطاقات) نتيجة للامتناع أو التأخير في تنفيذ تحويل الرصيد.
٩. سوف تستطيع سامبا فقط تحويل المبلغ من قبل عضو البطاقة، وأي رصيد متبقي بعد تحويل الرصيد سيكون على مسؤولية عضو البطاقة.
١٠. إذا اعتمد طلب عضو البطاقة لتحويل الرصيد، فإن سامبا سوف تخصم من حساب البطاقة وترسل شيك بنكي بمبلغ تحول الرصيد على عضو البطاقة أو إلى البنك/ البنوك المحدد من عضو البطاقة، أو تحويل برقي للرصيد إلى البنك/ البنوك المعنية.
١١. في نفس الوقت، سيتم حجز مبلغ من المال يعادل إجمالي مبلغ تحويل الرصيد من الحد الائتماني للبطاقة ولن يتاح لعضو البطاقة حتى يتم سداد الأرصدة المتبقية المذكورة.
١٢. سيتم تطبيق رسوم وأتعاب تحويل الرصيد، التي تفرض من حين إلى آخر من قبل سامبا حسب تقديرها الخاص وتخضع للتغيير بموجب إعطاء إشعار مسبق. سيكون معدل العمولة على تحويل الرصيد كما هو مذكور في جدول الرسوم.
١٣. ينطبق معدل العمولة المفضل على مبلغ تحويل الرصيد فقط، ويكون رسم التمويل الخاص ساري المفعول من تاريخ الإيداع لمدة ٣ أشهر للخطة أو ٦ أشهر للخطة ب. بعد ذلك سيجوز مبلغ تحويل الرصيد الذي لم يدفع إلى معدل العمولة السنوي القياسي في سامبا وفقاً لجدول الرسوم الساري.
١٤. سيتم حساب أتعاب معاملة غير مستردة على مبلغ تحويل الرصيد وفقاً لجدول الأتعاب والرسوم الساري ويتم خصمه من حساب البطاقة لكل عملية تحويل رصيد ناجحة.
١٥. لن تغطي نقاط مكافأة على تحويلات الرصيد.

17. If the Card Member fails to make payment in full of two consecutive COP monthly installments, the entire outstanding balance of the total COP amount shall immediately become due and payable by the Card Member, and Samba shall have the right to demand and recover the immediate payment thereof. Samba will not be responsible or liable for any actions, claims, damages, costs, charges and expenses which a Card Member may suffer, sustain or incur by way of the Program.

18. If the Card Member intends to close the Card Account then any unbilled amount of the Total COP Price will be immediately billed to the Card Member. The entire outstanding balance of the Card Account shall immediately become due and payable by the Card Member.

19. No reward points will be given for cash on phone.

L. BALANCE TRANSFERS (BT)

1. The Balance Transfer facility is open to the principal Card Member whose card account is in good standing as determined by Samba. Supplementary Card Members cannot apply for a Balance Transfer facility.
2. The Balance Transfer facility is available for other Credit Card accounts belonging to you and issued in the U.A.E only.
3. The Card Member can apply to transfer outstanding balances from up to 2 other banks operating in the U.A.E at any one time. Each Balance Transfer must be for at least AED 1,000.
4. Balance Transfers are contingent upon account set-up and assigned credit limit. If the information the Card Member provides is incomplete, Samba will not be able to and will not be under any obligation to process the transfer request.
5. Approval of Balance Transfer facility is at the sole discretion of Samba. Samba may refuse any request for a Balance Transfer, in whole or in part, without assigning any reason whatsoever.
6. If Samba at its discretion approves the request, it will transfer the Balance Transfer specified by the Card Member, in the order nominated above, in their full amounts or any part amounts as determined by Samba and the Card Member's available credit limit.
7. If the amount to be transferred as mentioned in the application exceeds the available credit limit on the Card Member's Card on the date of processing the Balance Transfer by Samba, Samba will automatically transfer an amount equal to the Card Member's available credit limit.
8. Balance Transfers will be processed on a best effort basis from the date the Card Member's application is approved. Delays may occur in processing Balance Transfers, so it is vital to continue making payments on the Card/s until the Card Member receives confirmation in future statements that the Balance Transfer amount has been credited. Samba will not be responsible for any overdue payment or interest/charges incurred on the Card/s due to decline or delay in execution of the Balance Transfer request.
9. Samba will only be able to transfer the amount nominated by the Card Member. Any remaining balance after the Balance Transfer will be the Card Member's responsibility.
10. If the Card Member's Balance Transfer request is approved, then Samba shall debit the Card account and send a Manager's cheque/s for the Balance Transfer sum to the Card Member or to the bank/s assigned by the Card Member, or wire transfer the Balance Transfer to the relevant bank/s.
11. Simultaneously, a sum of money equal to the total Balance Transfer amount will be reserved/ blocked from the credit limit of the Card and shall not be available to the Card Member until settlement of the said outstanding balances.
12. Balance Transfer fees and charges, as may be levied by Samba at its discretion from time to time shall apply and are subject to change by giving prior notice. The interest rate on the Balance Transfer is charged at a flat rate.

13. The preferred interest rate applies to the Balance Transfer amount only. The special charge will be valid from the date of posting for a period of 3 months for plan A and 60 months for plan B. Thereafter any balance transfer amount still unpaid will revert to the Samba standard annual interest rate as per the current Schedule of Charges.

14. A non-refundable processing fee on the Balance Transfer amount as per the current Schedule of Charges will be charged to and debited from the Card account for each successful Balance Transfer.

15. No reward points will be given for Balance Transfers.

16. Balance Transfer is a 'Card transaction' initiated by the Card Member via form, which the Card Member agrees to repay Samba. The Balance Transfer will be part of the monthly 'minimum due'. If the Card Member fails to make the required monthly Card payment for 2 months consecutively, the preferential rate on the Balance Transfer Plan will be cancelled and the regular rate of interest as per the current Schedule of Charges will apply.

17. Samba will attempt to resolve any dispute as per the Agreement and the above mentioned terms.

18. The Balance Transfer offer is a limited period offer.

BALANCE TRANSFERS (BT) through Installments

1. The Balance Transfer facility is open to the principal Card Member whose Card account is in good standing as determined by Samba. Supplementary Card Members cannot apply for a Balance Transfer facility.

2. The Balance Transfer facility is available for other Credit Card accounts belonging to a Samba Card customer and issued in the U.A.E only.

3. The Card Member can apply to transfer outstanding balances from up to 2 other banks operating in the U.A.E at any one time. Each Balance Transfer must be for at least AED 1,000.

4. Samba reserves the right to determine / modify the minimum and maximum amount of the Amount that can be provided under the Balance Transfer Facility and the number of Balance Transfers that a customer can avail at a time.

5. The Card Member can avail the Balance Transfer facility by calling Samba on the designated number and requesting for a Balance Transfer. Alternatively, if Samba notes that the Card Member is eligible for a Balance Transfer, Samba may contact the Card Member to inquire whether the Card Member wishes to avail a Balance Transfer. In such event any confirmation by the Card Member will be deemed as an instruction from the Card Member.

6. Approval of Balance Transfer facility is at the sole discretion of Samba. Samba may refuse any request for a Balance Transfer, in whole or in part, without assigning any reason whatsoever.

7. If Samba at its discretion approves the request, it will transfer the amount specified by the Card Member, in their full amounts or any part amounts as determined by Samba, basis the amount that the Card Member is eligible for.

8. If Samba approves the BT transaction, the Card Member will be notified of the BT Term and the BT Monthly Installments in the next Statement of Account.

9. The total BT amount shall be computed by adding the principal amount of the BT and the interest during the term of the BT. Interest at the rate determined by Samba shall be charged on the BT facility. Each BT monthly installment will include amounts for the repayment of principal and interest charges.

10. Balance Transfers will be processed on a best effort basis from the date the Card Member's Balance Transfer request is approved. Delays may occur in processing Balance Transfers, so it is vital to continue making payments on the other bank Credit Card/s until the Card Member receives confirmation in future statements that the Balance Transfer amount has been credited

١٦. بموجب البند (١٥)، أي مدفوعات تتجاوز المبلغ المستحق لسامبا على صاحب البطاقة لن تعتبر تسديداً معجلاً لخطة الأقساط وسوف يتم الاحتفاظ بالمبلغ الزائد كرصيد سلبى.

١٧. إن تحويل الرصيد هو أحد «معاملات البطاقة» المنفذة من قبل عضو البطاقة عبر هذا النموذج، والذي بموجبه يوافق عضو البطاقة على أن يسدده إلى سامبا. يكون تحويل الرصيد جزءاً من الحد الأدنى الشهري المستحق.

١٨. يعتبر عرض تحويل الرصيد عرضاً محدداً المدة.

تحويل الرصيد من خلال الأقساط

١. إن خدمة تحويل الرصيد مفتوحة لعضو البطاقة الأساسي الذي يكون وضع حساب بطاقته جيداً بحسب رأي سامبا. لا يستطيع أعضاء البطاقة الإضافية التقدم بطلب للاستفادة من خدمة تحويل الرصيد.

٢. إن خدمة تحويل الرصيد متوفرة لكافة حسابات بطاقة الائتمان الأخرى التي تعود لعضو بطاقة سامبا والتي هي صادرة في دولة الإمارات العربية المتحدة فحسب.

٣. يجوز لعضو البطاقة أن يقدم بطلب لتحويل أرصده المستحقة كافة من مصرفين يعملان في دولة الإمارات العربية المتحدة مرة واحدة. ويجب أن تكون قيمة عملية تحويل الرصيد ١٠٠٠ درهم كحد أدنى.

٤. تحتفظ سامبا بحق تحديد/ تعديل القيمة الدنيا والقصى من المبلغ الذي يمكن تحويله بخدمة تحويل الرصيد وعدد التحويلات التي يمكن أن يقوم بها العميل في المرة الواحدة.

٥. يستطيع عضو البطاقة أن يستفيد من خدمة تحويل الرصيد بالاتصال بسامبا على الرقم المحدد لذلك بطلب تحويل الرصيد. وفي ما عدا ذلك، إذا رأيت سامبا أن عضو البطاقة يمكن أن يقوم بتحويل الرصيد، يجوز لها أن تتصل به لتسأل عما إذا كان يريد الاستفادة من هذه الخدمة. وفي هذه الحالة، وإن وافق العميل، تعتبر موافقته تعليمياً من جانبه.

٦. إن الموافقة على تحويل الرصيد تعود لتقدير سامبا وحدها. ويجوز لسامبا أن ترفض أي طلب لتحويل الرصيد كلياً أو جزئياً من دون تبرير رفضها هذا بأي سبب.

٧. في حال موافقة سامبا على الطلب وفقاً لتقديرها الخاص، تحوّل المبلغ الذي يحدد أصحاب البطاقة بالكامل أو بأجزاء بحسب ما تقرر على أساس المبلغ الذي يحق لصاحب البطاقة تحويله.

٨. في حالة موافقة سامبا على عملية تحويل الرصيد، يبلغ صاحب البطاقة بالمدّة اللازمة لرد الرصيد المحوّل وبقية الأقساط الشهرية في كشف الحساب التالي.

٩. يجب أن يُحسب المجموعة بإضافة المبلغ الأساسي المراد تحويله إلى الفائدة السارية من خلال المدّة اللازمة لرد الرصيد المحوّل. يخضع تحويل الرصيد لفائدة تحدد سامبا معدلها. يتضمن كل قسط شهري مبالغ لإعادة تسديد الرسوم والفوائد الأساسية.

١٠. سوف يتم إعداد تحويل الرصيد بأسرع وأفضل ما يمكن ابتداءً من تاريخ الموافقة على طلب عضو البطاقة. وقد يحصل تأخير في ذلك وبالتالي من الضروري أن يستمر عضو البطاقة في تسديد الدفعات عن بطاقة (بطاقات) الائتمان الخاصة بمصرف آخر إلى حين يحصل على تأكيد في الكشوفات المستقبلية أو قيمة تحويل الرصيد قد سددت لبطاقة الائتمان الخاصة بالمصرف الآخر. لن تكون سامبا مسؤولة عن دفعات إضافية أو فائدة/ رسوم تُفرض على بطاقة (بطاقات) الائتمان الخاصة بالمصرف الآخر بسبب رفض أو التأخير في تنفيذ طلب تحويل الرصيد.

١١. في حال الموافقة على طلب عضو البطاقة لتحويل الرصيد، تحسب سامبا المبلغ من بطاقته وترسل له شيكاً مصدّقاً للمبلغ اللازم لتحويل الرصيد أو تحوّل المبلغ المراد إلى بطاقة/ بطاقات الائتمان الخاصة بالمصرف المعني/ المصارف المعنية.

١٢. في الوقت نفسه، يتم حجز/ تجميد مبلغ من المال يساري قيمة تحويل الرصيد من حد الائتمان الخاص بالبطاقة ولن يكون متوفراً لأصحاب البطاقة قبل أن يسد هذا الأخير كافة المبالغ المستحقة.

١٣. يجوز لسامبا وفقاً لتقديرها الخاص ومن حين لآخر أن تطبق رسوماً وأتعاباً يمكن أن

تتغير بإشعار مسبق. يُطبق معدل الفائدة على تحويل الرصيد على أساس معدل منخفض بحسب ما يرد في جدول الرسوم والأتعاب.

١٤. لن يحصل عضو البطاقة على نقاط مكافأة لتحويل الرصيد.

١٥. إن تحويل الرصيد هو عملية تتم بالبطاقة بمبادرة من عضو البطاقة يوافق على أساسها هذا الأخير بإعادة التسديد لسامبا. يكون تحويل الرصيد جزءاً من الحد الشهري الأدنى المتوقع. إن تخلف عضو البطاقة عن تسديد الدفعة الشهري المتوجبة لمدة شهرين متتاليين، يُلغى معدل الفائدة المميز المطبق على برنامج تحويل الرصيد ويطبق عليه معدل الفائدة الساري كما هو وارد في جدول الرسوم والأتعاب.

١٦. بموجب البند (١٥)، أي مدفوعات تتجاوز المبلغ المستحق لسامبا على صاحب البطاقة لن تعتبر تسديداً معجلاً لخطة الأقساط وسوف يتم الاحتفاظ بالمبلغ الزائد كرصيد سلبى

الحوالة الرقمية

١. تسوف تتوفر تسهيلات الحوالة الرقمية فقط لعضو البطاقة الأساسية بشرط أن يفي بمعايير سامبا لإصدار الحوالة الرقمية.

٢. ويخضع توفير هذه التسهيلات لمراجعة وضع الحساب والحد الائتماني المتاح في وقت استلام الطلب والقول النهائي من سامبا حسب تقديرها الخاص. ويجوز لسامبا حسب تقديرها الخاص وبدون إبداء أي أسباب أن تعدل مبلغ القرض النهائي المعتمد.

٣. سيتم خصم مبلغ تسهيلات الحوالة الرقمية المعتمد من الحد الائتماني المتاح لحساب بطاقة سامبا المعني بموجب اعتماد الطلب. يتم استرداد الحد الائتماني وفقاً لدفعات عضو البطاقة.

٤. يقوم عضو البطاقة بسداد مبلغ تسهيلات الحوالة الرقمية عن طريق أقساط شهرية.

٥. يتم إصدار المبلغ بشيك أو إلى المستفيد الذي يحدده عضو البطاقة. بالنسبة لتوزيع الشيك عبر البريد السريع، سيرسل الشيك إلى آخر عنوان مراسلة لعضو البطاقة معروف لدى سامبا. وتحتفظ سامبا لنفسها بالحق في إيقاف توزيع الشيك في أي وقت حسبما تراه ملائماً، بدون إبداء أي أسباب.

٦. يقوم عضو البطاقة بتعويض سامبا عن جميع المطالبات والطلبات والتكاليف والخسائر والنفقات التي يتكبدها سامبا فيما يتعلق بأي من الأحداث التالية:

أولاً) إصدار شيك الحوالة الرقمية بديل إلى عضو البطاقة حسب تقدير سامبا في حالة فقدان أو تلف شيك الحوالة الرقمية أو عدم استلامه من قبل عضو البطاقة لأي سبب من الأسباب.

ثانياً) عدم تقديم شيك الحوالة الرقمية من قبل عضو البطاقة أو المستفيد المعين خلال ستة أشهر من تاريخ الشيك، أو

ثالثاً) لم يكن الحساب البنكي المحدد من عضواً لبطاقة باسم عضو البطاقة، أو عدم إمكانية إلغاء التسهيلات أو تغييرها أو عكسها متى قدمت.

٧. بدون الإخلال بالشروط الأخرى المشتملة هنا، إذا لم يتم استلام إجمالي الرصيد الوارد في أي كشف حساب شهري الكامل بحلول تاريخ استحقاق السداد، سيتم حساب رسوم التمويل (بالسعر السائد) على (أ) مبلغ القسط الشهري من تاريخ الفاتورة حتى السداد الكامل إلى الحساب، و (ب) الرصيد غير المدفوع والمعاملات الجديدة وفقاً لاتفاقية عضو البطاقة. كما يستمر تطبيق الرسوم والأتعاب الأخرى المحددة في اتفاقية عضو البطاقة أيضاً.

٨. يكون لسامبا الحق حسب تقديرها الخاص أن تطلب السداد الكامل لمبلغ تسهيلات الحوالة الرقمية في أي وقت. في حالة إلغاء الحساب لأي سبب من الأسباب، سوف يصبح إجمالي مبلغ الحوالة الرقمية المتبقية مستحقاً وقابلًا للدفع.

٩. لن تكون سامبا مسؤولة عن أو ملزمة بأي إجراءات أو مطالبات أو أضرار أو تكاليف أو مصاريف ونفقات يمكن أن يتكبدها عضو البطاقة أو يتعرض لها بسبب هذا البرنامج.

to the other Bank Credit Card. Samba will not be responsible for any overdue payment or interest/charges incurred on the other Bank Credit Card/s due to decline or delay in execution of the Balance Transfer request.

11. If the Card Member's Balance Transfer request is approved, then Samba shall debit the Card account and send a Manager's cheque/s for the Balance Transfer sum to the Card Member, or wire transfer the Balance Transfer to the relevant bank/s Credit Card.

12. Simultaneously, a sum of money equal to the total Balance Transfer amount will be reserved/ blocked from the credit limit of the Card and shall not be available to the Card Member until settlement of the said outstanding balances.

13. Balance Transfer fees and charges, as may be levied by Samba at its discretion from time to time shall apply and are subject to change by giving prior notice. The interest rate on the Balance Transfer is charged at a reducing balance rate mentioned in the Schedule of Fees and Charges.

14. No reward points will be given for Balance Transfers.

15. Balance Transfer is a 'Card transaction' initiated by the Card Member, which the Card Member agrees to repay Samba. The Balance Transfer will be part of the monthly 'minimum due'. If the Card Member fails to make the required monthly Card payment for 2 months consecutively, the preferential rate on the Balance Transfer Plan will be cancelled and the regular rate of interest as per the current Schedule of Charges will apply.

16. Subject to clause 15 any payment that is in excess of the due amount by the Card Member to Samba will not be considered as an accelerated settlement of the installment plan and the excess amount will be retained as a negative balance.

M. DIAL-A-DRAFT

1. The Dial-A-Draft facility shall be available only to Primary Card Members provided that they meet Samba's criteria for issuing a Dial-A-Draft.

2. Availability of the facility is subject to account status checking, available credit limit at the time the request is received and the final acceptance by Samba in its absolute discretion. Samba, in its discretion and without assigning any reason has the right to revise the final approved loan amount.

3. The approved Dial-A-Draft facility amount will be deducted from the available Credit Limit of the relevant Samba Card account upon approval of the application. The Credit Limit will be restored in accordance with the Card Member's payment.

4. The Card Member shall repay the Dial-A-Draft facility amount by way of monthly installments.

5. The amount will be disbursed by a cheque or to a beneficiary as designated by the Card Member. For cheque disbursement via courier, the cheque will be sent to the correspondence address of the Card Member last known to Samba. Samba reserves the right to stop the cheque disbursement at any time as it deems fit, without assigning any reason whatsoever.

6. The Card Member shall indemnify Samba against all claims, demands, costs, losses and expenses suffered or incurred by Samba in relation to any of the following events.

(i) The issuance of a replacement Dial-A-Draft cheque to the Card Member at Samba's discretion if the Dial-A-Draft cheque is lost, destroyed or otherwise not received by the Card Member for any reason;

(ii) The Dial-A-Draft cheque is not presented by the Card Member or designated beneficiary within 6 months from the date of the cheque; or

(iii) The bank account as designated by the Card Member is not in the name of the Card Member; or the facility cannot be cancelled, changed or reversed once submitted.

البطاقة منخفضة الحد

- Without prejudice to other terms contained herein, if the entire statement balance stated in any monthly statement is not received in full by the payment due date, an interest charge (at the prevailing rate) will be imposed on (a) the Monthly Installment Amount from the billing date until full payment is credited to the Account; and (b) the unpaid balance and the new transactions in accordance with the Card Member Agreement. Other fees and charges as set out in the Card Member Agreement will continue to apply.
- Samba shall have the right at its absolute discretion to request for full payment of the Dial-A-Draft facility amount at any time. In the event of cancellation of the Account for whatever reason, the total outstanding Dial-A-Draft amount will become immediately due and payable.
- Samba reserves the right at any time without prior notice to vary all or any of the Terms and Conditions, or to replace, wholly or in part, the facility by another scheme, whether similar to this scheme or not, or to withdraw it altogether.
- Samba will not be responsible or liable for any actions, claims, damages, costs, charges and expenses which a Card Member may suffer, sustain or incur by way of the Program.

N. LOW LIMIT CARD

- The Samba Low Limit Card shall be available only to Primary Card Members provided that they meet Samba's criteria for issuing a Low Limit Card.
- Samba may in its absolute discretion and without assigning any reason whatsoever, decide to accept or reject the application of the Card Member or decide to withdraw the Low Limit Card product.
- The validity of the Samba Low Limit Card is dependent upon the validity of the Primary Card. Upon closure of the Card Account and/or termination of the use of the Primary Card, for whatever reason, the Samba Low Limit Card issued hereunder shall also be terminated. Termination of the use of the Samba Low Limit Card, for whatever reason, shall terminate the use of the Low Limit Card only and shall not terminate the Primary Card or result in a closure of the Card Account.
- Upon receipt of the Samba Low Limit Card, the Card Member shall call Samba at the phone number specified in order to activate the Samba Low Limit Card. The Card Member shall identify himself and advise of his account number and any other confidential information that Samba may require.
- Samba may, from time to time, change the amount of fees or charges payable by the Card Member in connection with the Samba Low Limit Card and the period of time within which such fees or charges are payable by the Card Member. Such changes shall apply from the effective date specified by Samba or if no effective date is specified, immediately.
- Samba shall be entitled to treat any sales draft, transaction record, other charge record bearing the name of the Card Member, the Samba Low Limit Card number and/or the expiry date of the Low Limit Card as evidence of a debt properly incurred by the Card Member to be debited to the Card Account.
- The Credit Limit assigned to the Card Member's Primary Card is inclusive of the credit limit of the Card Member's Samba Low Limit Card and the total of the charges incurred under or through the Primary Card and Samba Low Limit Card shall not exceed the said credit limit.
- All Samba Low Limit Card Transactions shall be debited to the Card Account and included in the Primary Card Statement of Account.
- The Card Member shall take all reasonable precautions to prevent the loss or theft of the Samba Low Limit Card and the disclosure of the Samba Low Limit Card number and expiry date, and the Card Member shall bear all responsibilities and liabilities resulting from the loss or the theft of the Samba Low Limit Card or the disclosure of the Samba Low Limit Card number or expiry date.

- سوف تتاح بطاقة سامبا منخفضة الحد فقط لأعضاء البطاقة الأساسية شريطة أن يلتزموا بمعايير سامبا لإصدار البطاقة منخفضة الحد.
- يجوز لسامبا حسب تقديرها الخاص وبدون إبداء أي أسباب أن تقرر قبول أو رفض طلب عضو البطاقة، أو تقرر سحب بطاقات الحد المنخفضة.
- يعتمد سريان بطاقة سامبا منخفضة الحد على سريان البطاقة الأساسية. بموجب إقفال حساب البطاقة و/ أو إنهاء استخدام البطاقة الأساسية، لأي سبب من الأسباب، فإن بطاقة سامبا الصادرة بموجب هذه الشروط سوف تنتهي أيضاً. إن إنهاء استخدام بطاقة سامبا منخفضة الحد، لأي سبب من الأسباب، سوف ينهي استخدام البطاقة المنخفضة الحد فقط ولن ينهي البطاقة الأساسية أو ينتج عن إقفال الحساب.
- بموجب استلام بطاقة سامبا منخفضة الحد، يقوم عضو البطاقة بالاتصال بسامبا على هاتف سامبا المحدد من أجل تفعيل بطاقة سامبا منخفضة الحد. يقوم عضو البطاقة بتعريف نفسه وإبلاغ رقم حسابه وأي معلومات سرية أخرى يمكن أن تطلبها سامبا.
- يجوز لسامبا من وقت إلى آخر أن يغير مبلغ الأتعاب أو الرسوم القابلة للدفع من عضو البطاقة فيما يتعلق ببطاقة سامبا منخفضة الحد والفترة الزمنية التي تكون فيها الأتعاب أو الرسوم قابلة للدفع من عضو البطاقة. سوف تنطبق هذه التغييرات من تاريخ السريان المحدد من سامبا أو إذا لم يكن هناك تاريخ سريان، سوف تطبق فوراً.
- يحق لسامبا أن تعامل أي سند مبيعات أو سجل معاملة أو سجل تكلفة أخرى يحمل اسم عضو البطاقة ورقم سامبا منخفضة الحد و/ أو تاريخ انتهاء البطاقة منخفضة الحد كدليل على دين أنفق بشكل صحيح من قبل عضو البطاقة ويخصم من حساب البطاقة.
- يكون الحد الائتماني المخصص للبطاقة الأساسية لعضو البطاقة شاملاً للحد الائتماني للبطاقة منخفضة الحد لعضو البطاقة ويجب ألا يتجاوز إجمالي الرسوم المتكبدة من خلال البطاقة الأساسية وبطاقة سامبا منخفضة الحد ذلك الحد الائتماني.
- سيتم خصم جميع معاملات بطاقة سامبا منخفضة الحد من حساب البطاقة وتشتمل في كشف حساب البطاقة الأساسية.
- تحتفظ سامبا لنفسها بالحق في أي وقت وبدون إشعار مقدم أن تغير كل أو أي من الشروط والأحكام، أو تستبدل كلياً أو جزئياً التسهيلات بخطة أخرى، سواء كانت مشابهة لهذه الخطة أو لا، أو تسحبها بالكامل.
- يتعين على عضو البطاقة اتخاذ كافة الاحتياطات المعقولة لمنع فقدان أو سرقة بطاقة سامبا منخفضة الحد وإشفاء رقم بطاقة سامبا منخفضة الحد وتاريخ الانتهاء، ويتحمل عضو البطاقة كافة المسؤوليات والالتزامات الناشئة عن فقدان بطاقة سامبا منخفضة الحد أو إشفاء رقم بطاقة سامبا منخفضة الحد أو تاريخ الانتهاء.

١٥. التعويض بالفاكس:

بموجب هذا نوجه سامبا ونفوضها بأن تعتمد على وتتصرف وفقاً لأي تعليمات أو تفويضات أو اتصالات من أي نوع يمكن أن تقدم أو يفهم منها أنها مقدمة إلى سامبا فيما يتعلق بطلب تحويل الرصيد أو طلب البطاقة الإضافية أو تحديث معلومات الاتصال أو إقفال البطاقة أو إعادة وضع البطاقة أو نزاعاً البطاقة أو طلبات خدمة العملاء من خلال رسالة الفاكس (تعليمات الفاكس) التي تحمل أو يفهم منها أنها تحمل توقيع عضو البطاقة بدون قيام البنك بالاستفسار عن صحة أو مصداقية التوقيع الظاهر على تعليمات الفاكس وبغض النظر عن الظروف السائدة في وقت استلام تعليمات الفاكس من قبل سامبا. يدرك عضو البطاقة ويقر بأن سامبا غير ملزمة بالعمل بأي من تلك التعليمات ولن تتحمل أي التزام في التأخير أو في الإخفاق في الإرسال أو التصدير في التصرف وفقاً لتلك التعليمات.

ونظراً لقيام سامبا بالتصرف وفقاً للأحكام السابقة لتعليمات الفاكس، وافق عضو البطاقة بموجب هذا على تفويض سامبا ووافق على حفظ سامبا ومدراءها ومسؤوليها وموظفيها من الضرر من جميع الخسائر أو المطالبات والدعاوى والإجراءات والأضرار

والتكاليف والتنفقات من أي نوع كانت وكيفما وقعت أو تعرض لها سامبا ومهما كان منشأها. فضلا عن ذلك، وبدون الإخلال بالتعويض الوارد هنا يتعهد عضو البطاقة، إذا طلبت سامبا ذلك، بأن يزود سامبا بالأدلة الإضافية التي تبين أن التوقيع الظاهر على تعليمات الفاكس هو توقيع صحيح.

تظل أحكام هذا التعويض سارية المفعول بكامل سريانها ونفاذيتها ما لم تستلم سامبا ويكون لديها الوقت الكافي للتصرف بموجب إشعار الإلغاء أو التعديل الموقع من عضو البطاقة ويؤكد عضو البطاقة بموجب هذا أن أي من ذلك الإلغاء أو التعديل لن يعضو البطاقة ويؤكد عضو البطاقة بموجب هذا أن أي من ذلك الإلغاء أو التعديل لن يعفيه من أي التزام بموجب هذه الشروط فيما يتعلق بأي تصرف يتخذ من قبل سامبا وفقا للاعتماد على هذه الشروط قبل انتهاء إشعار الإنهاء أو التعديل المذكورة.

١٦. الإنذارات من سامبا:

تحمل العبارات والألفاظ التالية المعاني التالي:

«الإنذارات المشتركة بها» تعني الرسائل الخاصة المتعلقة بحسابات محددة مسبقاً وعائدة لعضو البطاقة رداً على اختيارات يقوم بها وتوجه له بصيغة رسائل نصية قصيرة إلى رقم هاتفه المتحرك، وبالبريد الإلكتروني أو غيرها من وسائل الاتصال. يتعين على العميل أن يشترك في خدمة تسلم الإنذارات وتصبح الخدمة متوفرة له بناءً على طلبه. لتسليم الإنذارات المشتركة بها، يجوز لصاحب البطاقة أن يختار ويحدد الاختيارات التي يريد على موقع سامبا الإلكتروني www.samba.ae.

«إنذار بالعمليات» تعني الإنذارات التي ترسل لعضو بطاقة سامبا برسالة نصية قصيرة عند القيام بكل عملية شراء أو عملية سحب نقدي ببطاقة سامبا الائتمانية. هذا الإنذار تلقائي ومتاح لكافة أعضاء بطاقات سامبا.

«إنذارات تذكيرية بالدفع» تعني الإنذارات التي ترسل إلى عضو بطاقة سامبا برسالة نصية قصيرة تزوده بمعلومات موجزة عن الدفعة المتوجبة السداد. هذا الإنذار تلقائي ويتم إرساله لكل عضو بطاقة سامبا.

«حساب إنذارات سامبا» تعني حساب عضو البطاقة لدى سامبا ويمكن أن يكون حساب بطاقة الائتمان أو حساباً آخر تستخدم له خدمات سامبا الإنذارية.

«مورد خدمة الاتصالات» تعني مورد خدمة الاتصالات الذي تتعاون معه سامبا لتزويد العملاء بخدماتها الإنذارية.

«الاختيارات» تعني الاختيار الخاصة التي يحددها عضو بطاقة سامبا في ما يتعلق بأحداث خاصة أو عمليات خاصة متعلقة بحساب إنذارات سامبا من أجل أن تتمكن سامبا من إرسال الإنذارات المناسبة لعضو البطاقة ورسائل إنذارية عامل توجهها سامبا من حين لآخر (مثلاً: معاهدة في مناسبة عيد الميلاد، طرح خدمات جديدة، عروض).

يجوز لسامبا وفقاً لتقديرها الخاص أن توقف الخدمات الإنذارية التالية في أي وقت من دون أي إشعار.

الإنذارات المشتركة بها

١. يكون عضو البطاقة مسؤولاً عن الاشتراك في خدمات سامبا الإنذارية ولن تعتبر سامبا مسؤولة أبداً عن أي خطأ يرتكبه في تحديد هذه الخيارات.
٢. لتحديد الخيارات على موقع سامبا الإلكتروني، قد يطلب من عضو البطاقة أن يستخدم خدمات سامبا الإلكتروني التي تخضع للأحكام والشروط الخاصة بها.
٣. يكون عضو البطاقة مسؤولاً عن إبقاء نفسه على اطلاع بكافة الخيارات أو الإنذارات المتوفرة التي تطرحها سامبا على موقعه الإلكتروني لدولة الإمارات العربية المتحدة. يجوز لعضو البطاقة من وقت لآخر أن يغير أو يضيف الاختيارات التي حددها مع ضرورة أو عدم ضرورة لقيام بعملية تسجيل جديدة.

إنذارات بالعمليات

١. إن الإنذارات بالعمليات التي ترسل لعضو البطاقة تنذر بكل عملية شراء أو عملية

O. FAX INDEMNITY

Samba is hereby instructed and authorized to rely upon and act in accordance with any instruction(s), authorizations, or communications whatsoever which may be given or purported to be given to Samba in relation to Balance Transfer Application, Supplementary Card Application, Contact Information Update, Card Closure, Card Reinstatement, Card Dispute or Customer Service Requests through facsimile transmission (Facsimile Instructions) bearing or purporting to bear the signature of the Card Member without enquiry by the Bank as to the authenticity or genuineness of the signature appearing on the Facsimile Instructions and regardless of the circumstances prevailing at the time of receipt of the Facsimile Instructions by Samba.

The Card Member understands and acknowledges that Samba is not obliged to act on any such Instructions and will incur no liability for delay in or failure of transmission or for failing to act in accordance with such Instructions.

In consideration of Samba acting in accordance with the foregoing provisions of this fax letter of instruction, the Card Member hereby agrees to indemnify Samba and agree to keep Samba, its Directors, Officers and Employees indemnified against all losses, claims, actions, proceedings, damages, costs and expenses whatsoever and howsoever incurred or sustained by Samba or arising there from. Furthermore, and without/prejudice to the indemnity herein the Card Member undertakes, if so requested by Samba, to provide Samba with additional evidence indicating that the signature appearing on the Facsimile Instruction(s) is genuine.

The terms of this indemnity shall remain in full force and effect unless and until Samba receives and has had a reasonable time to act upon a notice of revocation or amendment signed by the Card Member and the Card Member hereby confirms that any such revocation or amendment will not release it from any liability hereunder in respect of any act performed by Samba in accordance with and in reliance upon these terms prior to the expiry of such notice of termination or amendment.

P. SAMBA ALERTS

The following terms shall have the following meanings:

«Subscribed Alerts» means customized messages relating to pre-determined and linked accounts of the Card Member, in response to the Triggers sent by short messaging service ("SMS") over the Card Member's mobile phone, e-mail, or other modes of communication. The customer needs to subscribe to receive these alerts. This service is made available to the Card Member at the Card Member's request. To receive Subscribed Alerts, the Card Member may select and set all or any of the Triggers available on Samba's U.A.E. website www.Samba.ae.

«Transaction Alerts» means alerts that are sent to the Samba Card Member via SMS on every retail transaction and cash withdrawal made using the Samba Credit Card. This is an automatic alert available to all Samba Card Members.

«Payment Reminder Alerts» means alerts that are sent to the Samba Card Member providing brief information via SMS on the payment that is due from the Card Member. This is an automatic alert that is sent to a Samba Card Member.

«Samba Alert Account» means any account the Card Member has with Samba, which may be a Credit Card or any other account, for which the Samba Alerting Services are utilized.

«TSP» means the Telecom Service Provider with whom Samba has an arrangement for providing the Samba Alerting Services.

«Triggers» means the customized triggers to be set or placed by Card Member with Samba with respect to specific events or transactions relating to the Samba Alert Account in order to enable Samba to send the corresponding Alerts to the Card Member and generalized alert messages set by Samba from time to time (example: birthday greetings, launch of service notices, promotional offers).

At the sole discretion of Samba, all of the below Alerts services may be discontinued at any time, without notice.

Subscribed Alerts

1. The Card Member is responsible for enrolling himself to the Samba Alerting Services and Samba is not responsible for any error by the Card Member in setting the Triggers.
2. To set Triggers through Samba's U.A.E. website, the Card Member may be required to use the Samba Online Services and the Terms and Conditions relating thereto will apply.
3. The Card Member will be responsible for keeping himself updated as to the available Triggers or Alerts, which will be notified by Samba over its U.A.E. website. The Card Member may be allowed, from time to time, to change

Transaction Alerts

1. Transaction Alerts sent to a Card member will notify the Card member of a retail transaction or a cash withdrawal performed on the Card Members Samba Card that is above a certain threshold amount as determined by Samba and is subject to change from time to time without prior notice.
2. The transaction alert is generated when a purchase transaction or cash withdrawal is authorized on the Credit Card and not at the time of the transaction getting billed.
3. The delivery time of such alerts to be dispatched is dependent on various factors which Samba will not be liable for.
4. The Alert may or may not contain brief details such as date of transaction, amount of transaction, etc pertaining to the transaction.
5. The currency of the transaction may appear in the original currency of the purchase or cash withdrawal made or in AED(UAE Dirham).
6. The amount of purchase or cash withdrawal that gets published on the alert may or may not include the international processing fees for overseas transactions or any other related charges applicable to the transaction. The amount is only indicative and the customers accepts that the transaction details and amount that appear in the monthly Credit Card statement will be the amount that the customer is due to pay to Samba.

Payment Reminder Alert

1. The payment reminder alert is sent to a Card member to notify the Card Member of a payment due on the Samba Card.
2. This is a service provided by Samba at its sole discretion and the alert will be dispatched on a best effort basis prior to the due date.
3. The alert will include brief information on the payment to be made and may not contain the total outstanding due on the respective Credit Card.
4. The Card Member accepts that Samba will not be held liable for non-dispatch of this alert, or for the information contained in the alert. The Card Member is responsible to ensure that he/she is aware of the payment to be made and the payment due date by contacting Samba on the designated contact numbers or logging into Samba Online.

Terms and Conditions relating to all Alerts

1. The Alerts will be sent to the Card Member only if the Card Member is within the cellular circles of the TSPs or in circles forming part of the roaming network of such TSPs.
2. Samba may, if feasible, extend this service to other cellular circles as well as to subscribers of other cellular telephone service providers, as will be notified by Samba from time to time.
3. The Terms and Conditions relating to the Samba Online Services must be read in conjunction with and in addition to these Terms and Conditions.

سحب نقدي أجزاها ببطاقة سامبا وتكون قيمتها أكثر من حد المبلغ الذي تحدده سامبا والخاضع للتغيير من حين لآخر من دون إشعار سابق.

٢. إن الإنذارات بالعملة ترسل عندما يتم إجراء عملية شراء أو سحب نقدي ببطاقة الائتمان ولا عندما تتوفر فويرة العملية.
٣. إن الوقت اللازم لإبلاغ عضو البطاقة مثل هذه الإنذارات رهن بعمول عددي ليست سامبا مسؤولة عنها.
٤. قم تتضمن رسالة الإنذار تفاصيل موجزة مثل تاريخ العملية وقيمتها ومعلومات أخرى خاصة بها.
٥. قد تبدوا قيمة العملية بالعملة الأصلية التي تمت بها عملية الشراء أو السحب النقدي أو بالدرهم الإماراتي.
٦. إن قيمة عملية الشراء أو السحب النقدي التي تبرز في رسالة الإنذار قد تتضمن أو لا تتضمن الرسوم الدولية الإعداد العمليات التي تتم في الخارج أو أي رسوم أخرى مطبقة على العملية. القيمة التي تبدوا هي دلالية فقط ويقبل العملي أن تفاصيل العملية والمبلغ الذي يظهر في كشف الحساب الشهري لبطاقة الائتمان هو المبلغ الذي يتوجب أن يدفعه لسامبا.

الإنذارات التذكيرية بالدفع

١. ترسل الإنذارات التذكيرية بالدفع إلى عضو البطاقة لتبليغه بدفعة مستحقة عن بطاقة سامبا.
٢. هذه الخدمة تقدمها سامبا وفقاً لتقديرها الخاص ويتم إرسال الإنذارات بأفضل ما يمكن قبل تاريخ الاستحقاق.
٣. يتضمن الإنذار معلومات موجزة عن الدفعة التي يجب تسديدها وقد لا يتضمن المجموع المستحق المتوجب عن البطاقة الائتمانية.
٤. يقبل عضو البطاقة أن سامبا ليست مسؤولة عن عدم إرسال هذا الإنذار ولا عن المعلومات الواردة فيه. يكون عضو البطاقة مسؤولاً عن معرفته بالدفعة المتوجبة وتاريخ الدفع من خلال الاتصال بسامبا على الأرقام الخاصة أو من خلال خدمة سامبا أون لاين.

الأحكام والشروط الخاصة بحفاة الإنذارات

١. تُرسل الإنذارات إلى عضو البطاقة إن كان هذا الأخير ضمن دائرة مورد خدمة الاتصالات أو دوائر تشكل جزءاً من شبكة التجوال لهذا المورد.
٢. يجوز لسامبا أو توسع هذه الخدمة لدوائر أخرى إن كان هذا ممكناً أو لمشاركين لدى مورد خدمات اتصالات متحركة آخرين وفقاً لتبليغ منها تقدمه من وقت لآخر.
٣. يجب قراءة الأحكام والشروط الخاصة بخدمات سامبا أون لاين مع هذه الأحكام والشروط بالإضافة إليها.
٤. يقر عضو البطاقة بأن الخدمات الإنذارية من سامبا يتم توفيرها على مراحل وبأنه يجوز لسامبا في فترة لاحقة أن ترسل الإنذارات بسبل اتصال أخرى إن كان هذا ممكناً.
٥. يتم إرسال الإنذارات في الأساس برسائل نصية قصيرة إلى هاتف عضو البطاقة. ويجوز لسامبا من وقت لآخر أن تغير خصائص أي اختيار أو إنذار.
٦. لن تقرأ سامبا في أي وقت بتسلم أي تعليمات أو اختيارات بوجهها لها عضو البطاقة ولن تكون مسؤولة عن التحقق من التعليمات أو الخيارات أو من رقم التعريف الشخصي لعضو البطاقة. تسعى سامبا لتنفيذ التعليمات والاختيارات بأفضل ما يمكن وحالما تصبح عملياً قادرة على ذلك.
٧. يجوز لسامبا وفقاً لتقديرها الخاص ألا تنفذ الاختيارات إن ارتأت (قرار سامبا يكون ملزماً لعضو البطاقة) أنها غير صحيحة أو غير واضحة أو كاذبة أو مثيرة للشك أو في حال لم يكن من الممكن تنفيذ الاختيارات لأي سبب من الأسباب، ليست سامبا ملزمة بتبليغ عضو البطاقة في هذه الحالة.

٨. يكون عضو البطاقة مسؤولاً عن تبليغ سامبا بأي تغيير في أرقامه أو وسائل الاتصال به من رقم هاتف أو خط أرضي أو عنوان إلكتروني أو عنوان بريدي إلى جانب كافة التغييرات التي تطرأ على عملية أو جواز سفره أو تأشيرته أو تفاصيل حساب الإنذارات من سامبا. ولن تكون سامبا مسؤولة عن تسلم عضو البطاقة (أو عدم تسلمه) الإنذارات أو غيرها من المعلومات المرسلة إلى رقم هاتفه أو عنوانه الإلكتروني المسجل لدى سامبا.
٩. يقر عضو البطاقة بأن هاتقه يجب أن يكون في وضعية التشغيل لكي يتسلم الإنذارات.
١٠. تعمل سامبا على إعداد الخيارات بعد أن تتسلمها. وتقرر سامبا الوقت اللازم لإعداد هذه الخيارات في الفترة الفاصلة بين إعداد الخيارات وإرسال الإنذارات.
١١. يقر عضو البطاقة بأن الخدمات الإنذارات تعتمد على البنية التحتية والاتصال بشبكة الإنترنت والخدمات التي يوفرها مورد خدمات الاتصالات ومورد الخدمات الأخرى الذي تتعامل معهم سامبا وعضو البطاقة. يقبل عضو البطاقة أن الفترة الزمنية والدقة وإمكانية قراءة الإنذارات التي ترسلها سامبا تعتمد على عدة عوامل خاص بموردي خدمات الاتصال وموردي الخدمات الأخرين. لن تكون سامبا مسؤولة عن عدم وصول أو تأخر وصول الإنذارات وعن الأخطاء أو فقدان الإنذارات وعقلة إرسالها إلى عضو البطاقة. لن تكون سامبا مسؤولة عن عدم تسلم عضو البطاقة الإنذارات بسبب أعطال تقنية في هاتقه أو أي ضرر أو خسارة يتكبدها نتيجة استخدام هذه الخدمة (بما في ذلك الاعتماد على الإنذارات لأغراض استثمارية أو تجارية) لأسباب ليست متصلة مباشرة بسامبا. لن يتكون سامبا مسؤولاً بأي شكل من الأشكال تجاه صاحب البطاقة بسبب استخدامه هذه الخدمة.
١٢. يقبل عضو البطاقة أن كل إنذار قد يتضمن معلومات حسابية خاصة به. ويجوز لسامبا أن ترسل له معلومات خاصة بحسابه حتى لو أنه لم يطلب ذلك منها إن رأته سامبا أن إرسال مثل هذه المعلومات مناسب. يقر عضو البطاقة بأن الإنذارات وغيرها من المعلومات المرسلة له تتضمن معلّات سرية يجب أن تبقى سرية وأن سامبا لن تكون مسؤولة عن إرسال مثل هذه المعلومات لشخص آخر.
١٣. يقبل هذه الأحكام والشروط، يقبل عضو البطاقة خيار استخدام خيارات محسنة حالما تتوافر وعند توفير سامبا مثل هذه الخيارات المحسنة، يُبلغ بها كما يُبلغ بالرسوم والأتعاب العائدة لكل واحدة منها. ويتم احتساب رسوم وأتعاب هذه الإنذارات بحسب كل عملية منفردة.
١٤. يجوز لسامبا وفقاً لتقديرها الخاص ومن دون إنذار مسبق أن توقف هذه الخدمة مؤقتاً أو نهائياً.
١٥. توفر سامبا هذه الخدمة حالياً مجاناً لفترة محدودة.
١٦. بعد ذلك، وفي حال لم يقرر عضو البطاقة إنهاء اشتراكه في هذه الخدمة، يتوجب عليه أن يسدد قيمة الرسوم العائدة لهذه الخدمة وتحسم هذه القيمة من حساب بطاقة سامبا. يجوز لعضو البطاقة في أي وقت أن ينهي اشتراكه في هذه الخدمة. ويتوجب عليه أن يسدد قيمة رسم الخدمة لمدة شهر كامل حتى لو أنه أنهى اشتراكه فيها في أي وقت من الشهر. يكون عضو البطاقة مسؤولاً عن تسديد قيمة البث أو أي رسوم أخرى تعود لمورد خدمات الاتصال في ما يتعلق بتسلم الإنذارات وفقاً لأحكام وشروط مورد خدمات الاتصال وفي هذا الحال، تكون سامبا معنية لذلك ولا بالأحكام والشروط القائمة فيما بين أي طرف ثالث وعضو البطاقة.
١٧. يكون عضو البطاقة وحده مسؤولاً عن حماية رقم تعريفه الشخصي ورقم هاتقه. لن تكون سامبا مسؤولة عن الاستخدام غير المصرح به لرقم التعريف الشخصي أو رقم الهاتف الخاص بعضو البطاقة ولا مسؤولة (أ) أي اختيارات/ تعليمات احتيالية، خاطئة أو مزدوجة أو محددة باستخدام رقم التعريف الشخصي أو رقم هاتف عضو البطاقة، (ب) التصرف بحسن نية تلبية لأي تعليمات/ اختيارات تتسلمها، (ج) أي خطأ، حطل، تأخير أو عدم قدرتها على الاستجابة لكافة التعليمات / الاختيارات أو أي منها، (د) فقدان أي معلومات/ تعليمات/ إنذارات في عملية الإرسال أو (هـ) وصول أي شخص لأي معلومات/ تعليمات/ اختيارات/ إنذارات بشكل غير مصرح به أو انتهاك السرية.
4. The Card Member acknowledges that Samba Alerting Services will be implemented in stages and Samba may at a later stage, as and when feasible, send Alerts via additional mediums of communication.
5. Initially, Alerts shall be sent via SMS messages to the mobile phone of the Card Member. Samba may, from time to time, change the features of any Trigger or Alert.
6. Samba, at no time, will acknowledge receipt of any instructions or Triggers sent by the Card Member nor will Samba be responsible to verify any instructions or Triggers or the Card Member's PIN or mobile phone number. Samba will endeavor to give effect to instructions and Triggers on a best effort basis and as soon as practically possible for Samba.
7. Samba may, in its discretion, not give effect to any Triggers if Samba has reason to believe (the decision of Samba shall be binding on the Card Member) that the Triggers are not genuine or otherwise improper or unclear or raise a doubt or in case any Triggers cannot be put into effect for any reasons whatsoever. Samba is under no duty to notify the Card Member in such case.
8. The Card Member is responsible for notifying Samba of any change in contact details - mobile number, landline number, email address, mailing address including any changes to his employment, passport or visa or Samba Alert Account details, and Samba will not be liable for the Card Member's receipt of (or failure to receive) Alerts or other information over the Card Member's mobile phone number/email address recorded with Samba.
9. The Card Member acknowledges that to receive Alerts, his/her mobile phone must be in an "on" mode.
10. Triggers will be processed by Samba after their receipt by Samba. The processing time for Triggers will be decided by Samba in its time lag between Samba processing the Triggers and sending the Alerts.
11. The Card Member acknowledges that the Alerts service is dependent on the infrastructure, connectivity and services provided by the TSPs and other service providers engaged by Samba and the Card Member. The Card Member accepts that timeliness, accuracy and readability of Alerts sent by Samba will depend on factors affecting the TSPs and other service providers. Samba shall not be liable for non-delivery or delayed delivery of Alerts, errors, losses or distortion in transmission of Alerts to the Card Member. Samba shall not be liable for the Card Member's lack of receipt of Alerts due to technical defects in the Card Member's phone or any damage or loss incurred by the Card Member as a result of use of this service (including relying on the Alerts for the Card Member's investment or business purposes) for causes which are not directly attributable to Samba. Samba shall not be liable in any manner to the Card Member in connection with the use of this service.
12. The Card Member accepts that each Alert may contain account information relating to the Card Member. The Card Member authorizes Samba to send account-related information, though not specifically requested, if Samba deems that the same is relevant. The Card Member acknowledges that the Alerts and other information sent to him contain confidential information and should such confidential information be sent to another individual through no fault of Samba, Samba is in no way to be held liable.
13. By agreeing to these Terms and Conditions, the Card Member accepts the option to use the enhanced options as and when they are made available. Upon Samba's offering of the enhanced options, the Card Member shall be advised as to the fees charged for the various enhanced options available. Such alerts shall be charged on a per transaction basis.
14. Samba may, in its discretion and without prior notice, temporarily suspend this service or terminate it completely.
15. This service is currently made available by Samba on a complimentary basis for a limited period.
16. Thereafter, unless the Card Member unsubscribes the service, the Card Member will be charged

١٧. شروط وأحكام كشف حساب سامبا الإلكتروني

Samba's prevailing fee for this service and such charge shall be debited to the respective Samba Card account. The Card Member may at any time unsubscribe from this service. The Card Member shall be charged for a full month even if the Card Member discontinues this service anytime during a month. The Card Member shall be liable for payment of such airtime or other charges that may be levied by the TSP in connection with receipt of the Alerts as per the Terms and Conditions of the TSP, and Samba is in no way concerned with the same or the Terms and Conditions between any other third party and the Card Member.

17. The Card Member is solely responsible for protecting his/her PIN and his/her mobile phone number. Samba will not be liable for (a) any unauthorized use of the Card Member's PIN or mobile phone or for any fraudulent, duplicate or erroneous instructions/Triggers given by the use of the Card Member's PIN or mobile phone number; (b) acting in good faith on any instructions/Triggers received by Samba; (c) any error, default, delay or inability of Samba to act on all or any of the instructions/Triggers; (d) any loss of any information/ instructions/Alerts in transmission; or (e) any unauthorized access by any other person to any information/instructions/Triggers/Alerts or any breach of confidentiality.

Q. Samba E-Statement Terms and Conditions.

1. E-Statement" means the electronic Statement of Account sent in an email as a password protected attachment to the Card Member's email address registered with Samba.
2. A Samba Financial Group ("Samba") customer who is issued any type of credit card including conventional or Islamic credit cards (each card is hereinafter individually referred to as the "Credit Card" and a Samba customer who is issued such Credit Card, hereinafter referred to as the "Card Member") agrees that on deployment of electronic feature on Samba Credit Cards, Samba may at its sole discretion send an E-statement to its Card Members. The E-statement will be sent to the e-mail address provided by the Card Member to Samba.
3. The Card Member agrees that the email address provided in the application or communicated over Phone Banking or communicated via any other approved Bank service channels belongs to the Card Member personally and that the Card Member has secure, full and complete access to this email address. The Card Member agrees that Samba shall not be responsible for any liability whatsoever including any losses, costs, expense, damages, actions, proceedings connected to the E-statement.
4. The Card Member also agrees that on commencement of the E-statements, paper statements will be discontinued. The Card Member may at anytime request for a copy of the paper statement(s) for any month/s upon payment of fee specified in the Schedule of Fees and Charges.
5. Samba shall be deemed to have delivered the E-Statement to the Card Member upon the date of transmission by Samba of the E-Statement to the Card Member's email address registered with Samba.
6. The Card Member shall notify Samba if they do not receive or are unable to access their E-statement and/or report any error or discrepancy in relation to their E-statement to Samba within fifteen (15) days from the date on which such E-statement would normally have been sent to the Card Member. Otherwise, the E-statement shall be deemed duly received, correct and conclusive and the Card Member will not thereafter raise any objections to the E-statement.
- 7- Samba, at its sole discretion, can stop the E-statement service at any time without any prior notice to the Card Member.
- 8- The Card Member agrees that it is his/her responsibility to notify Samba of any change in E-mail address.
9. The Card Member acknowledges that Samba accepts no liability for any delay or non delivery of the E-statement notification due to blocking or filtering or an invalid address or any and all technical reasons beyond Samba's control. Any outstanding balance on the Card Member's Credit

١. يعني «كشف الحساب الإلكتروني» بيان الحساب الإلكتروني المرسل عن طريق البريد الإلكتروني كمرق محمي بكلمة سر إلى عنوان البريد الإلكتروني الخاص بصاحب البطاقة المسجل لدى سامبا.

٢. يوافق عميل مجموعة سامبا المالية («سامبا») الذي يستصدر أي نوع من البطاقات الائتمانية بما فيها البطاقات الائتمانية التقليدية أو الإسلامية (يشار إلى أي من هذه البطاقات الائتمانية بلفظ «البطاقة الائتمانية» ويشار إلى عميل سامبا الذي يستصدر هذه البطاقة الائتمانية بلفظ «صاحب البطاقة») على جواز قيام سامبا حسب تقديرها المطلق ارسال كشف الحساب الإلكتروني إلى أصحاب البطاقات عند نشر الخاصية الإلكترونية لبطاقات سامبا الائتمانية ويرسل كشف الحساب الإلكتروني إلى عنوان البريد الإلكتروني الذي يقدمه صاحب البطاقة إلى سامبا.

٣. يوافق صاحب البطاقة على أن عنوان البريد الإلكتروني المذكور في الطلب أو المزود عن طريق الخدمات المصرفية الهاتفية أو غيرها من القنوات المعتمدة لتقديم الخدمات البنكية يؤول إلى صاحب البطاقة شخصياً وبأن صاحب البطاقة لديه وصول آمن وتام وكامل إلى عنوان البريد الإلكتروني المذكور. يوافق صاحب البطاقة على أن سامبا غير مسؤولة عن أي التزام مهما يكن بما في ذلك أية خسائر أو تكاليف أو نفقات أو أضرار أو إجراءات أو خطوات تتعلق بكشف الحساب الإلكتروني.

٤. يوافق صاحب البطاقة أيضاً على إيقاف كشف الحساب الورقي بمجرد البدء في ارسال كشف الحساب الإلكتروني. يجوز لصاحب البطاقة في أي وقت أن يطلب نسخة من كشف (كشوف) الحسابات الورقية لأي شهر/أشهر عند دفع الرسوم المحددة في جدول الرسوم.

٥. تعتبر سامبا قد سلمت كشف الحساب الإلكتروني إلى صاحب البطاقة في تاريخ ارسال سامبا لكشف الحساب الإلكتروني إلى عنوان البريد الإلكتروني الخاص بصاحب البطاقة والمسجل لدى سامبا.

٦. يجب على صاحب البطاقة إبلاغ سامبا في حال لم يستلم كشف الحساب الإلكتروني أو عجز عن الوصول إليه و/أو الإبلاغ عن أي خطأ أو اختلاف فيما يتعلق بكشف الحساب إلى سامبا في غضون ٥١ يوماً من تاريخ ارسال كشف الحساب الإلكتروني في الأحوال العادية إلى صاحب البطاقة. وإلا يعتبر كشف الحساب الإلكتروني المستلم حسب الأصول صحيحاً ونهائياً ولا يحق لصاحب البطاقة بعد ذلك تقديم أي اعتراض على كشف الحساب الإلكتروني.

٧. يمكن لسامبا حسب تقديرها المطلق إيقاف خدمة كشف الحساب الإلكتروني في أي وقت دون إشعار مسبق إلى صاحب البطاقة.

٨. يوافق صاحب البطاقة على تولي مسؤولية إبلاغ سامبا حول أي تغيير في عنوان البريد الإلكتروني.

٩. يقر صاحب البطاقة بأن سامبا لا تتحمل أية مسؤولية جراء أي تأخير أو عدم استلام إشعار كشف الحساب الإلكتروني جراء الحجب أو التصفية أو عدم صلاحية العنوان أو جميع أو أي من الأسباب الفنية الخارجة عن سيطرة سامبا. تسدد الأرصدة المتأخرة على البطاقة الائتمانية الخاصة بصاحب البطاقة بما في ذلك الرسوم البنكية بالكامل من صاحب البطاقة بصرف النظر فيما لو تم تسليم كشف الحساب الإلكتروني بصورة دقيقة أو في الوقت المناسب.

١٠. يبرء صاحب البطاقة ويخلي مسؤولية سامبا وموظفيها ومسؤوليها وممثليها ويتنازل عن أي حق يعود لصاحب البطاقة بموجب القانون ضد سامبا أو موظفيها أو مسؤوليها أو ممثليها بخصوص أي أضرار يتكبدها صاحب البطاقة سواء بصورة مباشرة أو غير مباشرة نتيجة لأي خطأ أو تأخير في ارسال كشف الحساب الإلكتروني أو أي تعديل أو استخدام غير مصرح بهما أو تلاعب في البيانات المذكورة في كشف الحساب الإلكتروني أو بخلاف ذلك الناجمة عن تسليم كشف الحساب الإلكتروني.

١١. يدافع صاحب البطاقة ويعوض ويدفع الأذى عن سامبا ومسؤوليها ومديريها ومساهميها

وموظفيها ومقاوليها المستقلين ووكلائها وممليها والتابعين لها ضد جميع المطالبات والتفقات بما في ذلك على سبيل الذكر لا الحصر أتعاب المحامين التي تنشأ عن أو تعزى إلى ما يلي: (١) أي انتهاك أو خرق لهذه الاتفاقية من صاحب البطاقة و/أو (٢) عجز صاحب البطاقة في تقديم معلومات تعريف شخصية دقيقة وكاملة ومحدثة مطلوبة من سامبا أو لازمة لها و/أو (٣) الوصول إلى كشف الحساب الإلكتروني أو استخدامه وفق أي كلمة سر قد تكون صادرة لصاحب البطاقة و/أو (٤) إرسال صاحب البطاقة لكشف الحساب الإلكتروني أو تقديمه له أو نشره له.

١٢. في حال وجود أي تعارض بين كشف الحساب الإلكتروني وسجلات النظام البنكي، يسود الأخير. يقر صاحب البطاقة أن سجلات سامبا ودفاترها وحساباتها نهائية وملزمة وتكون أية كشوفات حساب إلكترونية صادرة من سامبا وأي بيانات مأخوذة من سجلات سامبا بما في ذلك المطبوعات الإلكترونية أو الحاسوبية أو التسجيلات الهاتفية دليلاً نهائياً وحاسماً ضد صاحب البطاقة من حيث صحتها في أي إجراءات قانونية أو خلاف ذلك.

١٣. تصاف شروط وأحكام كشف الحساب الإلكتروني الماثلة إلى شروط وأحكام بطاقات سامبا الائتمانية وتضاف أيضاً إلى أي شروط وأحكام تصدر عن سامبا من وقت لآخر فيما يتعلق ببطاقات سامبا الائتمانية.

١٤. تخضع شروط وأحكام كشف الحساب الإلكتروني لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة ويتمتع محاكم دبي بالاختصاص القضائي الحصري للبت في أي نزاع قد ينشأ عن أو فيما يتعلق بشروط وأحكام كشف الحساب الإلكتروني الماثلة.

١٨ الشروط والأحكام - خدمة الحماية ثلاثية الأبعاد

١. عند إجراء معاملة عبر الإنترنت أو أي معاملة أخرى تطبق عليها خدمة الحماية ثلاثية الأبعاد (٣ دي سيكيور) (الخدمة)، قد يطلب من عضو بطاقة (عضو بطاقة سامبا) إدخال كلمة مرور تستخدم مرة واحدة ترسل عبر رسالة نصية قصيرة (الرسالة النصية القصيرة) إلى رقم الهاتف المسجل لعضو بطاقة سامبا. وإذا لم يتمكن عضو بطاقة سامبا من تقديم كلمة المرور هذه أو فشلت عملية المصادقة، فلن يقبل التاجر (التاجر) بطاقة سامبا (بطاقة سامبا) لدفع المعاملة ذات الصلة. ولن تتحمل سامبا أي مسؤولية مباشرة أو غير مباشرة إذا رفض التاجر أو لم يتمكن من قبول بطاقة سامبا لأي سبب.

٢. عند إجراء عضو بطاقة سامبا الإضافية معاملة عبر الإنترنت، سترسل كلمة المرور التي تستخدم مرة واحدة إلى رقم الهاتف المسجل لعضو البطاقة الأساسية (عضو بطاقة سامبا الأساسية) لدى سامبا.

٣. لا ترسل كلمة المرور التي تستخدم مرة واحدة إلى عضو بطاقة سامبا إلا إذا كان عضو البطاقة ضمن نطاق الدوائر الخلوية لشركة الاتصالات.

٤. على عضو بطاقة سامبا إشعار الشركة بأي تغيير في بيانات الاتصال، ولن تتحمل سامبا أي مسؤولية مباشرة أو غير مباشرة عن تسلم عضو البطاقة (أو عدم تسلمه) كلمة المرور التي تستخدم مرة واحدة عبر رقم هاتف العضو المسجل لدى الشركة.

٥. ويؤكد عضو بطاقة سامبا أنه لكي يتسلم كلمة المرور هذه، يجب أن يكون هاتفه في وضع "تشغيل".

٦. ولا تعالج سامبا كلمة المرور إلا بعد تلقيها طلباً في هذا الخصوص وتحدد سامبا زمن المعالجة في السجل الزمني لديها بين تنفيذ الطلب وإرسال كلمة المرور.

٧. ويقر عضو بطاقة سامبا بلا شرط أن كلمة المرور تعتمد على البنية التحتية والاتصال والخدمات التي تقدمها شركات الاتصال والشركات الخارجية المتعاقدة مع سامبا وعضو بطاقة سامبا. ويقر العضو بلا شرط أيضاً أن موعد كلمة المرور المرسل من سامبا ودقتها وقابلية قراءتها تتوقف على العوامل المؤثرة في شركات الاتصال والشركات الخارجية الأخرى. ويقر العضو أيضاً أن سامبا لن تتحمل مسؤولية عن عدم إرسال أو تأخر إرسال كلمة المرور أو الأخطاء أو الخسائر أو التحريف الحاصل أثناء إرسال كلمة المرور التي يتعرض لها عضو البطاقة بشكل مباشر أو غير مباشر. ويقر العضو أيضاً عدم مسؤولية سامبا المباشرة أو غير المباشرة عن عدم تسليمه كلمة المرور نتيجة أخطاء فنية في

Card including bank charges shall be repaid in full by the Card Member irrespective of whether the E-statement was delivered accurately or timely.

10. The Card Member releases and discharges Samba, its employees, officers representatives from and waives any right that accrues to the Card Member at law against Samba, its employees, officers, representatives with regard to any damages suffered by the Card Member, directly or indirectly, as a result of errors, delays in transmission of the E-statement or unauthorised alteration, usage, or manipulation of the data contained in the E-statement or otherwise caused as a result of delivery of E-statement.

11. The Card Member shall defend, indemnify and hold harmless Samba and its officers, directors, shareholders, employees, independent contractors, agents, representatives and affiliates from and against all claims and expenses, including, but not limited to, attorneys' fees, arising out of, or attributable to: (i) any breach or violation of this Agreement by the Card Member; (ii) Card Member's failure to provide accurate, complete and current personally identifiable information requested or required by Samba; (iii) access or use of E-statement under any password that may be issued to the Card Member; and/or (v) the Card Member's transmissions, submissions or postings of E-statement.

12. In the event of any discrepancy between the E-statement and the Bank system records, the latter shall prevail. The Card Member acknowledges that Samba's books, records and accounts shall be conclusive and binding and that any E-statement issued by Samba and any statement taken from the records of Samba including computer and electronic printouts and telephone recordings shall be final and conclusive evidence against the Card Member of the correctness thereof in any legal proceedings or otherwise.

13. This E-Statement Terms and Conditions are in addition to and supplemental to Samba's Credit Card Terms and Conditions and are in addition to any other terms and conditions issued by Samba from time to time in connection with Samba's Credit Cards.

14. This E-Statement Terms and Conditions are governed by the laws of the United Arab Emirates and the courts of Dubai are to have exclusive jurisdiction to settle any dispute that may arise out of or in connection with this E-Statement Terms and Conditions.

R. Terms and Conditions - 3D Secure Service

1. When engaging in an online transaction or other transactions for which the 3D Secure Service (the "Service") is applicable, a Samba Card Member ("Samba Card Member") may be required to enter an OTP ("One-Time Password") sent as an SMS ("SMS") to the registered mobile number of the Samba Card Member. If the Samba Card Member cannot provide the OTP or in the event that the authentication fails, the Merchant ("Merchant") may not accept the Samba Card ("Samba Card") to process the payment for the respective transactions. Samba ("Samba") either directly or indirectly will not be liable in the event a Merchant is unable or refuses to accept the Samba Card for any reason whatsoever.

2. If a supplementary card member does an online transaction, then the OTP will be sent to the registered mobile number of the Primary Card Member ("Primary Samba Card Member") with Samba.

3. The OTP will be sent to the Samba Card Member only if the Samba Card Member is within the cellular circles of the Telecom Service Provider ("TSP").

4. The Samba Card Member is responsible for notifying Samba of any change in contact details and Samba will not be directly or indirectly liable to the Samba Card Member's receipt of (or failure to receive) the OTP over the Samba Card Member's mobile phone number recorded with Samba.

5. The Samba Card Member acknowledges that to receive the OTP, his/her mobile phone must be in an "on" mode.

6. OTP will only be processed by Samba upon the request being received successfully by Samba. The processing time for OTP will be decided by Samba in its time lag between Samba processing the request and sending the OTP.
7. The Samba Card Member unconditionally accepts that the OTP service is dependent on the infrastructure, connectivity and services provided by the TSPs and other third party service providers engaged by Samba and the Samba Card Member. The Samba Card Member unconditionally accepts that timeliness, accuracy and readability of OTP sent by Samba will depend on factors affecting the TSPs and other third party service providers. Samba Card Member unconditionally accepts that Samba shall not be liable for non-delivery or delayed delivery of OTP, errors, losses or distortion in transmission of OTP whether directly or indirectly to Samba Card Member. Samba Card Member unconditionally accepts that Samba shall not be liable directly or indirectly to the Samba Card Member's lack of receipt of OTP due to technical defects in the Samba Card Member's phone or any damage or loss incurred by the Samba Card Member as a result of use of this service (including relying on the OTP for the Samba Card Member's investment or business purposes) for causes which are not directly attributable to Samba. Samba Card Member unconditionally accepts that Samba shall not be liable either directly or indirectly in any manner to the Samba Card Member in connection with the use of this service.
8. The Samba Card Member shall be liable for payment of such airtime or other charges that may be levied by the TSP in connection with receipt of the OTP as per the contract terms of the TSP, and Samba is in no way concerned with the contract terms between any other third party and the Samba Card Member.
9. The Samba Card Member unconditionally accepts responsibility to Samba for the use of the Service and agrees to act prudently and in good faith, including and not limited to taking the required measures to safeguard the OTP. The Samba Card Member is solely responsible for protecting his/her OTP and his/her mobile phone number. Samba will not be liable directly or indirectly to the Samba Card Member for; (a) any unauthorized use of the Samba Card Member's OTP or mobile phone; or (b) any loss of any information/ instructions in transmission; and/ or (c) any unauthorized access by any other person to any information/OTP or any breach of confidentiality. The Samba Card Member unconditionally accepts all liabilities in the event that it breaches any confidentiality obligations either directly or indirectly when obtaining the Service and hereby unconditionally releases Samba from any liabilities owing to any breach by Samba Card Member of its confidential obligations.
10. Samba may, in its discretion and without prior notice to Samba Card Member, temporarily suspend this service or terminate it completely.

S. INTERNATIONAL SERVICE

The Card Member agrees that if he requests the issuance of a Credit Card from a branch of Samba located in another country (hereinafter known as the "Foreign Branch"), such an application is subject to the approval of the Foreign Branch and the issuance of the Credit Card is an offer, only, for the Card Member to accept upon reading and accepting the Terms and Conditions enclosed therewith and that his signing or usage of such Card shall be his/her acceptance of such an offer and that he/she shall be bound by the said Terms and Conditions.

The Card Member authorizes Samba to obtain and disclose to the Foreign Branch all and any information relating to him or to any of his accounts, that the Foreign Branch shall, at its sole discretion, deem necessary for the consideration of such an application by him.

T. VARIATION OF TERMS; CHANGE IN FEES

1. Samba may from time to time by giving prior written notice or through any of its communication channels to the Card Member change any of these Terms and Conditions.

هاتمه أو أي ضرر أو خسارة تعرض لها العضو نتيجة استخدام هذه الخدمة (ويشمل ذلك الاعتماد على كلمة المرور في استثماراته أو أعماله) لأسباب غير مردودة إلى سامبا مباشرة. ويقر العضو عدم مسؤولية سامبا المباشرة أو غير المباشرة تجاه استخدام هذه الخدمة.

٨. يتحمل عضو بطاقة سامبا دفع رسوم الإرسال أو الرسوم الأخرى التي قد تفرضها شركة الإتصال عن تسلم كلمة المرور وفق شروط العقد المبرم مع تلك الشركة، وسامبا غير معنية بأي حال من الأحوال بشروط العقد المبرم بين أي طرف خارجي وبين عضو البطاقة.

٩. يقر عضو البطاقة بلا شرط مسؤوليته تجاه سامبا عن استخدام الخدمة، وعلى التصرف بحذر وحسن نية، ويشمل ذلك دون حصر إتخاذ التدابير اللازمة لحماية كلمة المرور. ويتحمل عضو البطاقة المسؤولية الكاملة عن حماية كلمة المرور ورقم هاتفه. ولا تتحمل سامبا أي مسؤولية مباشرة أو غير مباشرة تجاه عضو البطاقة عن (أ) أي استخدام غير مصرح به لكلمة المرور أو رقم هاتف العضو، أو (ب) فقد أي معلومات/تعليمات أثناء الإرسال، أو (ج) أي استخدام غير مصرح به من جانب أي شخص آخر للمعلومات/كلمة المرور أو أي إنتهاك للسرية، أو كل ذلك. ويقر عضو بطاقة سامبا إقراراً غير مشروط يتحمل المسؤولية الكاملة عن إنتهاك الإتزمات السرية بشكل مباشر أو غير مباشر أثناء الحصول على الخدمة، وبموجب ذلك يبرئ ذمة سامبا من أي مسؤولية ترتب على إنتهاك تلك الإتزمات.

١٠. يجوز لسامبا وقف هذه الخدمة مؤقتاً أو إنهاؤها بالكامل حسب تقديرها ودون الرجوع إلى عضو البطاقة.

١٩. الإندازات من سامبا:

موافقة عضو البطاقة على أنه إذا طلب إصدار بطاقة إئتمانية من أحد فروع سامبا الواقعة في دولة أخرى (المعروفة هنا باسم «الفرع الأجنبي»)، فإن ذلك الطلب سوف يخضع لموافقة الفرع الأجنبي ويكون إصدار البطاقة الإئتمانية بمثابة عرض، فقط، لعضو البطاقة لقبوله بعد قراءة

وقبول الشروط والأحكام المرفقة معه وأن توقيعه عليه أو استخدامه لتلك البطاقة سوف يعتبر قبولاً منه لذلك العرض وأنه سيكون ملزماً بتلك الشروط والأحكام.

يفوض عضو البطاقة سامبا بأن تحصل على وتبلغ الفرع الأجنبي بجميع أو أي من المعلومات المتعلقة به أو بأي من حساباته، التي يرى الفرع الأجنبي، حسب تقديره الخاص، بأنها ضرورية لدراسة الطلب المقدم من جانبه.

٢٠. الإندازات من سامبا:

١. يجوز لسامبا من حين إلى آخر، بموجب إعطاء إشعار خطي مسبق إلى عضو البطاقة أو عن طريق أي قنوات اتصال أخرى مع عضو البطاقة، أن يغير هذه الشروط والأحكام.

٢. يجوز لسامبا، من حين إلى آخر، أن تغير معدل أو مبلغ الرسوم أو الأتعاب القابلة للدفع من عضو البطاقة بموجب هذه الشروط والفترة الزمنية التي تكون تلك الرسوم والأتعاب قابلة للدفع خلالها من عضو البطاقة بموجب هذه الشروط عن طريق تغيير جدول الأتعاب والشروط.

٣. سوف تطبق تلك الرسوم اعتباراً من تاريخ السريان المحدد من قبل سامبا (أو إذا لم يكن هناك تاريخ محدد، تطبق فوراً). سوف يتاح جدول الرسوم والأتعاب الجديد في فروع سامبا، على موقعه الإلكتروني وبناء على أي طلب يقدم إلى سامبا. أي معدلات أو رسوم أو أتعاب غير واردة في جدول الأتعاب والرسوم تكون وفقاً للمعدلات السائدة لدى سامبا، والأتعاب أو الرسوم لتلك البند، التي يمكن أن تغيرها سامبا من حين إلى آخر.

٤. يجوز لعضو البطاقة في أي وقت أن يطلب بموجب خطاب إلى سامبا أي أسعار أو رسوم أو أتعاب تتعلق بأي بند معين. يقر عضو البطاقة بأنه سيكون ملزماً بدفع أي أسعار أو رسوم أو أتعاب جرى تغييرها إلى سامبا بعض النظر عما إذا كان استلم إشعاراً بذلك التغيير أو لا.

٥. إن احتجاز أو استخدام البطاقة أو أي منتج آخر بعد تاريخ سريان أي تغيير لهذه الشروط والأحكام وفقاً للبنود ١ أو التغيير في سعر أو مبلغ الأتعاب أو الرسوم وفقاً للبنود ٢ سوف يشكل قبولاً لتلك التغييرات بدون تحفظ من جانب عضو البطاقة. إذا لم يقبل عضو البطاقة التغيير المقترح بموجب البنود ١ أو ٢، يجب أن ينهي عضو البطاقة استخدام البطاقة و/ أو أي منتج آخر بموجب تقديم إشعار خطي مسبق إلى سامبا وحسبما تكون الحالة، السداد الكامل لجميع المبالغ المتبقية و/ أو إعادة البطاقة مقطوعة نصفين إلى سامبا قبل تاريخ السريان.

٢٠. الإنذارات من سامبا:

١. يتعين على عضو البطاقة أن يبلغ سامبا خطياً بالطريقة السليمة بأي تغييرات في وظيفته أو أعماله أو عنوانه (العمل أو السكن) أو الجنسية أو وضع الإقامة أو إذا كان عضو البطاقة يرغب في التنقيب عن الإمارات العربية المتحدة لأكثر من ثلاثين (٣٠) يوماً.

٢. إذا كان عضو البطاقة سوف يغادر الإمارات العربية المتحدة لأكثر من شهر، يجب تسوية حساب البطاقة والأقساط الشهرية وأي مبالغ أخرى مستحقة خلال فترة الغياب قبل مغادرته.

٣. إذا غادر عضو البطاقة الإمارات العربية المتحدة للإقامة في مكان آخر، يجب إعادة البطاقة والبطاقة (البطاقات) الإضافية إلى سامبا قبل مغادرة عضو البطاقة ويعتبر استخدام البطاقة والبطاقة (البطاقات) الإضافية قد أنهى وسوف تطبق أحكام الإنهاء الواردة في هذه الشروط والأحكام بناء على ذلك. بموجب ذلك الإنهاء، لن تكون الرسوم السنوي المدفوعة قابلة للاسترداد.

٤. يجوز تسليم جميع البطاقات وأرقام التعريف وإشعارات وكشوف الحسابات والطلبات أو أي مراسلات أخرى بموجب هذه الشروط والأحكام (المشار إليها جميعاً هنا باسم «الاتصالات») صورة شخصية أو ترسل بالبريد العادي إلى آخر عنوان معرف لعضو البطاقة أو ذلك العنوان الآخر الذي ترسل إليه تلك الاتصالات، وسوف تعتبر قد سلمت بالشكل الصحيح لعضو البطاقة في تاريخ التسليم، إذا سلمت باليد وفي يوم العمل التالي بعد إيداعها بالبريد إذا أرسلت بالبريد. وتعتبر جميع الاتصالات بموجب هذه الشروط والأحكام المرسله إلى عضو البطاقة الأساسية بمثابة اتصالات مرسله إلى أي من أعضاء البطاقة الإضافية.

٥. أي تعليمات تنقل من عضو البطاقة عبر نظام «الرد الصوتي التفاعلي» سوف تعتبر صحيحة ويمكن لسامبا أن تعتمد عليها واستخدام تلك السجلات كدليل في المحكمة أو في أي دعاوى قانونية أخرى.

٦. يجوز لسامبا، حسب تقديرها الخاص، أن تقبل تعليمات من عضو البطاقة عبر الهاتف (سواء من خلال اتصال بشري، بما في ذلك سامبا فون، أو نظام الرد الصوتي التفاعلي) أو شراء منتجات أو خدمات من سامبا عبر الهاتف. وتعتبر التعليمات عبر الهاتف (بما فيها التحويلات وطلبات الشراء) إلى سامبا صحيحة وملزمة لعضو البطاقة، ويجوز لسامبا أن تتصرف بموجب تلك التعليمات المنقولة بهذه الطريقة. وافق عضو البطاقة في حالة الاتصالات الهاتفية على أن سامبا يمكن أن تطلب من عضو البطاقة أن يدخل كلمة سر أو يوجه أسئلة إلى عضو البطاقة عن نفسه وعن تفاصيل حساب (حسابات) عضو البطاقة، فيما في ذلك رقم التعريف الشخصي من أجل التحقق من هوية عضو البطاقة ويمكن أن تطلب إجراء إعادة الاتصال، حسبما تراه سامبا ملائماً. ويوافق عضو البطاقة موافقة غير قابلة للنقض وغير مشروطة على أن تقوم سامبا بتسجيل المحادثات الهاتفية لعضو البطاقة مع سامبا لتوفير دليل على التعليمات والاتصالات الشفهية الأخرى ويقبل أن هذه التسجيلات يمكن أن تستخدم من قبل سامبا كدليل في محكمة أو في دعوى قانونية أو فضائية. ومن المفهوم أيضاً والمتفق عليه من عضو البطاقة أن عضو البطاقة وحدة يجوز له أن ينقل التعليمات عبر الهاتف إلى سامبا. ولا تكون سامبا ملزمة بقبول التعليمات عبر الهاتف من شخص مرشح من عضو البطاقة، ولا

2. Samba may, from time to time, change the rate or amount of fees or charges payable by the Card Member hereunder and the period of time within which the fees or charges are payable by the Card Member hereunder by changing the Schedule of Fees and Charges.

3. Such changes shall apply from the effective date specified by Samba (or if no date is specified, immediately). The new Schedule of Fees and Charges will be available at Samba's branches, on its website and upon any request by letter to Samba. Any rate, fee or charge not listed in the Schedule of Fees and Charges will be in accordance with Samba's prevailing rate, fee or charge for such item, which Samba may also change from time to time.

4. The Card Member may at any time request by letter Samba's current rate, fee or charge for any particular item. The Card Member acknowledges that it will be obligated to pay any changed rate, fee or charge of Samba regardless of whether it receives notice of such change.

5. Retention or use of the Card or any other Product after the effective date of any change of these Terms and Conditions pursuant to Clause 1 or change in the rate or amount of fees or charges pursuant to Clause 2, shall be deemed to constitute acceptance of such changes without reservation by the Card Member. If the Card Member does not accept the proposed change under Clauses 1 or 2, the Card Member must terminate the use of the Card and/or any other Product by giving prior written notice to Samba and as the case may be, repaying in full all amounts outstanding to Samba and/or returning the Card cut in half to Samba prior to the effective date.

U. GENERAL

1. The Card Member must promptly notify Samba in writing of any changes in employment or business or address (office or residential) or nationality or residence status or if the Card Member intends to be absent from the United Arab Emirates for more than thirty (30) days.

2. If the Card Member will be absent from the United Arab Emirates for more than a month, the Card Account and the Monthly Installments or any other amounts due during the absence shall be settled prior to his/her departure.

3. If the Card Member leaves the United Arab Emirates to take up residence elsewhere, the Card and Supplementary Card(s) shall be returned to Samba prior to the Card Member's departure and the use of the Card and Supplementary Card(s) shall be deemed to be terminated and the termination provisions of these Terms and Conditions shall henceforth be operative. Upon such termination, the annual fee paid shall not be refundable.

4. All Cards, Cards, PIN, notices, Statements of Account, demands or any other communication under these Terms and Conditions (hereinafter collectively called "Communications") may be delivered personally or sent by ordinary post to the Card Member's last known billing or other address and such Communications shall be deemed to be served on the Card Member on the day of delivery, if delivered by hand and on the next business day after posting if sent by post. All Communications under these Terms and Conditions sent to the primary Card Member shall be deemed to be Communications sent to any of his supplementary Card Members.

5. Any instructions conveyed by the Card Member through the Interactive Voice Response ("IVR") shall be deemed valid and Samba may act upon and use such records as evidence in a court or other legal proceedings.

6. Samba may, at its sole discretion, accept instructions from the Card Member by telephone (either through human interface, including SambaPhone Banking, or IVR), or purchase products or services from Samba over the telephone. Telephone instructions (including orders and purchases) to Samba shall be considered valid and binding on the Card Member, and Samba may act upon instructions conveyed through this method. The Card Member agrees in the case of telephone communications that Samba may require the Card Member to enter a password, may ask the Card Member questions about himself/herself and about particulars of the Card

يجوز أن يسمح عضو البطاقة لأي شخص آخر خلاف عضو البطاقة أن يقدم تعليمات عبر الهاتف نيابة عنه. ويكون عضو البطاقة ملزماً بالحفاظ على سرية كلمة السر ورقم التعريف الشخصي المقدمين إليه بموجب هذه الشروط والأحكام، وسوف يكون مسؤولاً عن أي عواقب يمكن أن تنتج عن استخدام أطراف أخرى لكلمة السر المذكورة. كما يدرك عضو البطاقة ويوافق على أن قبول التعليمات عبر الهاتف سوف يخضع في جميع الأوقات للتقدير الحصري من سامبا وأن سامبا يجوز لها، حسب تقديرها، أن ترفض العمل بناء على تلك التعليمات الشفهية، ويقر عضو البطاقة أن مدى الخدمات المقدمة عبر الهاتف يمكن أن يتغير من حين إلى آخر.

7. سوف تعتبر التعليمات المرسله من عضو البطاقة إلى سامبا عبر اتصال فاكسي صحيحة وملزمة لعضو البطاقة ويجوز لسامبا التصرف بناء على تلك التعليمات المرسله بهذه الطريقة. يدرك عضو البطاقة أن سامبا يجوز لها معاملة أي تعليمات تعتقد سامبا بحسن نية أنها صادرة من عضو البطاقة أو الممثل (الممثلين) المعتمد من عضو البطاقة وأن سامبا لن تكون ملزمة بطلب تأكيد مصداقية التعليمات.

8. يحق لسامبا أن تعتمد كل التعليمات التي يعتقد بحسن نية أنها صادرة من قبل أو نيابة عن عضو البطاقة.

9. يتعهد عضو البطاقة بأن يتحقق من كافة الإخطارات التي تصله في ما يتعلق بالمبالغ التي دفعها أو يجب أن يدفعها لسامبا بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر كشف الحساب. في حال لم يمتنع عضو البطاقة إلى سامبا خلال ٣٠ يوماً من تاريخ إرسال هذا الإخطار إلى العنوان الذي يرد في سجلات سامبا، تُعتبر المبالغ الواردة في الإخطارات صحيحة كما أن عدم الاعتراض يعتبر تأكيداً على صحتها. وبعد ذلك، لا يجوز لعضو البطاقة تقديم أي اعتراض في هذه الخصوص. يوافق عضو البطاقة أنه في حال لم يتسلم كشف الحساب أو أي إخطارات أخرى عائدة لأي فترة، يكون هو وحده مسؤولاً عن مطالبة سامبا بمثل هذه الإخطارات للاطلاع على المبالغ المتوجبة الدفع.

10. تحتفظ سامبا بحقها الحصري في إرسال البيانات، النصائح، التأكيدات وأي بلاغات أو معلومات أخرى (من ضمننا وفقاً على الرسالة التسويقية) المتعلقة بالمنتج، العرض أو هذه الشروط والأحكام إلى عضو بطاقة سامبا عبر الفاكس الخاص به، هاتفه المتحرك أو بريده الإلكتروني الذي قام بتزويده لسامبا مسبقاً. سيتحمل عضو البطاقة كل مخاطر الخسارة، الفقدان أو الضرر والتلف المرتبطة مع تسليم الكشوفات والبيانات، النصائح والتأكيدات المتعلقة بهذا التصرف. وقد تستخدم سامبا النسخ، المطبوعات أو نسخ الكترونية من الرسائل المرسله عبر الفاكس، البريد الإلكتروني، الرسائل النصية القصيرة أو أي مراسلات إلكترونية وبيانات في أي محكمة، إجراء قانونية أو تحكيمي آخر. يجوز لعملاء سامبا من وقت لآخر أن يتسلموا رسائل عن الخدمات الحالية ومنتجات جديدة وخدمات أخرى خاصة ببطاقات الائتمان بواسطة الرسائل النصية القصيرة أو الهاتف أو البريد أو البريد الإلكتروني أو أي وسيلة أخرى. يمكن العميل أن يختار عدم تسلّم مثل هذه الرسائل من خلال الاتصال بخدمة سامبا فون وإعلام الشخص المسؤول بذلك. إن الرسائل الخاصة بكشوفات بطاقات الائتمان وتلك الخاصة بالتذكير والدفع والتحصّل لا يمكن أن يطلب العميل إيقافها ويظل العميل يتسلمها رغم رفضه تسلّم الرسائل التسويقية.

11. إذا استخدم عضو البطاقة أي من منتجات سامبا المقدمة إلى عضو البطاقة، فإن عضو البطاقة يعمل ذلك، يؤكد أنه قد وافق على الالتزام بهذه الشروط والأحكام وتعديلاتها من سامبا من حين إلى آخر. ولهذا الغرض فإن توفير أحد المنتجات يشمل تفعيل البطاقة الائتمانية أو السحب أو قرض أو سداد مبلغ أو استلام أموال أو استخدام منتجات أو خدمات سامبا بأي شكل آخر.

يجب لسامبا فرض رسوم/ أتعاب بحسب ما تراه مناسباً للخدمات بعد إبلاغ عضو البطاقة وعدم تلقي أي اعتراض خلال الفترة المذكورة في الإشعار. وبموجبه فإن سامبا مخولة في أي وقت من الأوقات، سواء بشكل مباشر أو بدون الائتجاع إلى عضو البطاقة، يخصم أي رسوم/ أتعاب من حسابات عضو البطاقة بحسب الموضع في كشوف الحساب

Member's account(s) including a PIN in order to verify the Card Member's identity and may require a call-back procedure, all as deemed appropriate by Samba. The Card Member irrevocably and unconditionally consents to Samba recording the Card Member's telephone conversations with Samba to provide evidence of instructions and other verbal communications and accepts that such record may be used by Samba as evidence in a court of law or any legal proceeding. It is also understood and agreed to by the Card Member that only the Card Member may communicate instructions over the telephone to Samba. Samba does not have to accept telephone instructions by a nominee of the Card Members, and the Card Member will not allow anyone other than the Card Member to make telephone instructions on its behalf. The Card Member is obliged to keep any password and any identification number designated by or provided to him hereunder as confidential, and he shall be responsible for any consequence that may arise from the use by other parties of such password. The Card Member further understands and agrees that accepting telephone instructions shall at all times be subject to the sole discretion of Samba and that Samba may, at its sole discretion, refuse to act based on verbal instructions. The Card Member acknowledges that the range of services provided over the telephone may change from time to time.

7. Instructions sent by the Card Member to Samba through facsimile communication shall be considered valid and binding on the Card Member and Samba may act upon instructions conveyed through this method. The Card Member understands that Samba may process any instruction that Samba believes in good faith to have been issued by the Card Member or the Card Member's authorized representative(s) and that Samba will not be obliged to seek confirmation of the authenticity of the instruction.

8. Samba shall be entitled to rely on all instructions it believes in good faith to have been issued by or on behalf of the Card Member.

9. The Card Member undertakes to check all notifications of amounts owing to and received from Samba, including without limitation, Statement of Account. If no objection is received from the Card Member within thirty (30) days of dispatch to the Card Member of such a notification to the address as it appears in the records of Samba, then the amounts shown therein will be considered correct and the fact that no objection has been received will be deemed a confirmation of the correctness of the amounts and thereafter no objection can be raised by the Card Member in respect of any such amounts. The Card Member agrees that if Statement of Account or any other notification of balances for any period is not received, it is solely and entirely the responsibility of the Card Member to demand a notification of outstanding balances from Samba.

10. Samba may in its sole discretion send statements, advices, confirmations and other communications (including but not restricted to marketing messages) with respect to a Product, promotion or these Terms and Conditions to the Card Member's facsimile number and/or e-mail address and/or mobile number provided by the Card Member to Samba. The Card Member will bear all risk of harm, loss or damage in connection with the delivery of statements, advices and confirmations in such manner. Samba may use copies, printouts or electronic versions of facsimiles, e-mail, SMS and other electronic transmissions and data in any court, arbitral or other legal proceedings. Samba customers, may from time to time, receive communication on new and existing services, product launches and other Credit Card related facilities either via the telephone, post, email, SMS, or other communication channels. A customer can choose to opt out of receiving such service and marketing communication by contacting SambaPhone and providing instructions for the same. Communication including Credit Card statements and communication relating to payment reminders and alerts and calls for collection of payments will continue irrespective of the customer opting out of other marketing communications.

11. If the Card Member avails of any Samba product offered or made available to the Card Member, the Card Member, in so doing, confirms that they have agreed to be bound by these Terms and Conditions as

الشهرية. وتعتبر كشوف الحساب الشهرية نهائية وصحيحة ما لم يتم الاعتراض عليها خطياً في قبل عضو البطاقة في غضون ٠٣ يوم من استلام كشف الحساب.

١٢. ويتعهد عضو البطاقة بأن يوقع تلك المستندات اللاحقة ويتخذ تلك الإجراءات التي تطلبها سامبا من حين إلى آخر. وتعتبر جميع الرسوم والأتعاب بموجب منتج معين أو فيما يتعلق به وبهذه الشروط والأحكام غير قابلة للاسترداد.

١٣. يضمن عضو البطاقة ويتعهد بأن جميع المعلومات المقدمة إلى سامبا كجزء من أي طلب لأي منتج أو خدمة (معلومات عضو البطاقة) صحيحة ودقيقة وبموجب هذا يفوض عضو البطاقة سامبا بإجراء الاستفسارات التي تراها ضرورية للتأكد من أي من هذه المعلومات. ويتعهد عضو البطاقة بموجب هذا بأن يبلغ سامبا خطياً بأي تغيير في معلومات عضو البطاقة التي قدمها عضو البطاقة إلى سامبا خلال عشرة أيام من حدوث ذلك التغيير.

١٤. يحق لسامبا أن تعين وكيلًا لتحصيل جميع المبالغ المستحقة لسامبا من عضو البطاقة فيما يتعلق بأحد المنتجات أو بموجب هذه الشروط والأحكام.

١٥. يجوز لسامبا من حين إلى آخر وحسب تقديرها الخاص أن تقدم مزايا وخدمات إضافية تتعلق بالمنتجات. وتعرض جميع هذه المزايا والخدمات حسب تقدير سامبا، ولا تكون سامبا مسؤولة عن أي أضرار مباشرة أو غير مباشرة أو خاصة أو استثنائية أو طارئة في حالة عدم تقديمها. ويجوز لسامبا، حسب تقديرها الخاص، أن تقرر أو تعدل و / أو توقف الرسوم و / أو الشروط والأحكام لهذه المزايا والخدمات.

١٦. أي دفعات من عضو البطاقة أو أي ضامن إلى سامبا بموجب هذه الشروط والأحكام وفيما يتعلق بأحد المنتجات سوف تدفع صافية من أي ضرائف أو حجوزات أو أتعاب أو رسوم أو فروض.

١٧. يوافق عضو البطاقة على حفظ وإجراء المعاملات المتعلقة بالمنتج أو المرتبطة بهذه الشروط والأحكام داخل وخارج الإمارات العربية المتحدة و / أو الموردين الخارجيين لبعض خدمات سامبا الواجب تقديمها بموجب هذه الشروط.

١٨. يقر عضو البطاقة بأن عضو البطاقة قد قرأ هذه الشروط والأحكام ويؤكد قبوله لجميع الشروط والأحكام الواردة هنا.

١٩. في حال وجود رصيد دائن لصالح عضو البطاقة، إذا دفعت سامبا أو حولت ذلك المبلغ إلى عضو البطاقة (مثلاً في حالة إقفال الحساب)، فإن سامبا سوف تحسب على عضو البطاقة الرسوم الواردة في جدول الأتعاب والرسوم. ويقر عضو البطاقة بموجب هذا ويوافق على أنه إذا كانت تلك الرسوم أكبر من الرصيد الدائن سيكون هناك رصيداً مدينياً في الحساب. ويلتزم عضو البطاقة بأن يدفع فوراً إلى سامبا المبلغ المستحق لسامبا بموجب استلام إشعار بذلك من سامبا.

٢٠. يوافق عضو البطاقة على التسجيل الأوتوماتيكي (بدون المزيد من الإجراءات من جانب عضو البطاقة) بأي برنامج دفع إلكتروني عن البطاقات (EBPP) الذي قد يتم توفيره لعضو البطاقة لتيسير سداد مدفوعات الفاتورة الشهرية عن البطاقة.

٢١. بمجرد قبول طلب عضو البطاقة من قبل سامبا، فإن لسامبا الصلاحيحة والسلطة في إدراج عضو البطاقة في برامج التأمين التنوع المعنى بناء على الموافقة السابقة من عضو البطاقة والموافقة على الأحكام والشروط الخاصة بمثل هذه البرامج. تنطبق الأحكام والشروط الخاص على البرامج التأمينية المختلفة التي تصبح ملزمة لكل من الطرفين ويتم توفيرها بناء على طلب عضو البطاقة.

٢٢. يوافق عضو البطاقة على تزويد سامبا بأي معلومات تطلبها سامبا من أجل تعيين و / أو تدقيق و / أو إدارة حسابات عضو البطاقة والتيسيرات المرافقة لذلك. ويفوض عضو البطاقة سامبا بالمشاركة والحصول وتحصيل أي معلومات بحسب ما تراه سامبا ضرورياً فيما يتعلق بعضو البطاقة وحساباته والتيسيرات المرافقة لذلك مباشرة.

٢٣. يحق لسامبا في أي وقت من الأوقات التنازل عن أي من حقوقها بموجب هذه الاتفاقية إلى أي الغير بدون إشعار بغير عضو البطاقة أو التماس موافقته.

amended by Samba from time to time. For this purpose availing of a product includes activation of a Credit Card, draw-down or acceptance of a loan, making a payment or receiving funds or otherwise utilizing Samba's products or services. Samba is entitled to impose fees / charges as it deems appropriate for the services. At any time Samba is hereby authorised to, directly and without recourse to the Card Member, to debit any of the Card Member's accounts with Samba for such fees / charges as the same is reflected in the monthly statements. The monthly statements shall be deemed final and correct unless objected to in writing by the Card Member within 30 days of receiving the statement.

12. The Card Member undertakes to sign such further documents and undertake such actions as may be requested by Samba from time to time. All charges and fees pursuant to or in connection with a Product and with these Terms and Conditions are non-refundable.

13. The Card Member warrants and represents that all information provided to Samba as part of any application for, or in relation to, any product or service ("Card Member Information") is true and accurate and the Card Member hereby authorizes Samba to make such enquiries as it considers necessary to confirm any such information. The Card Member hereby undertakes to notify Samba in writing of any change to the Card Member information, which the Card Member has provided to Samba within ten (10) days of such change.

14. Samba shall be entitled to appoint an agent to collect all sums due to Samba from the Card Member in connection with a Product or otherwise under these Terms and Conditions.

15. From time to time and at its sole discretion, Samba may offer additional benefits and services relating to the Products. All such benefits and services are offered at Samba's discretion, and Samba shall have no responsibility for direct, indirect, special, incidental or consequential damages in the event that they are not provided. Samba may, in its sole discretion, impose, modify and/or discontinue charges and/or Terms and Conditions for these benefits and services.

16. All payments by the Card Member or any guarantor to Samba under these Terms and Conditions and in connection with a Product shall be made net of any taxes, withholdings, fees, levies or charges.

17. The Card Member consents to the storage and processing of transactions relating to a Product or otherwise to these Terms and Conditions within or outside the United Arab Emirates and/or to the outsourcing by Samba of certain of the services Samba is to provide hereunder.

18. In the case of a credit balance in favor of the Card Member, if Samba pays or transfers such amount to the Card Member (e.g., in the case of the closure of an account), it shall charge the Card Member the fee listed in the Schedule of Fees and Charges. The Card Member hereby acknowledges and agrees that if such fee is greater than the credit balance, there will be a debit balance in the account. The Card Member shall immediately pay Samba the amount due to Samba upon receipt of Samba's advice of the same.

19. If any payment under these Terms and Conditions or otherwise related to any Product is not paid on its due date of payment, then without prejudice to any other right or remedy of Samba, the Card Member shall be liable to pay delay interest on such delayed payments at the rate set forth on the Schedule of Fees and Charges, plus any other additional fees or charges set forth on the Schedule of Fees and Charges.

20. The Card Member agrees to be enrolled automatically (without any further action on the part of the Card Member) to any Card Electronic Bill Payment Platform (EBPP) that may be offered to the Card Member to facilitate monthly Card bill payments.

21. Once the Card Member's application for a Credit Card is accepted by Samba, Samba shall have the authority and power to enroll the Card Member into the various insurance related programs based on the Card Member's prior acceptance and agreement to the terms and conditions of such programs. Specific terms & conditions apply for the different insurance programs, which will be binding to both parties and shall be available upon the Card Member's request.

22. The Card Member agrees to provide Samba with any information that Samba requires for the establishing and/or auditing and/or administrating the Card Member's accounts and facilities therewith. The Card

- Member authorizes Samba to obtain and collect any information as it deems necessary regarding the Card Member, his/her accounts and facilities therewith.
23. Samba may at any time, assign any of its rights hereunder to any other party without notice to, or seeking consent of, the Card Member.
24. The Card Member understands and consents that information, including but not limited to his / her name and address, may be provided to certain third parties to meet regulatory requirements or as required by law. Samba may also use such information for marketing purposes to offer products or services.
25. In relation hereto, Samba may, in addition to or in lieu of the secret code use its own internal manual verification procedures.
26. Without any responsibility to Samba, the Card Member undertakes not to use his/her Card for any unlawful purchase, including the purchase of goods or services prohibited by the laws in the United Arab Emirates.
27. Samba may pass the charges incurred for various services offered to a Card Member through a third party service provider at the rate billed to Samba by the service provider.
28. Governing Law. This Agreement shall be governed by the laws and regulations prevailing in the United Arab Emirates and the Card Member irrevocably agrees that the civil courts in the United Arab Emirates shall have jurisdiction to hear and determine any suit, action or proceeding and to settle any disputes which may arise out of or in connection with this Agreement and for such purposes the Card Member irrevocably submits to the jurisdiction of such courts, without prejudice to the right of the Bank to bring any legal action or proceedings against the Card Member before any other competent court of law.
29. The Customer acknowledges and agrees that Samba shall, at any time, with or without cause, be at liberty to request, obtain, receive and utilize information, including any credit report about the Customer (in any manner it deems necessary or appropriate) (and/or its shareholders, partners, directors and/or beneficial owners (as and where applicable) from any third party, including without limitation any credit bureau or credit verification agency. The Customer hereby grants his consent to such request, receipt and utilization.
30. The Card Member acknowledges that the Card Member has read these Terms and Conditions and confirms acceptance of all of the Terms and Conditions hereunder.

V. DISCLOSURE OF INFORMATION

The Samba Cardmember consents to the Bank, their officers and agents disclosing any information relating to the Cardmember and the Cardmember's accounts and dealing relationships with the Bank, including but not limited to details of facilities, transactions undertaken and balances and positions with the Bank and any other information as that Bank may consider appropriate to:

- (a) the head office of the Bank, any affiliate of the Bank and the Bank's representative and branch offices (together with the Bank, the "Permitted Parties" and each a "Permitted Party");
- (b) professional advisers and service providers of the Permitted Parties who are under a duty of confidentiality to the Permitted Parties;
- (c) any actual or potential participant or sub-participant or any assignee, novatee or transferee (or agent or advisor of any of the foregoing), in relation to the Bank's rights and/or obligations under the Financing Documents or any other document between the Cardmember and the Bank;
- (d) any rating agency, insurer or insurance broker of, or direct or indirect provider of credit protection to any Permitted Party; or
- (e) any court, tribunal, regulatory, supervisory, governmental or quasi-governmental authority with jurisdiction over the Permitted Parties.

٢٤. يتتهدم عضو البطاقة ويوافق على أن المعلومات مثل اسمه وعنوانه قد يتم تقديمها أمام أطراف آخرين محددين للوفاء بالمتطلبات القانونية أو بحسب المطلوب قانوناً، ويحق لسامبا استخدام هذه المعلومات لأغراض التسويق من أجل عرض المنتجات أو الخدمات.
٢٥. وفيما يتعلق بذلك، يجوز لسامبا استخدام إجراءات التحقيق اليدوي الداخلية الخاصة بها بالإضافة إلى أو بديلاً عن الرمز السري.
٢٦. وبدون أي مسؤولية على سامبا، يتتهدم عضو البطاقة بعدم استخدام بطاقته / بطاقتها في أي شراء غير قانوني بما في ذلك شراء البضائع أو الخدمات المحظورة بموجب قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة.
٢٧. يجوز لسامبا أن تطبق تغييرات الرسوم على الخدمات المتنوعة المقدمة لصاحب البطاقة من خلال مورد خدمات آخر بالسعر الذي يفوتره مورد الخدمات هذا لسامبا.
٢٨. القانون المطبق: هذه الاتفاقية خاضعة للقوانين والأحكام المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة وصاحب البطاقة قد وافق وبدون نقض على أن للمحاكم المدنية في دولة الإمارات العربية المتحدة السلطة في السماع والحكم في أي دعوى قضائية، واتخاذ الإجراءات أو متابعة وحل أي خلافات قد تطرأ بأية صلة تمس هذه الاتفاقية ولهذا الغرض فإن صاحب البطاقة خاضع لصلاحية هذه المحاكم بدون الاعتراض على حق البنك في اتخاذ أي إجراءات قانونية أو ملاحظة صاحب البطاقة قبل إخطار أية محكمة قانونية.
٢٩. يقر العميل ويوافق على أن تتمتع سامبا، في أي وقت، بسبب أو بدون، بحرية أن تطلب وتحصل وتستلم وتستفيد من المعلومات بما في ذلك أي تقرير ائتماني حول العميل (بأية طريقة تعتبرها ضرورية أو ملائمة) (و/أو مساهمينا و/أو شركائنا و/أو مديريها و/أو مستفيديها الحقيقيين (عندما ينطبق ذلك) من الغير، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي مكاتب ائتمانية أو جهات توثيق المعلومات الائتمانية. يمنح العميل بموجبه موافقته على ذلك الطلب والاستلام والاستفادة.
٣٠. إذا لم يتم دفع أي مبلغ بموجب هذه الشروط والأحكام أو يتعلق بأي منتج في تاريخ استحقاق دفعه، فإنه بدون الإخلال بأي حق آخر من حقوق سامبا، يكون عضو البطاقة ملزماً بأن يدفع رسوم تأخير على أي من تلك المبالغ بالسعر المحدد في جدول الأتعاب والرسوم، زائد أي رسوم أو أتعاب إضافية أخرى محددة في جدول الأتعاب والرسوم.
٢١. الإفصاح عن المعلومات
- يسمح عضو بطاقة سامبا للبنك ومسؤوليه ووكلائه بالإفصاح عن أي معلومات تتعلق بعضو البطاقة وحسابات عضو البطاقة وعلاقات التعامل مع البنك، بما في ذلك، على سبيل المثال وليس الحصر، تفاصيل التسهيلات والمعاملات الجارية والأرصدة والمراكز لدى البنك وأي معلومات قد يراها البنك مناسبة إلى:
- (أ) المقر الرئيسي للبنك وأي جهة تابعة للبنك والمكاتب التمثيلية والفرعية للبنك (يشار إليها مجتمعة مع البنك باسم "الأطراف المسموح لها" وإلى كل واحد منها باسم "الطرف المسموح له").
- (ب) المستشارين المهنيين ومزودي الخدمات التابعين للأطراف المسموح لهم ممن يطبق عليهم التزام السرية تجاه الأطراف المسموح لهم،
- (ج) أي مشارك فعلي أو محتمل أو شريك فرعي أو متنازل إليه أو محال إليه أو منقول إليه (أو وكيل أو مستشار لأي مما سبق) فيما يتعلق بحقوق و/أو التزامات البنك المنصوص عليها في مستندات التمويل أو أي مستند آخر بين عضو البطاقة والبنك،
- (د) أي وكالة تصنيف ائتماني أو شركة تأمين أو وسيط تأمين أو مزود مباشر أو غير مباشر للحماية الائتمانية لأي من الأطراف المسموح لهم، أو
- (هـ) أي محكمة أو هيئة تحكيم أو هيئة تنظيمية أو رقابية أو حكومية أو شبه حكومية لها اختصاص على الأطراف المسموح لهم.